

Wire-Free Camera Kit

Quick Start Guide

Schnellinstallationsanleitung

Guide de démarrage rapide

Guía de inicio rápido

Guida di avvio rapida

Beknopte handleiding

Skrócona instrukcja obsługi

Stručná úvodní příručka

Gyors kezdési útmutató

Hurtigstartguide

Hurtig startvejledning

Pikaopas

Snabbstartsguide

Guia Iniciação Rápida

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

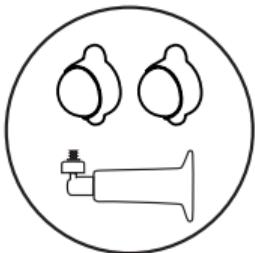
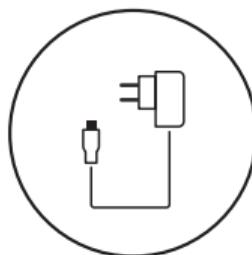
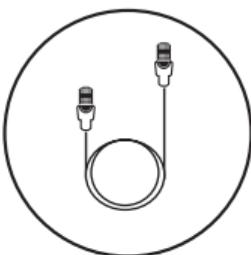
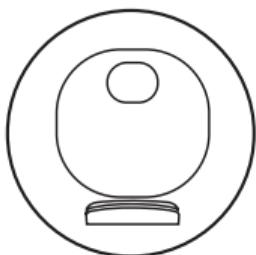
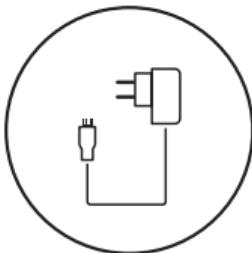
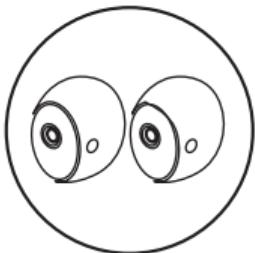
Vodič za brzi početak

Priročnik za hitro uporabo

Ghid de pornire rapidă

DCS-2802KT-EU







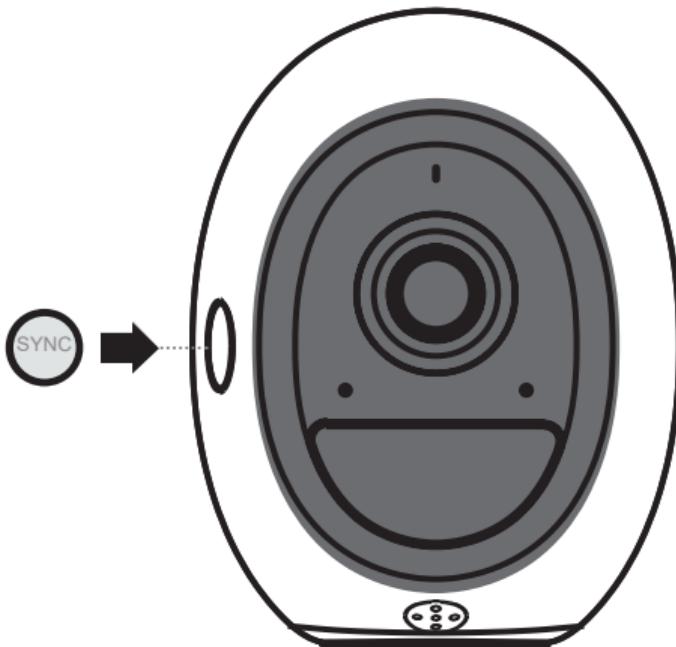
Minimum Requirements

To install this product, you will need:

- 802.11n/g wireless router
- Internet connection
- The latest version of the mydlink app from your operating system's application store.
- The mydlink app is available for iPhone®, iPad® and Android™ devices. Please refer to the mobile app's store page to check whether your device is compatible.
- An e-mail account (required to register for mydlink service)

Note: Please assure that your phone is connected to the same Wi-Fi network from the router that you plan on plugging the hub into.

1



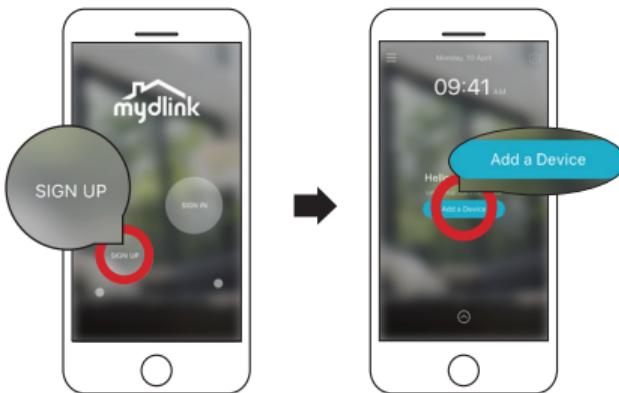
Press the SYNC button on each camera to power them on.
Continue setup in the app.

2



Download and install the **mydlink** app on your mobile device by scanning the QR code above for your Android or iOS device.

3

**New users:**

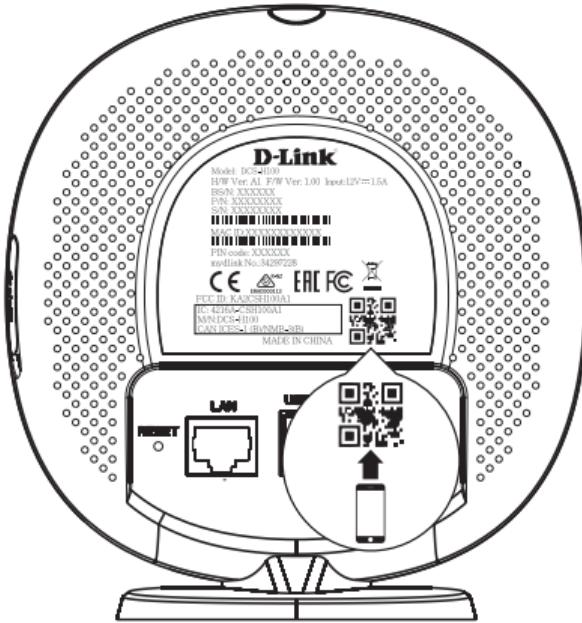
Tap **Sign Up** to register for a mydlink account, then tap **Add a Device** to install your camera. Continue in the app.

OR

**Existing users:**

Sign In using your mydlink account and tap the icon at the top left, then tap **Add a Device** to start the setup wizard. Continue in the app.

4



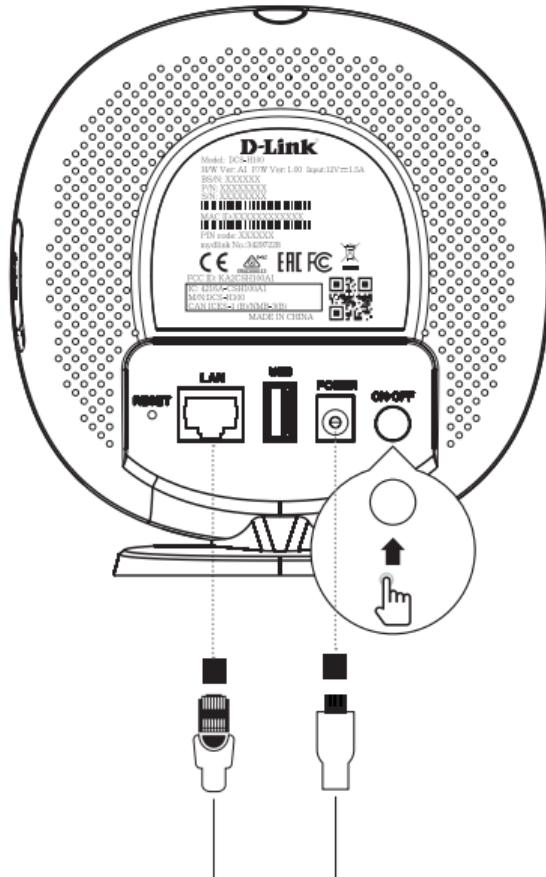
If you select "Yes" in the app, scan the QR code on the back side of the hub.
Continue in the app.

OR



If you select "No" in the app then select the **DCS-H100** hub from the menu.
Continue in the app.

5



Make sure the you have plugged in an Ethernet cable from your router or gateway into the LAN port and that you also have plugged in the power adapaer into the hub. Make sure the power button is pressed down. Continue in the app.



Camera Placement Precautions

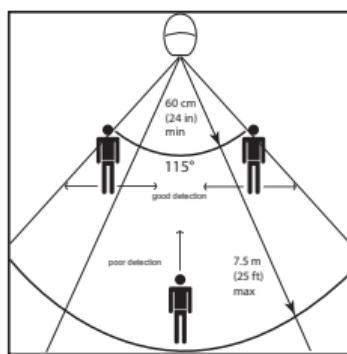
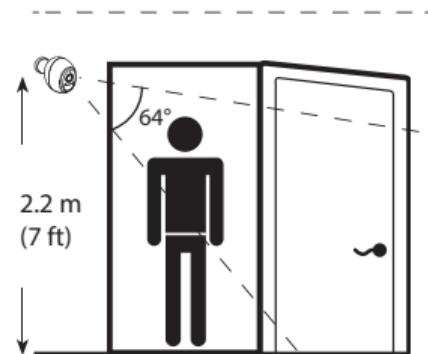
Caution:



Please make sure that the camera is not directly facing the sun or a source of heat.

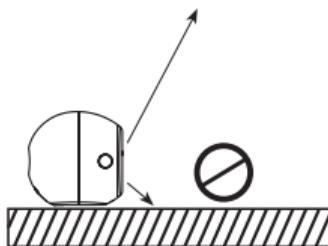
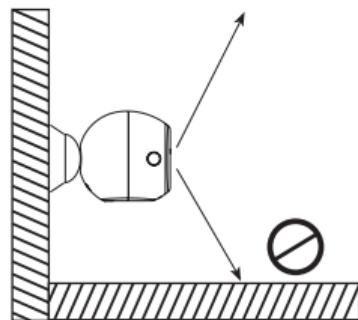
Proper Placement:

Place the camera at least 2.2 m (7 ft) or higher from the ground. The minimum recommended viewing distance for the motion detection is 60 cm (24 in), and the maximum is 7.5 m (25 ft).



Improper Placement:

Do not place the camera directly on top of a surface or in a spot where there is something directly below it, obstructing its view.



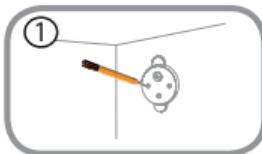


Camera Mounting Instructions

Snap Mount

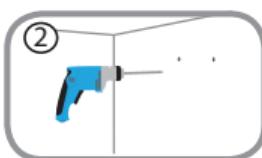
Step 1:

Place the baseplate at the desired location, assuring that it is at least 20cm from the ceiling. Make sure the screw is facing up and the holes are level. Use a pencil to mark the holes.



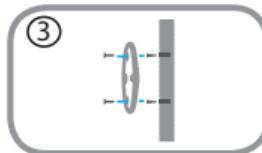
Step 2:

Using a 6 mm drill bit, drill two 25 mm deep holes over the pencil marks. For a plaster, drywall, or concrete wall, insert the plastic anchors to support the screws first.



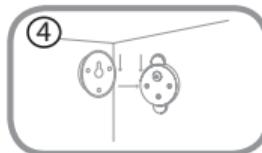
Step 3:

Place the baseplate over the holes. Use the supplied screws to attach the baseplate to the wall.



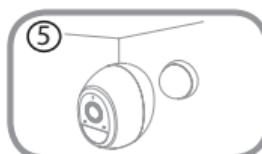
Step 4:

Align the large top screw with the largest hole on the snap mount. Slide the mount down to lock into place.



Step 5:

Attach the back of the camera to the mount. Adjust the angle as desired.



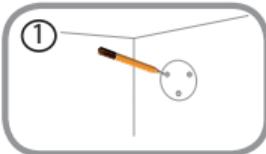


Camera Mounting Instructions

Threaded Mount

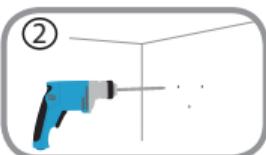
Step 1:

Place the mount at the desired location, assuring that it is at least 20cm from the ceiling. Use a pencil to mark the holes.



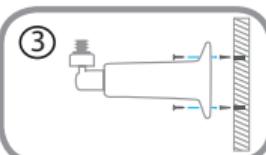
Step 2:

Using a 6 mm drill bit, drill two 25 mm deep holes over the pencil marks. For a plaster, drywall, or concrete wall, insert the plastic anchors to support the screws first.



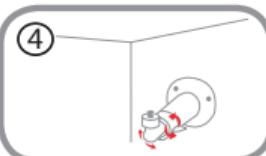
Step 3:

Place the mount over the holes that are in the wall. Make sure to align the mount holes with the holes in the wall. Use the supplied screws to attach the mount to the surface of the wall.



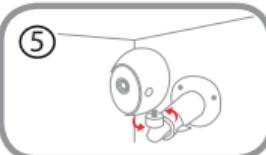
Step 4:

Rotate the wing nut counterclockwise with your fingers to slightly loosen it. Then move the bracket to the approximate desired position.



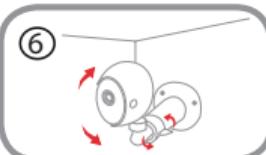
Step 5:

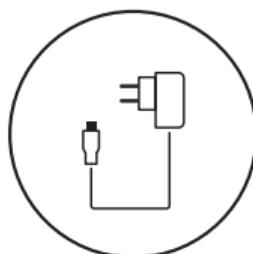
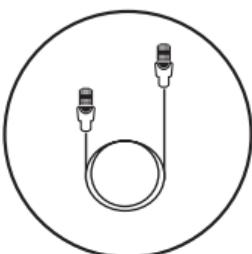
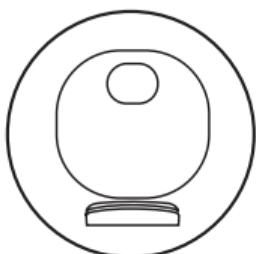
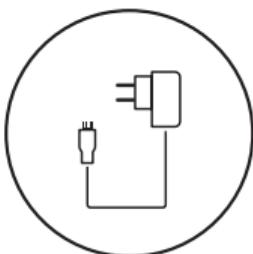
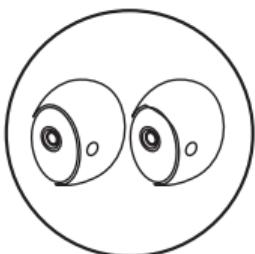
Screw the camera onto the mounting screw by tightening the plastic finger nut.



Step 6:

Adjust the angle of the arm on the mounting bracket as required. Tighten the wing nut to lock the camera's position into place.







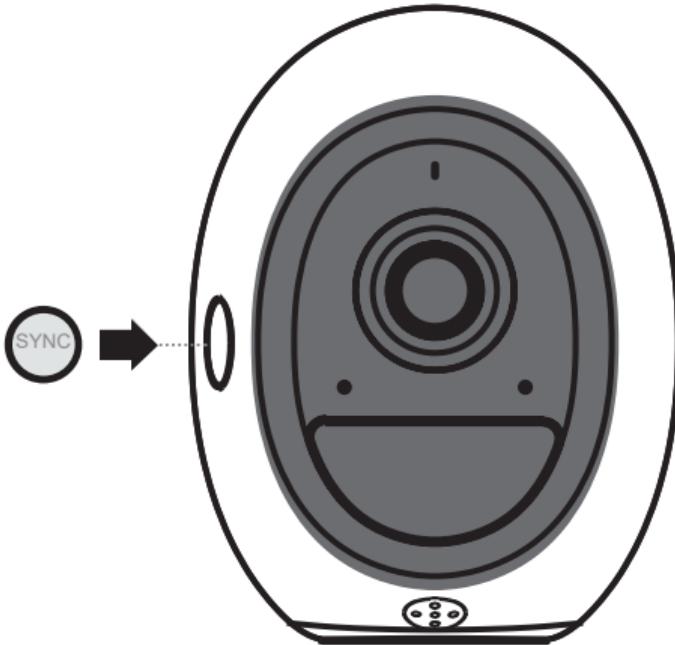
Mindestanforderungen

Zur Installation dieses Produkts benötigen Sie:

- 802.11n/n/g Wireless-Router
- Internetverbindung
- Die neueste Version der mydlink-App aus dem App-Store für Ihr Betriebssystem.
- Die mydlink-App ist für iPhone®, iPad® und Android™-Geräte verfügbar. Auf der Seite des mobilen App Store können Sie überprüfen, ob Ihr Gerät kompatibel ist.
- Ein E-Mail-Konto (erforderlich für die Registrierung für den mydlink-Service)

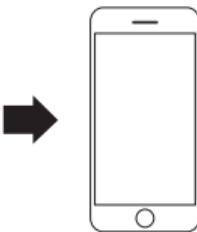
Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit demselben Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist wie der Router, den Sie mit dem Hub verbinden möchten.

1



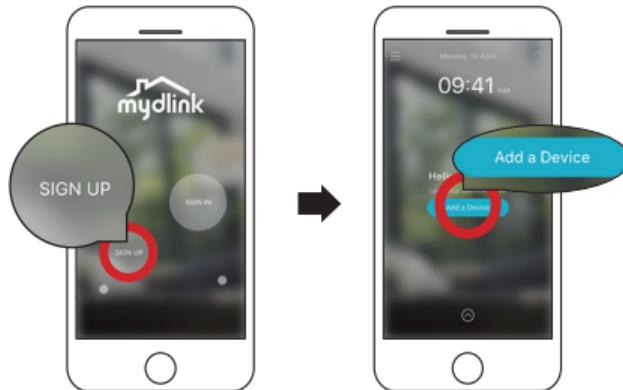
Drücken Sie die Taste SYNC auf allen Kameras, um diese einzuschalten.
Fahren Sie mit dem Setup in der App fort.

2



Laden Sie die **mydlink**-App herunter und installieren Sie diese auf Ihrem Mobilgerät, indem Sie den QR-Code oben für Ihr Android- oder iOS-Gerät scannen.

3



Neue Benutzer:

Tippen Sie auf **Registrieren**, um ein neues mydlink-Konto zu registrieren, tippen Sie dann auf ein Gerät hinzufügen, um Ihre Kamera zu installieren. Fahren Sie in der App fort.

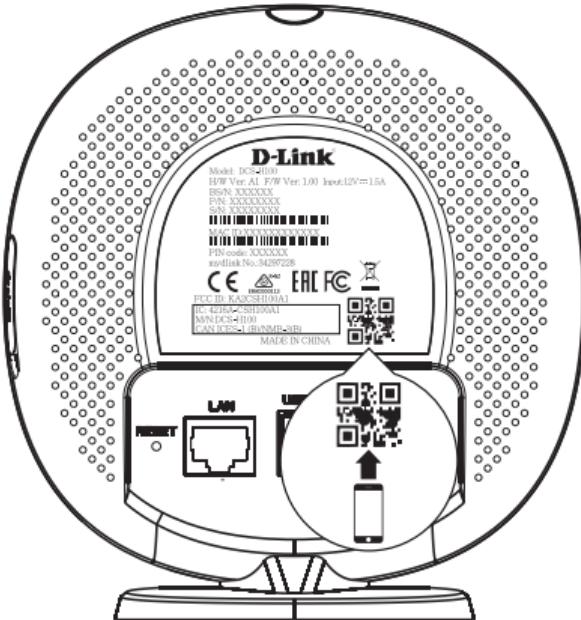
ODER



Bestehende Benutzer:

Melden Sie sich mit Ihrem mydlink-Konto an und tippen Sie auf das Symbol oben links, tippen Sie dann auf **ein Gerät hinzufügen**, um den Setup-Assistenten zu starten. Fahren Sie in der App fort.

4



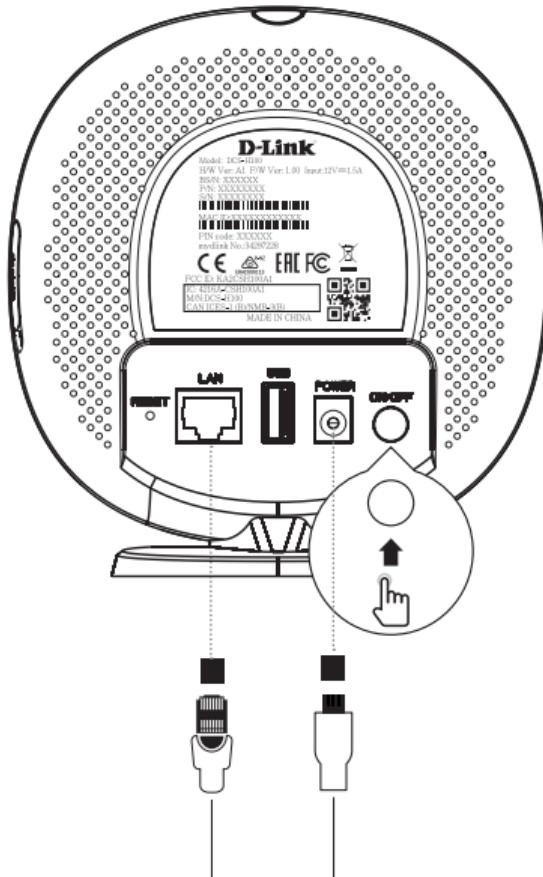
Wenn Sie in der App „Ja“ wählen, scannen Sie den QR-Code auf der Rückseite des Hub. Fahren Sie in der App fort.

ODER

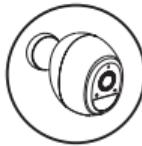


Wenn Sie in der App „Nein“ wählen, wählen Sie dann den Hub **DCS-H100** aus dem Menü aus. Fahren Sie in der App fort.

5



Achten Sie darauf, dass Sie ein Ethernet-Kabel von Ihrem Router oder Gateway in den LAN-Port eingesteckt haben und dass Sie auch das Netzteil am Hub angeschlossen haben. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter gedrückt ist. Fahren Sie in der App fort.



Vorkehrungen bei der Platzierung der Kamera

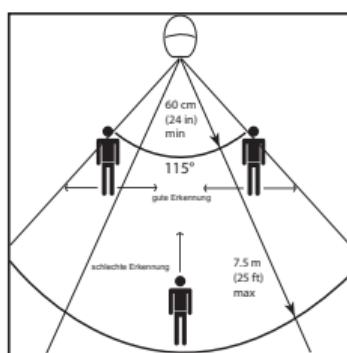
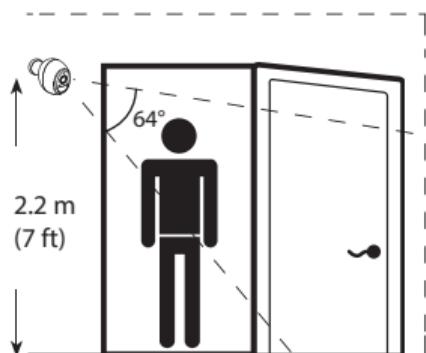
Warnhinweis:



Achten Sie darauf, dass die Kamera nicht direkt zur Sonne zeigt oder einer Wärmequelle ausgesetzt ist.

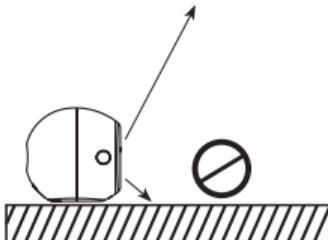
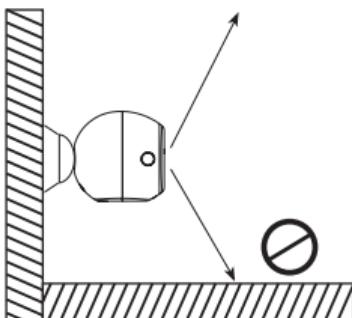
Richtige Platzierung:

Platzieren Sie die Kamera mindestens 2,2 m über dem Boden. Die empfohlene Mindest-Sichtdistanz für die Bewegungserkennung beträgt 60 cm, die maximale 7,5 m.



Falsche Platzierung:

Platzieren Sie die Kamera nicht direkt auf einer Oberfläche oder an einem Ort, an dem sich etwas direkt darunter befindet und die Sicht behindert.

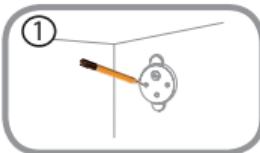




Anweisungen zur Kameramontage Einrast-Halterung

Schritt 1:

Platzieren Sie die Bodenplatte am gewünschten Ort und achten Sie darauf, dass sich dieser mindestens 20 cm von der Decke entfernt befindet. Achten Sie darauf, dass die Schrauben nach oben zeigen und die Bohrlöcher eben sind. Verwenden Sie einen Stift, um die Bohrlöcher zu markieren.



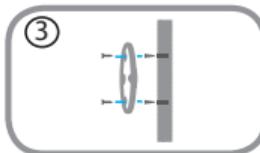
Schritt 2:

Verwenden Sie einen 6 mm Bohrer und bohren Sie zwei 25 mm tiefe Löcher auf den Stiftmarkierungen. Setzen Sie bei einer Gips-, Trockenbau- oder Betonwand Dübel ein, um die Schrauben zu halten.



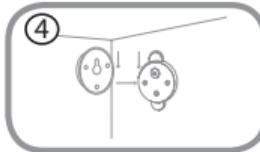
Schritt 3:

Platzieren Sie die Bodenplatte auf den Bohrlöchern. Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um die Bodenplatte an der Wand anzubringen.



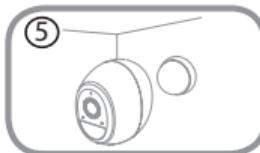
Schritt 4:

Richten Sie die große obere Schraube am größten Bohrloch der Einrast-Halterung aus. Schieben Sie die Halterung nach unten, damit sie einrastet.



Schritt 5:

Bringen Sie die Rückseite der Kamera an der Halterung an. Passen Sie den Winkel nach Wunsch an.



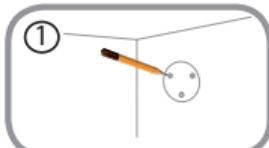


Anweisungen zur Kameramontage

Gewindemontage

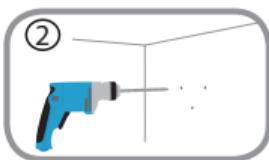
Schritt 1:

Platzieren Sie die Halterung am gewünschten Ort und achten Sie darauf, dass sich dieser mindestens 20 cm von der Decke entfernt befindet. Verwenden Sie einen Stift, um die Bohrlöcher zu markieren.



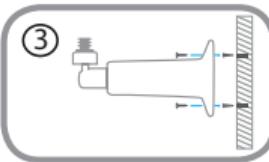
Schritt 2:

Verwenden Sie einen 6 mm Bohrer und bohren Sie zwei 25 mm tiefe Löcher auf den Stiftmarkierungen. Setzen Sie bei einer Gips-, Trockenbau- oder Betonwand Dübel ein, um die Schrauben zu halten.



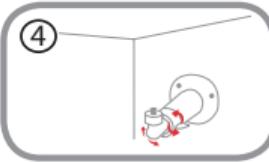
Schritt 3:

Setzen Sie die Halterung über die Löcher in der Wand. Richten Sie die Löcher der Halterung genau an den Löchern in der Wand aus. Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um die Halterung an der Wand anzubringen.



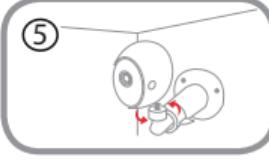
Schritt 4:

Drehen Sie die Flügelschraube mit der Hand gegen den Uhrzeigersinn, um sie leicht zu lockern. Verschieben Sie dann die Halterung ungefähr auf die gewünschte Position.



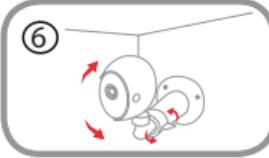
Schritt 5:

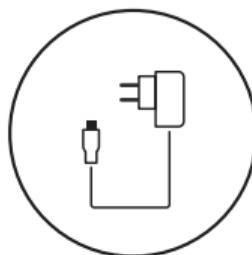
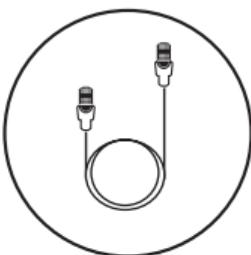
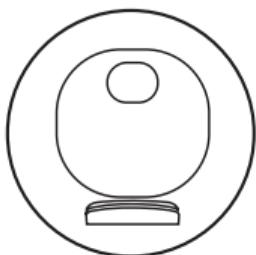
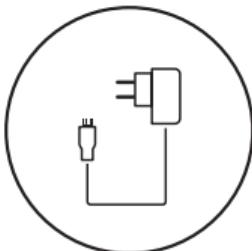
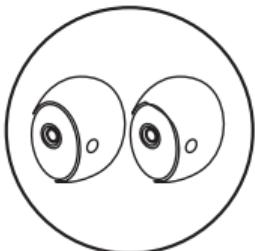
Schrauben Sie die Kamera auf die Halteschraube, indem Sie die Kunststoffmutter festziehen.



Schritt 6:

Passen Sie den Winkel des Arms wie gewünscht auf der Montagehalterung an. Ziehen Sie die Flügelschraube fest, um die Kamera an dieser Position zu verriegeln.







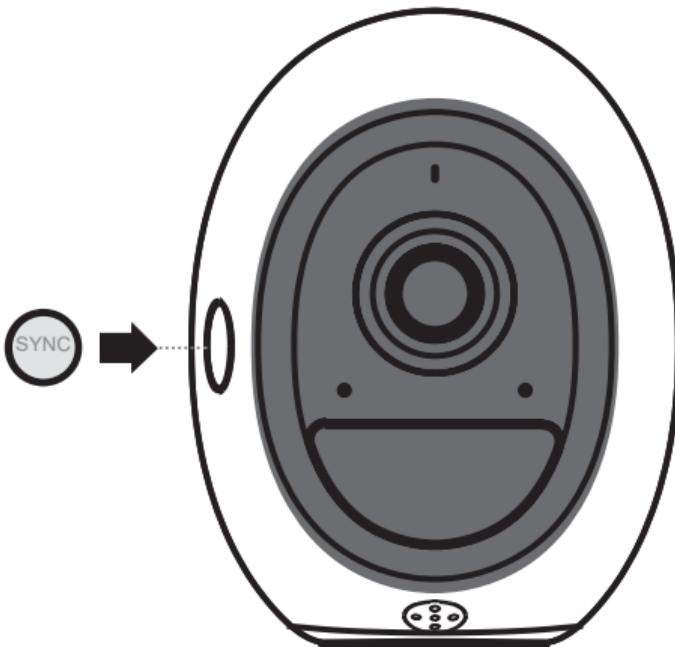
Exigences minimales

Pour installer ce produit, vous avez besoin :

- Routeur sans fil 802.11n/g
- Connexion Internet
- La dernière version de l'application mydlink téléchargée depuis la boutique d'applications de votre système d'exploitation.
- L'application mydlink est disponible pour les appareils iPhone®, iPad® et Android™. Veuillez vous reporter à la page de l'application mobile pour vérifier si votre appareil est compatible.
- Un compte de messagerie (requis pour s'inscrire au service mydlink)

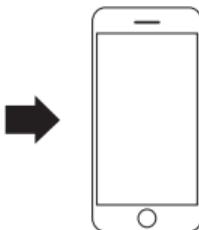
Remarque : Assurez-vous que votre téléphone est connecté au même réseau Wi-Fi à partir du routeur sur lequel vous souhaitez connecter le concentrateur.

1



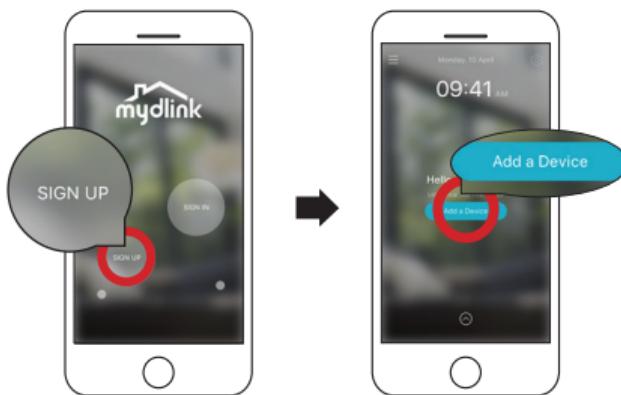
Appuyez sur le bouton SYNC de chaque caméra pour les mettre sous tension.
Continuez la configuration dans l'application.

2



Téléchargez et installez l'application **mydlink** sur votre appareil mobile en balayant le code QR ci-dessus pour votre périphérique Android ou iOS.

3



Nouveaux utilisateurs :

Appuyez sur **Sign Up** (S'inscrire) pour enregistrer un compte mydlink, puis appuyez sur **Add a Device** (Ajouter un périphérique) pour ajouter votre caméra. Continuez la configuration dans l'application.

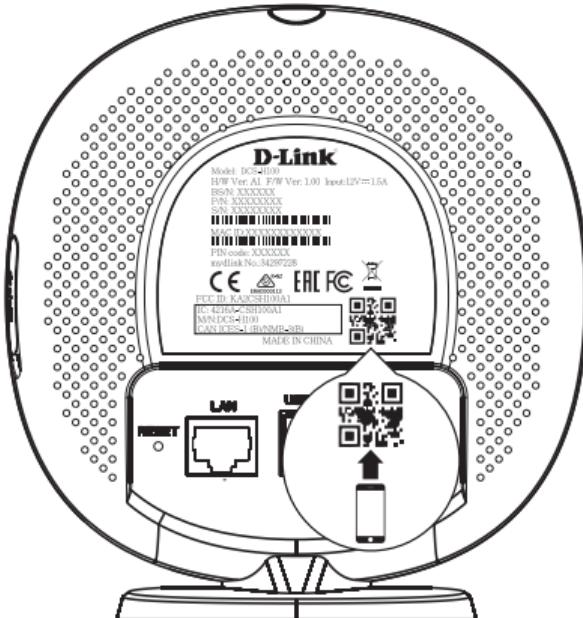
OU



Utilisateurs existants :

Ouvrez une session avec votre compte mydlink et appuyez sur l'icône en haut à gauche, puis sur **Add a Device** (Ajouter un périphérique) pour lancer l'assistant de configuration. Continuez la configuration dans l'application.

4



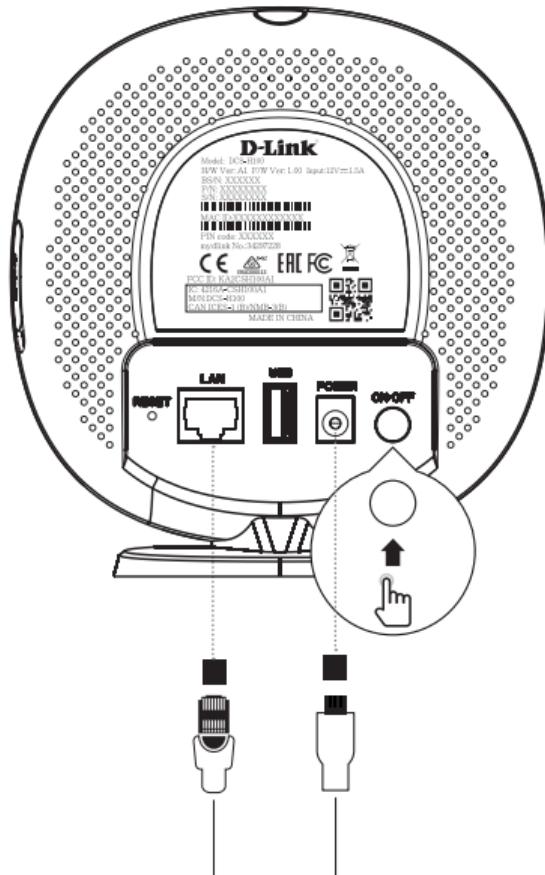
Si vous sélectionnez « Yes » (Oui) dans l'application, balayez le code QR situé à l'arrière du concentrateur. Continuez la configuration dans l'application.

OU

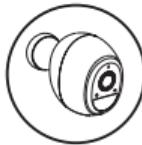


Si vous avez sélectionné « No » (Non) dans l'application, alors sélectionnez **DCS-H100** dans le menu. Continuez la configuration dans l'application.

5



Vérifiez que vous avez branché un câble Ethernet de votre routeur ou passerelle sur le port LAN, et que vous avez également branché l'adaptateur secteur sur le concentrateur. Assurez-vous que le bouton d'alimentation est enfoncé. Continuez la configuration dans l'application.



Précautions de positionnement de la caméra

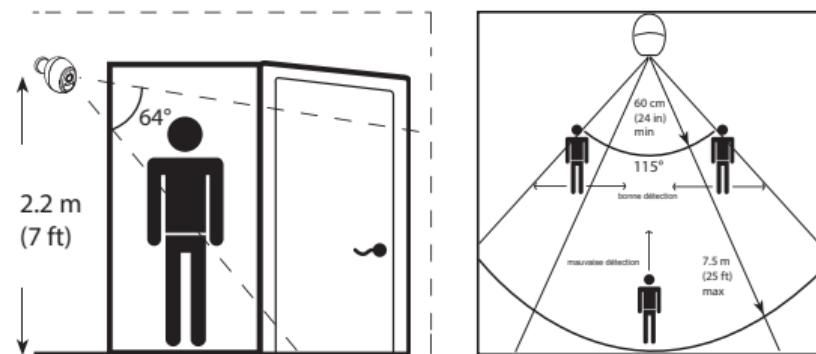
Attention :



Assurez-vous que la caméra n'est pas directement orientée vers le soleil ou une source de chaleur.

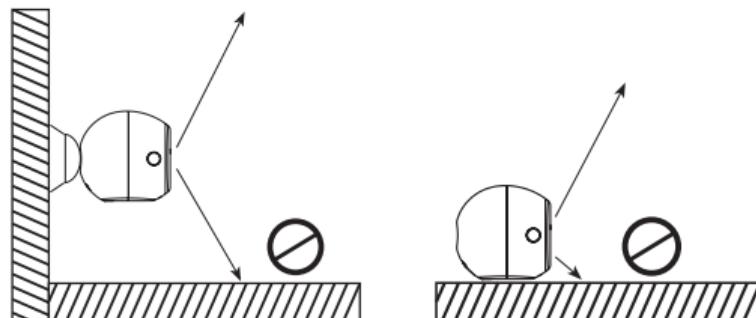
Positionnement correct :

Placé la caméra à au moins 2,2 m (7 pi) du sol. La distance minimale recommandée pour la détection de mouvements et de 60 cm (24 po), et la distance maximale de 7,5 m (25 pi).



Positionnement incorrect :

Ne placez pas la caméra directement en haut d'une surface ou à un endroit où quelque chose se trouve juste en dessous et bloque la vue..



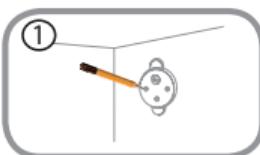


Instructions de montage de la caméra

Monture à pression

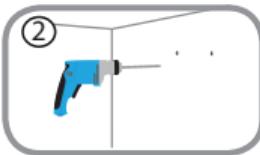
Étape 1 :

Placez La plaque de base à l'endroit souhaité en vous assurant qu'elle se trouve à au moins 20 cm du plafond. Assurez-vous que la vis est orientée vers le haut et que les trous sont de niveau. Utilisez un stylo pour marquer les trous.



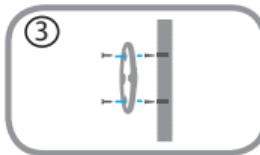
Étape 2 :

Avec un foret de perceuse de 6 mm, percez deux trous d'une profondeur de 25 mm sur les marques au crayon. Pour du plâtre, une cloison sèche ou un mur en béton, insérez d'abord des chevilles en plastique pour soutenir les vis.



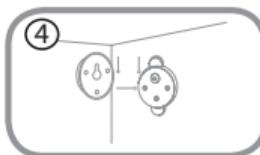
Étape 3 :

Placez la plaque de base sur les trous. Utilisez les vis fournies pour remonter la plaque de base sur le mur.



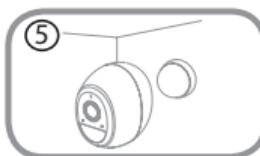
Étape 4 :

Alignez la grande vis du haut sur le trou le plus grand de la monture à pression. Faites glisser la monture vers le bas pour la verrouiller en position.



Étape 5 :

Fixez l'arrière de la caméra sur la monture. Ajustez l'angle souhaité.



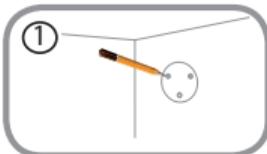


Instructions de montage de la caméra

Monture filetée

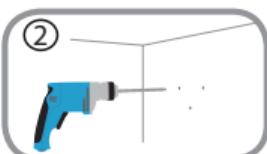
Étape 1 :

Placez la monture à l'endroit souhaité en vous assurant qu'elle se trouve à au moins 20 cm du plafond. Utilisez un stylo pour marquer les trous.



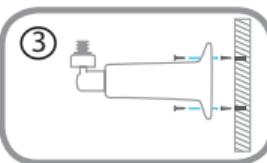
Étape 2 :

Avec un foret de perceuse de 6 mm, percez deux trous d'une profondeur de 25 mm sur les marques au crayon. Pour du plâtre, une cloison sèche ou un mur en béton, insérez d'abord des chevilles en plastique pour soutenir les vis.



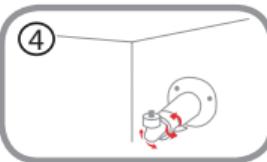
Étape 3 :

Placez la monture sur les trous dans le mur. Assurez-vous de bien aligner la monture de la caméra avec les trous dans le mur. Utilisez les vis fournies pour fixer la monture sur la surface du mur.



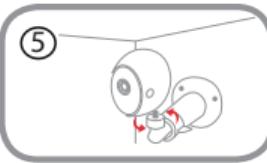
Étape 4 :

Tournez l'écrou à ailettes dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec les doigts pour le serrer légèrement. Puis, déplacez le support à la position souhaitée approximative.



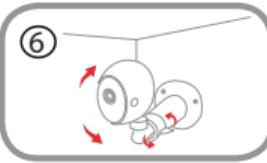
Étape 5 :

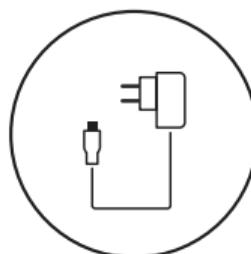
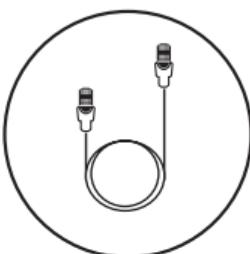
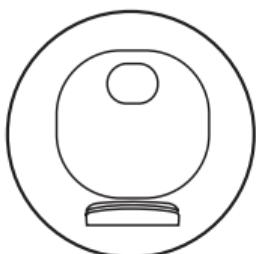
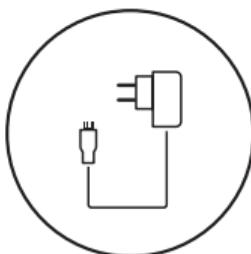
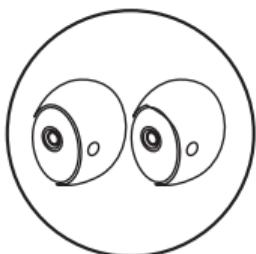
Vissez la caméra sur la vis de montage en serrant l'écrou à main en plastique.



Étape 6 :

Réglez l'angle du bras sur le support de montage selon les besoins. Serrez l'écrou à ailettes pour verrouiller la position.







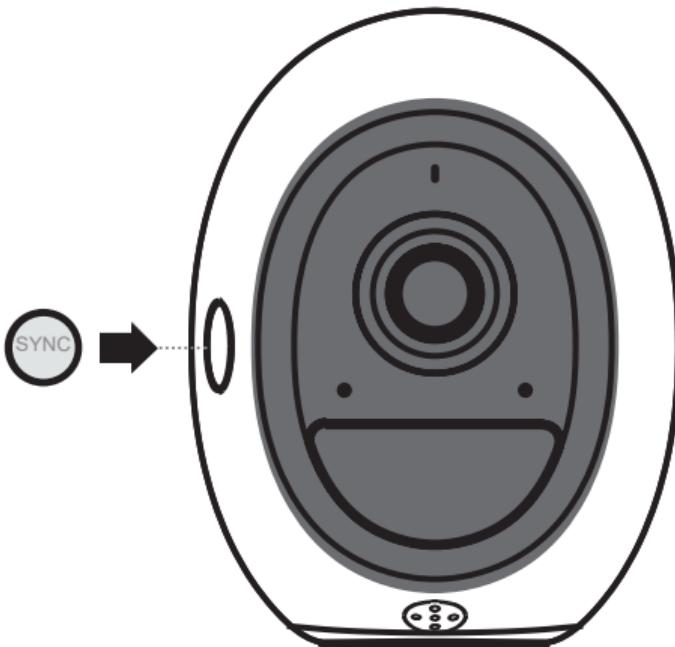
Requisitos mínimos

Para instalar este producto, necesitará:

- Router inalámbrico 802.11n/g
- Conexión a Internet
- La versión más reciente de la aplicación mydlink desde la tienda de aplicaciones de su sistema operativo.
- La aplicación mydlink está disponible para dispositivos iPhone®, iPad® y Android™. Consulte la página del almacén de aplicaciones móviles para comprobar si el dispositivo es compatible.
- Una cuenta de correo electrónico (necesaria para registrar el servicio mydlink)

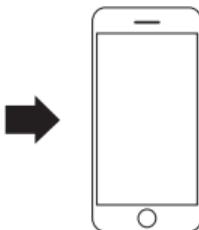
Nota: Asegúrese de que tiene el teléfono conectado a la misma red Wi-Fi desde el router al que pretende conectar el concentrador.

1



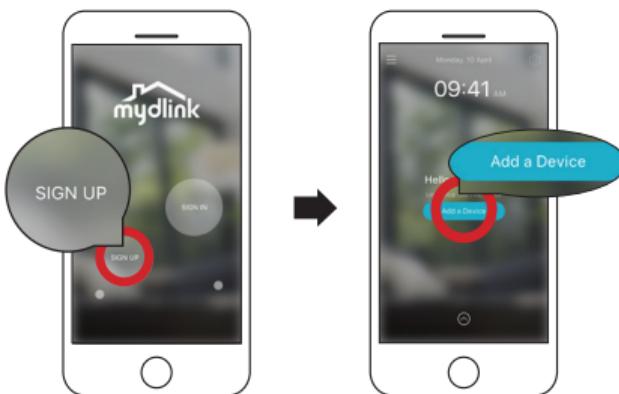
Pulse el botón SYNC de cada cámara para encenderlas.
Continúe con la configuración en la aplicación.

2



Descargue e instale la aplicación **mydlink** en su dispositivo móvil escaneando el código QR anterior para su dispositivo Android o iOS.

3



Usuarios nuevos:

Pulse **Registrarse** para registrarse en una cuenta mydlink y pulse Añadir un dispositivo para instalar su cámara. Continúe en la aplicación.

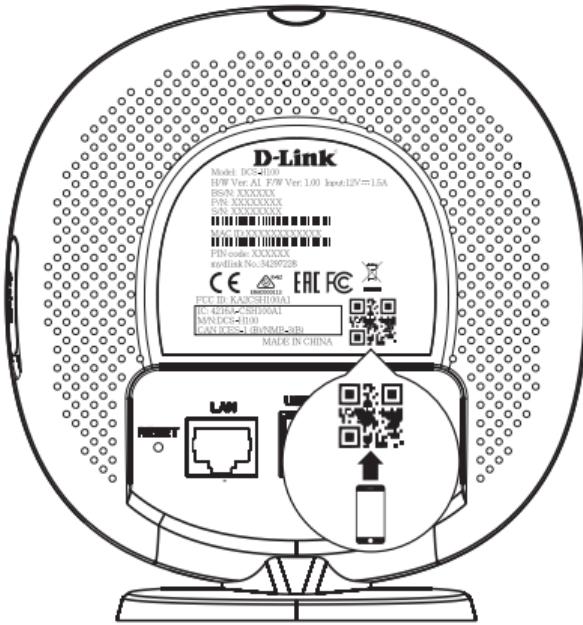
o bien



Usuarios existentes:

Inicie sesión con su cuenta mydlink y pulse el ícono situado en el vértice superior izquierdo; a continuación, pulse **Añadir un dispositivo** para comenzar el asistente de configuración. Continúe en la aplicación.

4



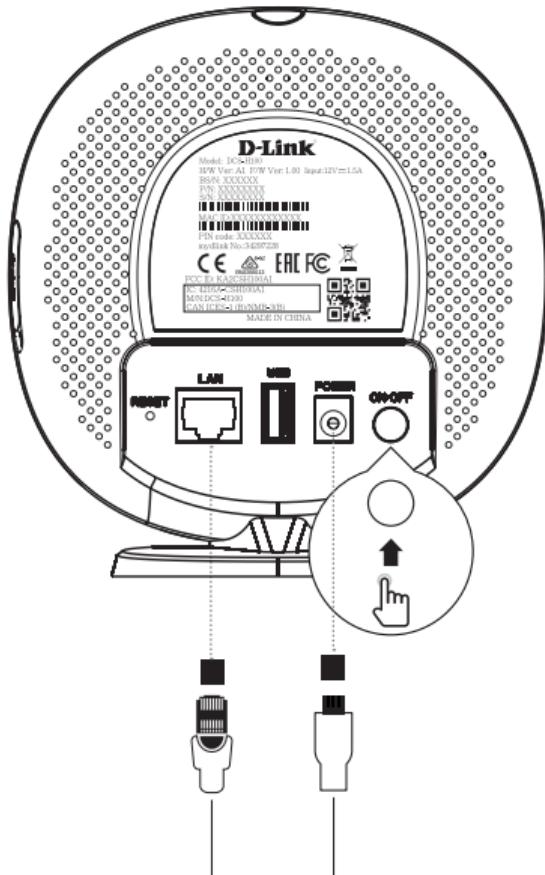
Si selecciona "Sí" en la aplicación, escanee el código QR de la parte posterior del concentrador. Continúe en la aplicación.

o bien



Si selecciona "No" en la aplicación, seleccione el concentrador **DCS-H100** desde el menú. Continúe en la aplicación.

5



Asegúrese de que ha conectado un cable Ethernet desde el router o la puerta de enlace al puerto LAN y que también ha conectado el adaptador de alimentación al concentrador. Asegúrese de que el botón de encendido está pulsado. Continúe en la aplicación.



Precauciones para la colocación de la cámara

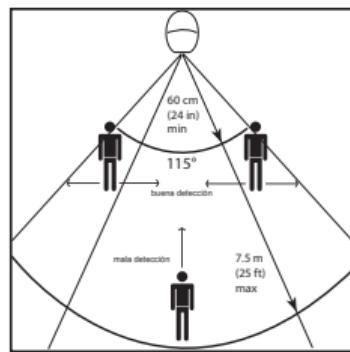
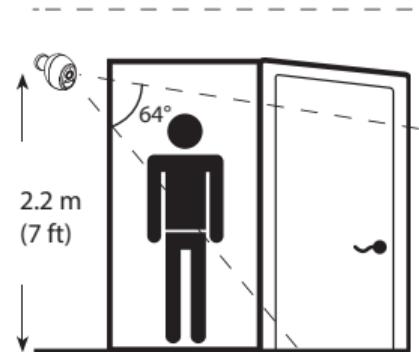
Precaución:



Asegúrese de que la cámara no mire directamente al sol o a una fuente de calor.

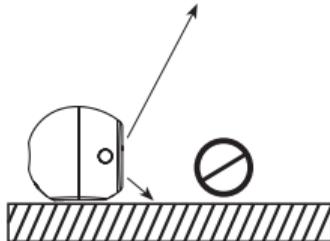
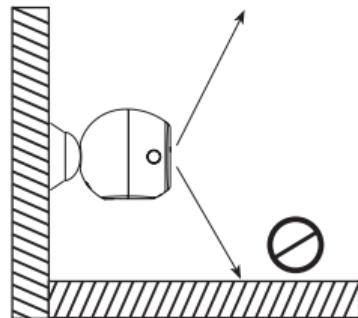
Colocación correcta:

Coloque la cámara a al menos 2,2 m (7 pies) del suelo. La distancia de visualización mínima recomendada para la detección del movimiento es de 60 cm (24 pulg.) y la máxima, de 7,5 m (25 pies).



Colocación inadecuada:

No coloque la cámara directamente sobre una superficie o en un punto donde haya algo directamente debajo de ella obstruyendo su vista.



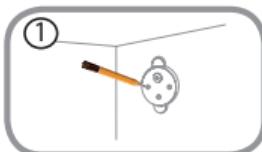


Instrucciones de montaje de la cámara

Montura a presión

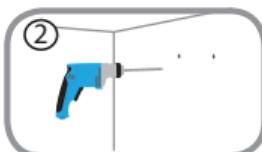
Paso 1:

Coloque la placa base en la ubicación que desee, asegurándose que esté al menos a 20 cm del techo. Asegúrese de que el tornillo mira hacia arriba y de que los orificios estén a la misma altura. Utilice un lápiz para marcar los orificios.



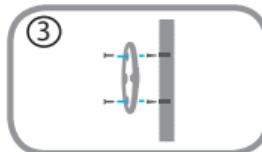
Paso 2:

Con una broca de 6 mm, practique dos taladros de 25 mm de profundidad sobre las marcas del lápiz. Para una pared de yeso, pladur u hormigón, inserte tacos de plástico primero para apoyar los tornillos.



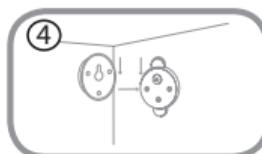
Paso 3:

Disponga la placa base sobre los orificios. Utilice los tornillos suministrados para acoplar la placa base a la pared.



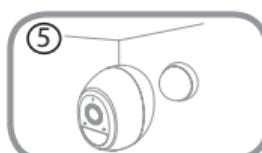
Paso 4:

Alinee el tornillo superior grande con el orificio más grande en la montura a presión. Deslice la montura hacia abajo para bloquearla en su sitio.



Paso 5:

Acople la parte posterior de la cámara a la montura. Ajuste el ángulo como deseé.



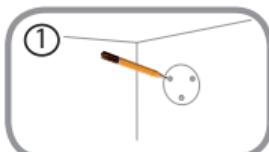


Instrucciones de montaje de la cámara

Montaje roscado

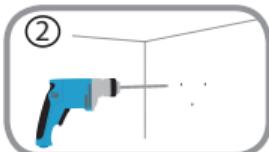
Paso 1:

Coloque la montura en la ubicación que desee, asegurándose que esté al menos a 20 cm del techo. Utilice un lápiz para marcar los orificios.



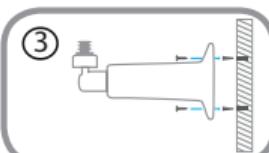
Paso 2:

Con una broca de 6 mm, practique dos taladros de 25 mm de profundidad sobre las marcas del lápiz. Para una pared de yeso, pladur u hormigón, inserte tacos de plástico primero para apoyar los tornillos.



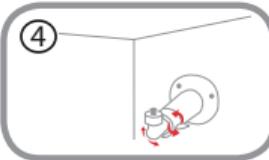
Paso 3:

Coloque la montura sobre los orificios situados en la pared. Asegúrese de alinear los orificios de la montura con los orificios de la pared. Utilice los tornillos suministrados para acoplar la montura a la superficie de la pared.



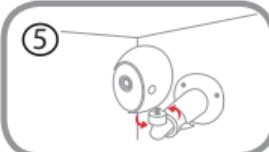
Paso 4:

Gire la tuerca de mariposa hacia la izquierda con los dedos para aflojarla ligeramente. A continuación, mueva el soporte a la posición aproximada que desee.



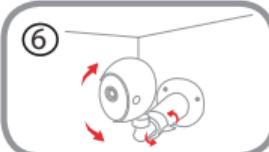
Paso 5:

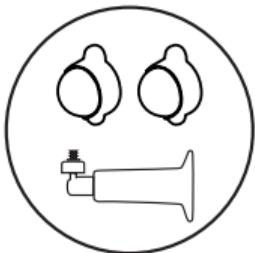
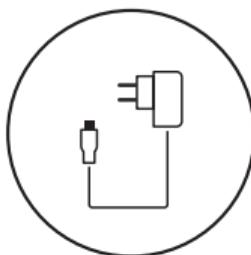
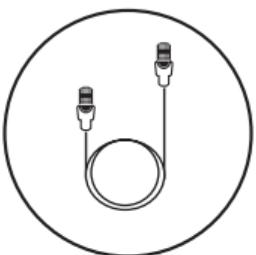
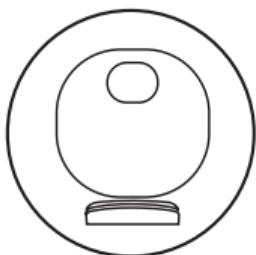
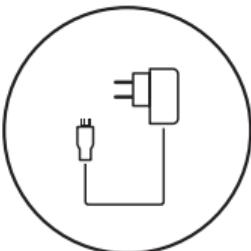
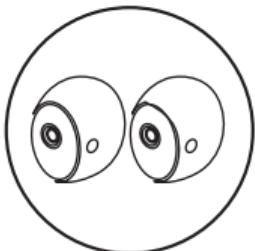
Enrosque la cámara sobre el tornillo de montaje apretando la tuerca de plástico a mano.



Paso 6:

Ajuste el ángulo del brazo sobre el soporte de montaje como corresponda. Apriete la tuerca de mariposa para bloquear la cámara en su posición.







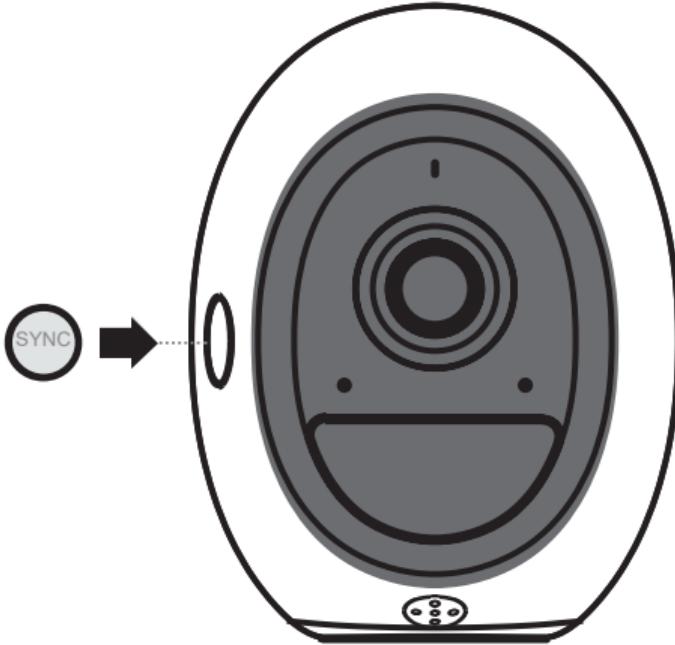
Requisiti minimi

Per installare questo prodotto, è necessario:

- Router wireless 802.11n/g
- Connessione Internet
- L'ultima versione dell'app mydlink dallo store delle applicazioni del sistema operativo in uso.
- L'app mydlink è disponibile per i dispositivi iPhone®, iPad® e Android™. Per verificare la compatibilità del dispositivo, fare riferimento alla pagina dello store dell'app per dispositivi mobili.
- Account e-mail (necessario per la registrazione al servizio mydlink)

Nota: verificare che il telefono sia collegato alla stessa rete Wi-Fi dal router da inserire nello hub.

1



Premere il pulsante SYNC su ciascuna camera per attivarla.
Continuare la configurazione nell'app.

2



Scaricare e installare l'app **mydlink** nel dispositivo mobile scansionando il codice QR sopra per il dispositivo Android o iOS.

ITALIANO

3



Nuovi utenti:

Toccare **Registrati** per registrare un account mydlink, quindi toccare Aggiungi un dispositivo per installare la camera. Continuare nell'app.

OPPURE

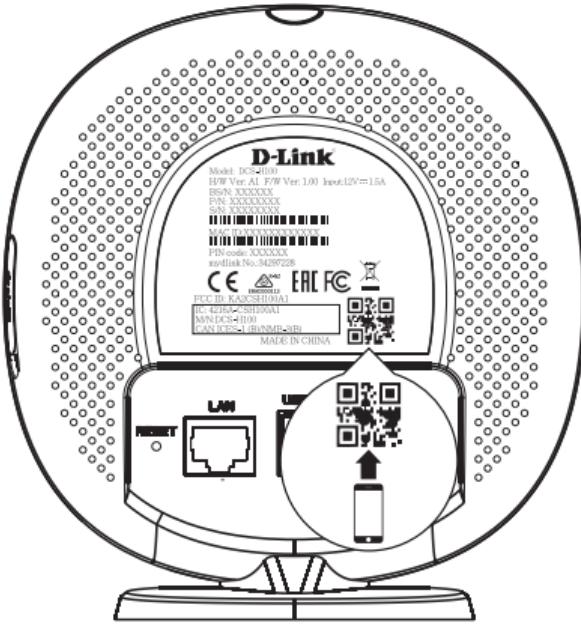


Utenti esistenti:

accedere utilizzando l'account mydlink e toccare l'icona in alto a sinistra, quindi toccare **Aggiungi dispositivo** per avviare la procedura guidata di configurazione. Continuare nell'app.

4

ITALIANO



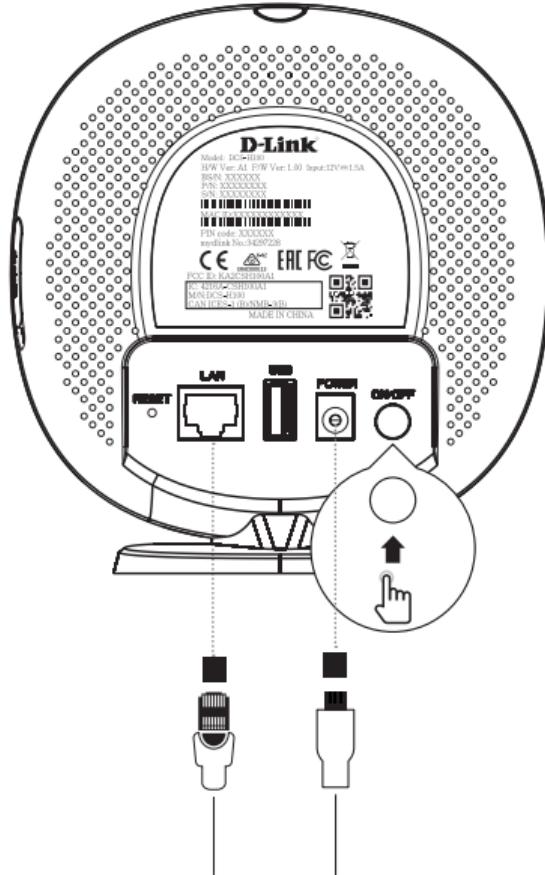
Se si selezionare "Si" nell'app, scansionare il codice QR sul lato posteriore dello hub. Continuare nell'app.

OPPURE



Se si seleziona "No" nell'app, selezionare lo hub **DCS-H100** dal menu. Continuare nell'app.

5



Verificare di avere collegato un cavo Ethernet dal router o gateway alla porta LAN e di avere collegato anche l'adattatore di alimentazione nello hub. Verificare che il pulsante di alimentazione sia premuto. Continuare nell'app.



Precauzioni per il posizionamento della camera

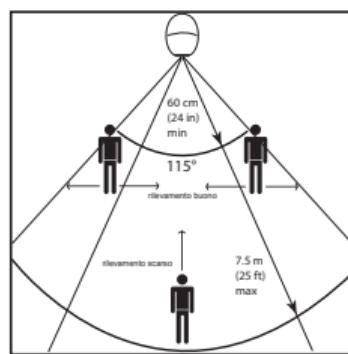
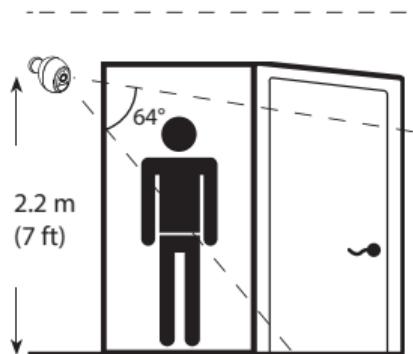
Attenzione:



verificare che la camera non sia rivolta direttamente verso il sole o fonti di calore.

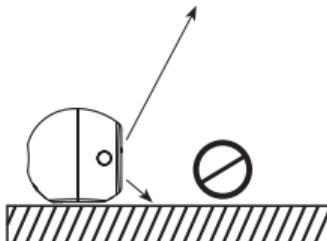
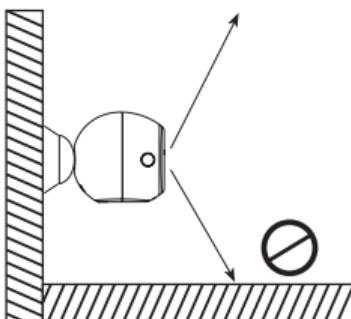
Posizionamento corretto:

Posizionare la camera ad almeno 2,2 m (7 piedi), o più in alto, dal suolo. La distanza visuale minima consigliata per il rilevamento movimento è di 60 cm (24 in), mentre quella massima è 7,5 m (25 ft).



Posizionamento errato:

Non posizionare la camera direttamente in superfici in alto o in punti con oggetti direttamente sottostanti che ostruiscono la visuale.



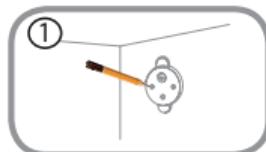


Istruzioni per il montaggio della videocamera

Montaggio a scatto.

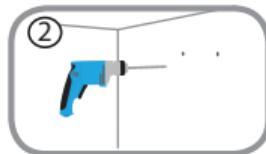
Fase 1:

Posizionare la piastra-base sul punto desiderato, verificando che si trovi ad almeno 20 cm dal soffitto. Verificare che la vite sia rivolta verso l'alto e che i fori siano a livello. Usare una matita per contrassegnare i fori.



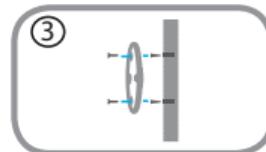
Fase 2:

Utilizzando un trapano con punta da 6 mm, fare due fori di 25 mm di profondità in corrispondenza dei segni con la matita. Su pareti in intonaco, cartongesso o calcestruzzo, inserire gli ancoraggi in plastica per sostenere le viti.



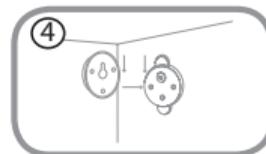
Fase 3:

Posizionare la piastra-base sui fori. Utilizzare le viti fornite per fissare la piastra-base alla parete.



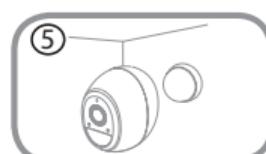
Fase 4:

Allineare la vite superiore larga con il foro più grande sulla base di montaggio a scatto. Fare scorrere la base di montaggio a scatto per bloccare in posizione.



Fase 5:

Fissare la parte posteriore della videocamera alla base di montaggio. Regolare l'angolo come desiderato.



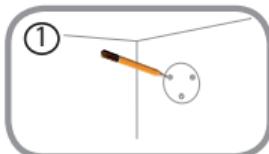


Istruzioni per il montaggio della videocamera

Dispositivo di montaggio filettato

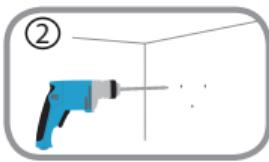
Fase 1:

posizionare la base di montaggio sul punto desiderato, verificando che si trovi ad almeno 20 cm dal soffitto. Usare una matita per contrassegnare i fori.



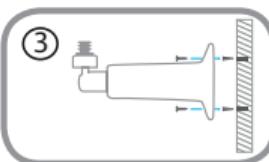
Fase 2:

Utilizzando un trapano con punta da 6 mm, fare due fori di 25 mm di profondità in corrispondenza dei segni con la matita. Su pareti in intonaco, cartongesso o calcestruzzo, inserire gli ancoraggi in plastica per sostenere le viti.



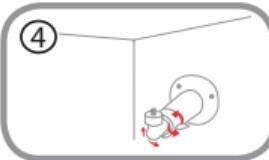
Fase 3:

Collocare la base di montaggio sui fori praticati sulla parete. Allineare i fori della base di montaggio con i fori sulla parete. Utilizzare le viti fornite per fissare la base d montaggio alla superficie della parete.



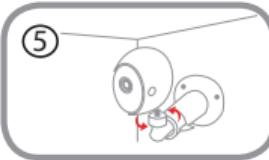
Fase 4:

Ruotare il dado ad aletta in senso antiorario con le dita per allentarlo leggermente. Quindi muovere la staffa sulla posizione desiderata.



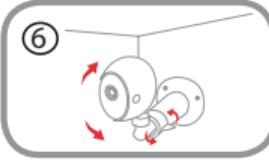
Fase 5:

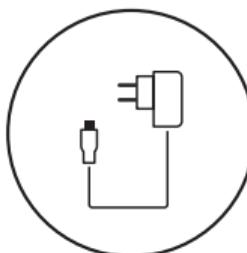
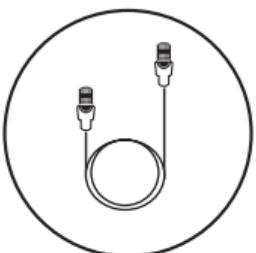
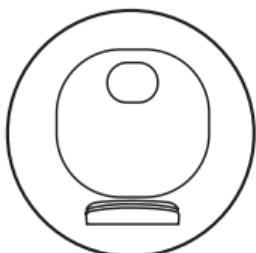
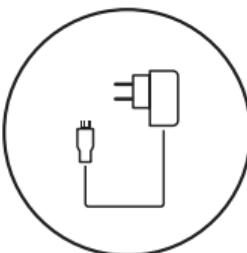
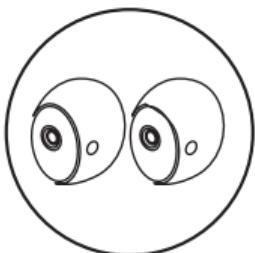
Avvitare la videocamera sulla vite di montaggio serrando il dado ad aletta in plastica.



Fase 6:

Regolare l'angolo del braccio sulla staffa di montaggio come richiesto. Serrare il dado ad aletta per bloccare il posizionamento della videocamera.







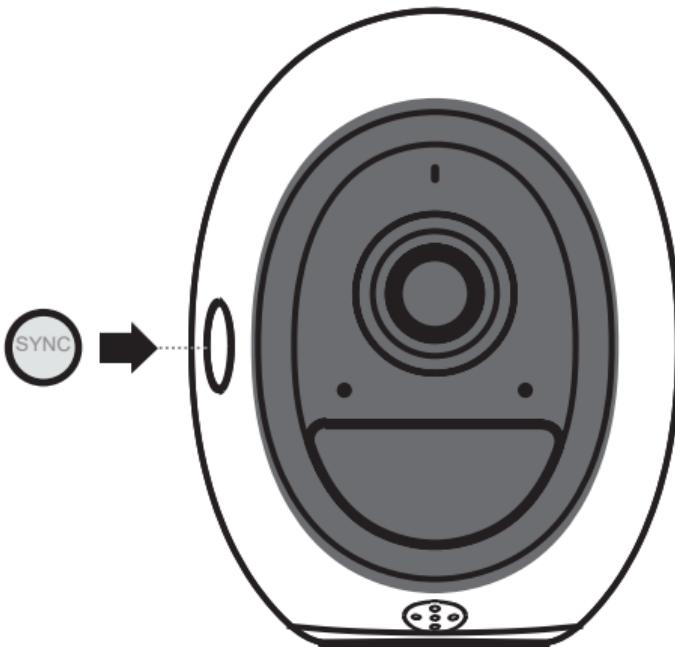
Minimale vereisten

U hebt het volgende nodig om dit product te installeren:

- 802.11n/g draadloze router
- Internetaansluiting
- De laatste versie van de mydlink-app uit de app store van uw besturingssysteem.
- De mydlink-app is beschikbaar voor iPhone®, iPad®- en Android™-apparaten. Raadpleeg de pagina in de mobiele app-store om te controleren of uw apparaat compatibel is.
- Een e-mailaccount (nodig om te registreren voor de mydlink-service)

Opmerking: vergewis u ervan dat uw telefoon verbonden is met hetzelfde wifinetwerk van de router waarop de hub wilt aansluiten.

1



Druk op de SYNC-knop op elke camera om ze in te schakelen.
Ga verder met de instelling in de app.

2



Download en installeer de **mydlink**-app op uw mobiel apparaat door de bovenstaande QR-code voor uw Android- of iOS-apparaat te scannen.

3



Nieuwe gebruikers:

Tik op **Aanmelden** om een mydlink-account aan te melden en tik vervolgens op **Een apparaat toevoegen** om uw camera te installeren. Ga verder in de app.

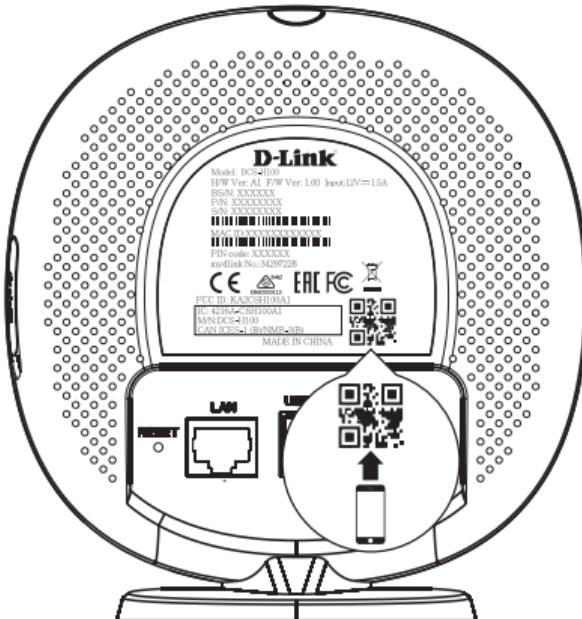
OF



Bestaande gebruikers:

Meld u aan met uw mydlink-account en tik op het pictogram linksboven en tik vervolgens op **Een apparaat toevoegen** om de installatiewizard te starten. Ga verder in de app.

4



NEDERLANDS

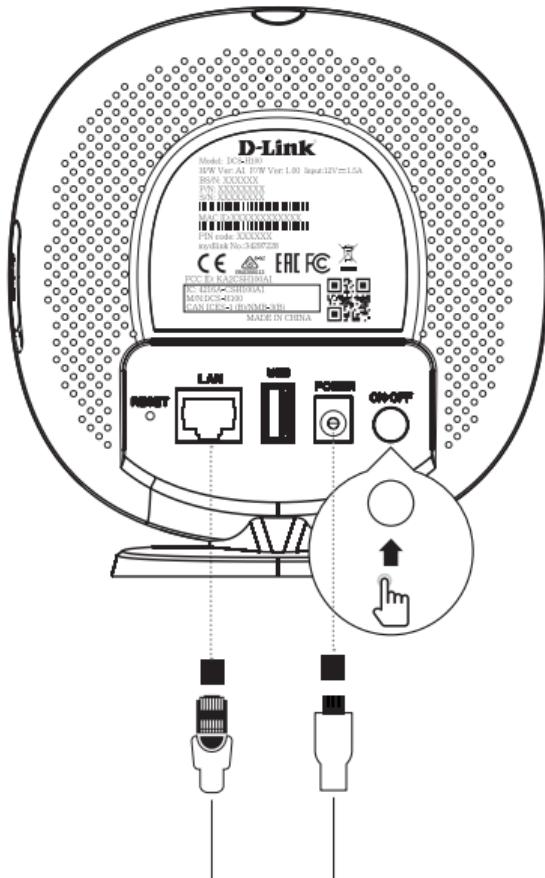
Selecteert u "Ja" in de app, scan dan de QR-code op de achterkant van de hub.
Ga verder in de app.

OF



Selecteert u "Nee" in de app, selecteer dan de **DCS-H100** in het menu. Ga verder in de app.

5



Vergewis u ervan dat u een ethernetkabel hebt verbonden van uw router of gateway naar de LAN-poort en dat de stroomadapter op de hub is aangesloten. Vergewis u ervan dat de stroomknop is ingedrukt. Ga verder in de app.



Voorzorgsmaatregelen voor cameraplaatsing

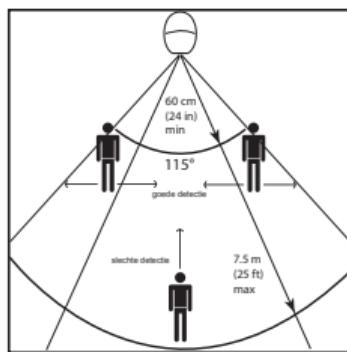
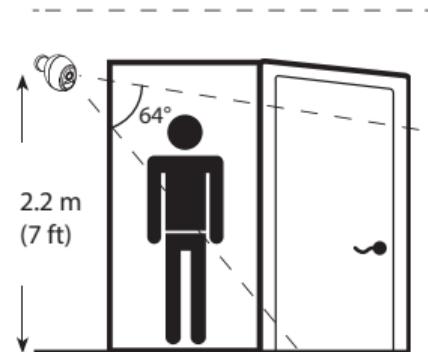
Opgepast:



Vergewis u ervan dat de camera niet aan direct zonlicht of een warmtebron wordt blootgesteld.

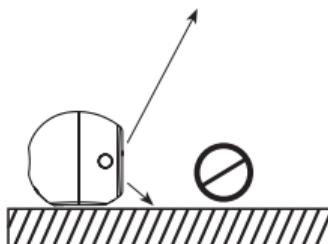
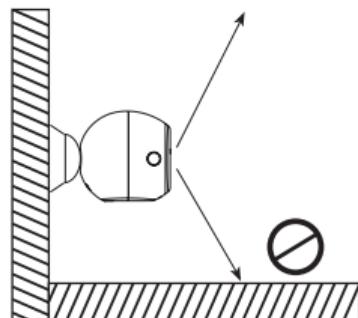
Juiste plaatsing:

Plaats de camera minimaal 2,2 m (7 ft) of hoger van de grond. De aanbevolen minimale zichtsafstand voor bewegingsdetectie is 60 cm (24 inch) en maximaal 7,5 m (25 ft).



Onjuiste plaatsing:

Plaat de camera niet op een oppervlak of een plek waar het gezichtsveld door een voorwerp wordt belemmerd.



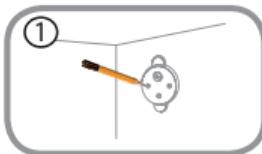


Cameramontage-instructies

Snapbevestiging

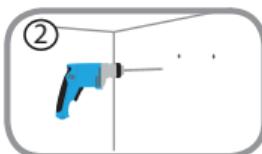
Stap 1:

Plaats de basisplaat op de gewenste plek en minstens 20 cm van het plafond. Vergewis u ervan dat de schroef naar boven wijst en de gaten zijn genivelleerd. Gebruik een potlood om de gaten te markeren.



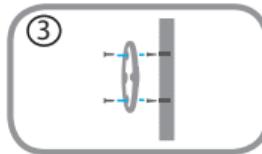
Stap 2:

Gebruik een 6 mm boor en boor twee 25 mm diepe gaten op de potloodmarkeringen. Voor kalk-, gipsplaten of betonnen wanden plaats eerst de plastic schroefpluggen om de schroeven te ondersteunen.



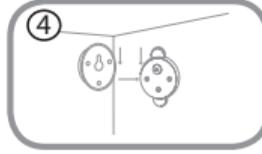
Stap 3:

Plaats de basisplaat over de gaten. Gebruik de meegeleverde schroeven om de basisplaat op de wand te bevestigen.



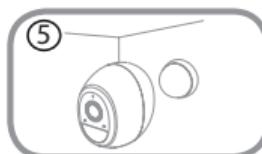
Stap 4:

Lijn de grote topschroef uit met het grootste gat in de snapbevestiging. Schuif de bevestiging omlaag om hem in positie te vergrendelen.



Stap 5:

Bevestig de achterkant van de camera aan de bevestiging. Pas desgewenst de hoek aan.





Cameramontage-instructies

Schroefdraadbevestiging

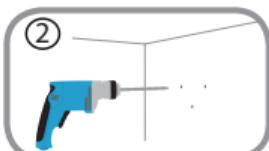
Stap 1:

Plaats de bevestiging op de gewenste plek en minstens 20 cm van het plafond. Gebruik een potlood om de gaten te markeren.



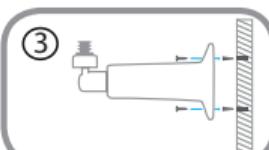
Stap 2:

Gebruik een 6 mm boor en boor twee 25 mm diepe gaten op de potloodmarkeringen. Voor kalk-, gipsplaten of betonnen wanden plaats eerst de plastic schroefpluggen om de schroeven te ondersteunen.



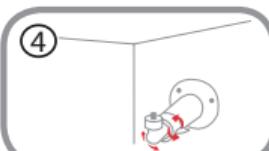
Stap 3:

Plaats de bevestiging over de gaten in de wand. Lijn de bevestigingsgaten uit met de gaten in de wand. Gebruik de meegeleverde schroeven om de bevestiging op het wandoppervlak te bevestigen.



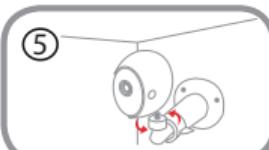
Stap 4:

Draai de vleugelmoer iets los door hem met uw vingers naar links te draaien. Verplaats vervolgens de beugel naar de gewenste positie.



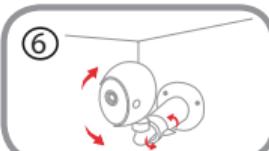
Stap 5:

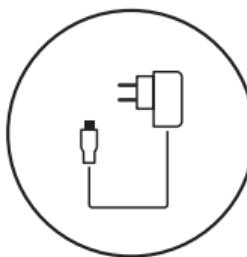
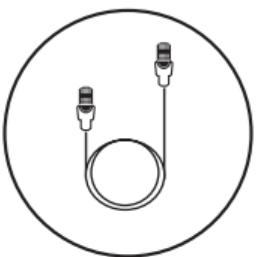
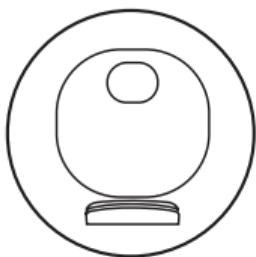
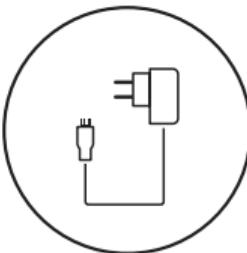
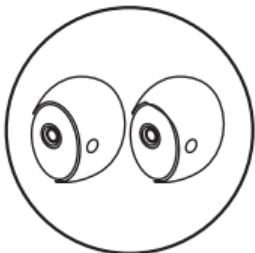
Schroef de camera op de bevestigingsschroef door de plastic vingermoer vast te draaien.



Stap 6:

Pas de hoek van de arm op de montagebeugel als nodig aan. Draai de vleugelmoer aan om de camera in positie te vergrendelen.







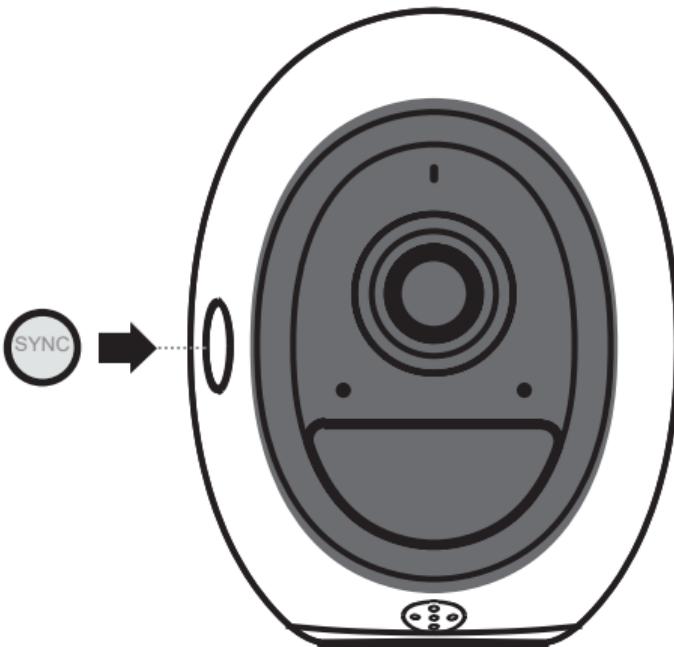
Wymagania minimalne

Do zainstalowania tego produktu potrzebne są:

- Router bezprzewodowy w standardzie 802.11 ac/n/g
- Połączenie internetowe
- Najnowsza wersja aplikacji mydlink ze sklepu z aplikacjami dla używanego systemu operacyjnego.
- Aplikacja mydlink jest dostępna dla urządzeń iPhone®, iPad® oraz urządzeń z systemem Android™. Informacje dotyczące zgodności posiadanego urządzenia można znaleźć na stronie aplikacji w sklepie.
- Konto poczty e-mail (wymagane do rejestracji w usłudze mydlink)

Uwaga: Dopilnuj, aby Twój telefon był połączony siecią Wi-Fi z routera, do którego planujesz podłączyć koncentrator.

1



POLSKI

Naciśnij przycisk SYNC na każdej kamerze, aby je włączyć.
Kontynuuj konfigurację w aplikacji.

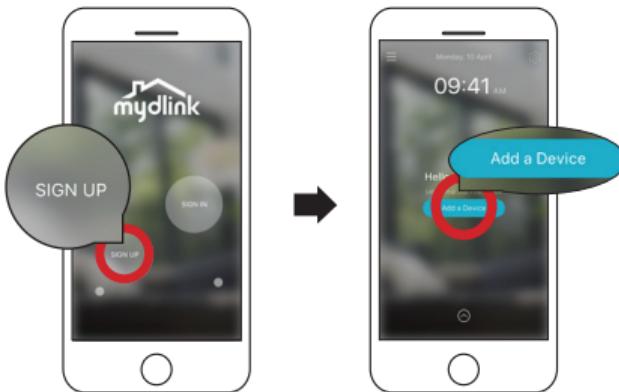
2



POLSKI

Pobierz aplikację **mydlink** na swoje urządzenie mobilne, skanując powyższy kod QR dla urządzenia z systemem Android lub iOS, a następnie zainstaluj ją.

3



Nowi użytkownicy:

Dotknij **Zarejestruj się**, aby zarejestrować nowe konto mydlink, następnie dotknij **Dodaj urządzenie**, aby zainstalować swoją kamerę. Kontynuuj w aplikacji.

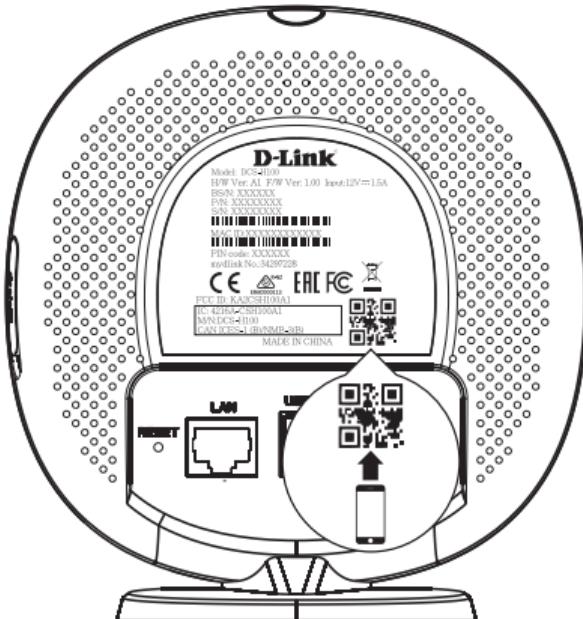
LUB



Bieżący użytkownicy:

Zaloguj się, używając swojego konta mydlink, i dotknij ikonę z lewej strony u góry, a następnie dotknij **Dodaj urządzenie**, aby uruchomić kreatora konfiguracji. Kontynuuj w aplikacji.

4



POLSKI

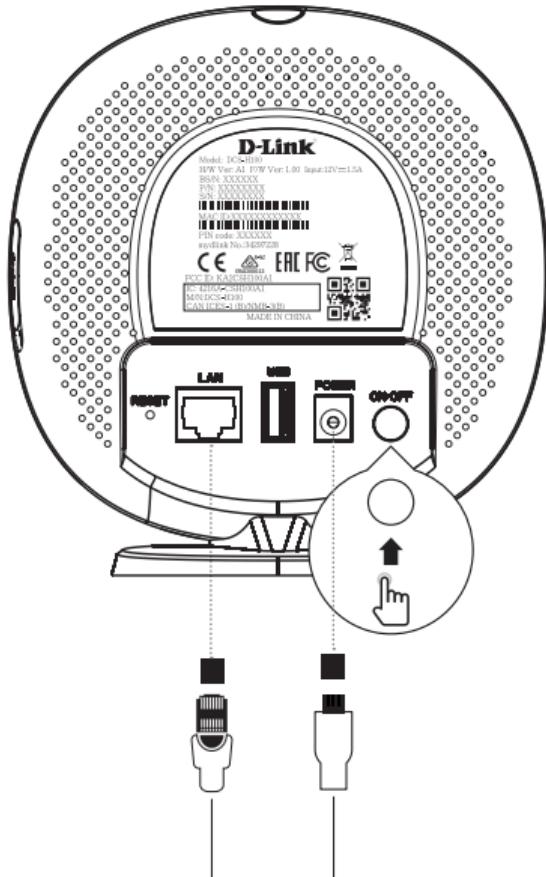
Jeśli wybierzesz „Tak” w aplikacji, zeskanuj kod QR z tyłu koncentratora. Kontynuuj w aplikacji.

LUB



Jeśli wybierzesz „Nie” w aplikacji, wybierz koncentrator **DCS-H100** z menu. Kontynuuj w aplikacji.

5



Upewnij się, że przewód sieci Ethernet z routera lub bramy został podłączony do portu LAN oraz że do koncentratora jest także podłączony zasilacz. Upewnij się, że przycisk zasilania jest wciśnięty. Kontynuuj w aplikacji.



Uwagi dotyczące usytuowania kamery

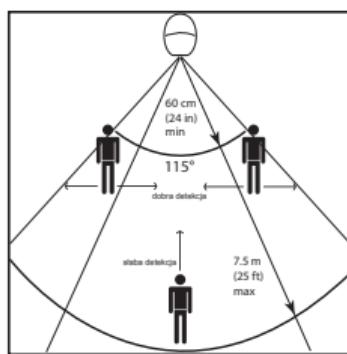
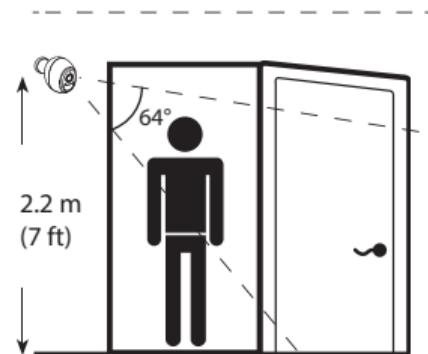
Przestroga:



Dopilnuj, aby kamera nie była zwrócona bezpośrednio w kierunku słońca lub źródła ciepła.

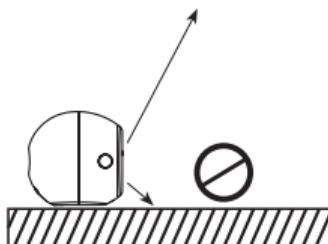
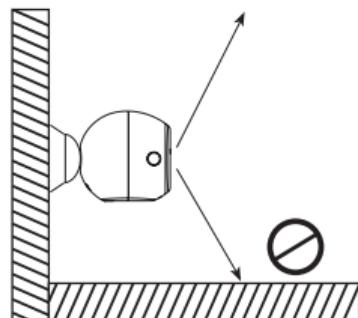
Właściwe usytuowanie:

Zamocuj kamerę na wysokości co najmniej 2,2 m od podłożu. Minimalna zalecana odległość widzenia dla detekcji ruchu wynosi 60 cm, a odległość maksymalna to 7,5 m.



Niewłaściwe usytuowanie:

Nie umieszczaj kamery bezpośrednio na płaskiej powierzchni lub w punkcie, w którym coś bezpośrednio poniżej przesłania widok.



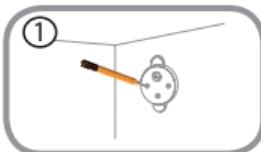


Instrukcje mocowania kamery

Montaż zatrzaszkowy

Krok 1:

Umieść płytkę podstawy w żądanym miejscu, co najmniej 20 cm od sufitu. Dopilnuj, aby śruba była zwrócona w górę a otwory były ustawione w poziomie. Zaznacz otwory ołówkiem.



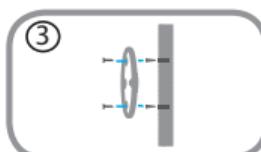
Krok 2:

Przy użyciu wiertła o średnicy 6 mm wywierć w oznaczonych ołówkiem miejscach dwa otwory na głębokość 25 mm. W przypadku ścian murowanych, z płyt gipsowo-kartonowych lub betonowych włóż w wywiercone otwory kołki z tworzywa sztucznego w celu wkręcenia w nie wkrętów.



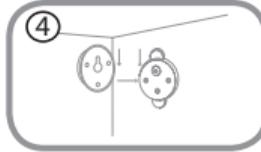
Krok 3:

Przyłożyć płytkę podstawy do otworów w ścianie. Użyj dostarczonych wkrętów w celu przykręcenia płytki podstawy do ściany.



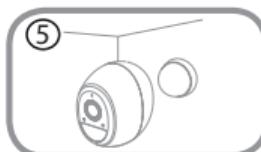
Krok 4:

Wyrownaj dużą śrubę u góry z największym otworem w uchwycie do montażu zatrzaszkowego. Przesuń uchwyt montażowy w dół, aby go zablokować w miejscu.



Krok 5:

Dołącz tył kamery do uchwytu montażowego. Wyreguluj kąt według uznania.



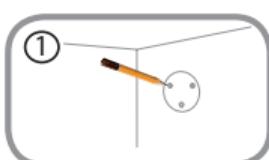


Instrukcje mocowania kamery

Montaż gwintowany

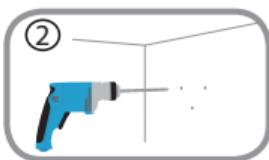
Krok 1:

Umieść uchwyt montażowy w żądanym miejscu, co najmniej 20 cm od sufitu. Zaznacz otwory ołówkiem.



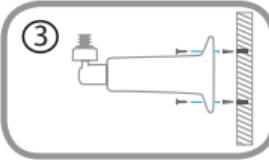
Krok 2:

Przy użyciu wiertła o średnicy 6 mm wywierć w oznaczonych ołówkiem miejscach dwa otwory na głębokość 25 mm. W przypadku ścian murowanych, z płyt gipsowo-kartonowych lub betonowych włóż w wywiercone otwory kołki z tworzywa sztucznego w celu wkręcenia w nie wkrętów.



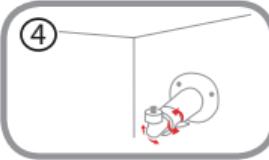
Krok 3:

Przyłożyć uchwyt montażowy do otworów w ścianie. Wyrównaj otwory w uchwycie z otworami w ścianie. Użyj dostarczonych wkrętów w celu przykręcenia uchwytu do ściany.



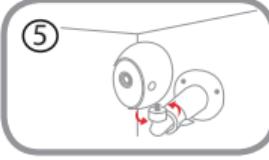
Krok 4:

Lekko poluzuj nakrętkę motylkową, obracając ją w lewo. Następnie przesuń wspornik w mniej więcej pożądaną pozycję.



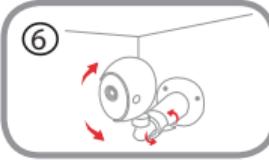
Krok 5:

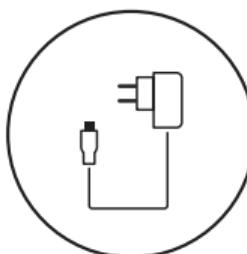
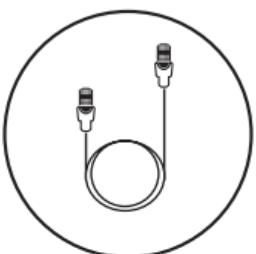
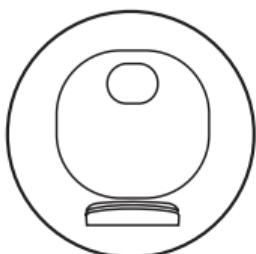
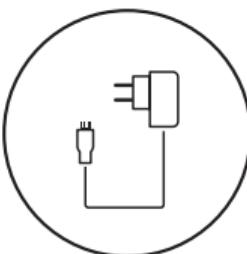
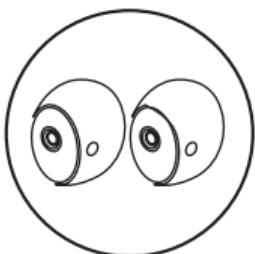
Przykręć kamerę do śruby mocującej, dokręcając palcami nakrętkę z tworzywa.



Krok 6:

Wyreguluj kąt ramienia na wsporniku montażowym odpowiednio do potrzeb. Dokręć nakrętkę motylkową, aby zablokować pozycję kamery.







Minimální požadavky

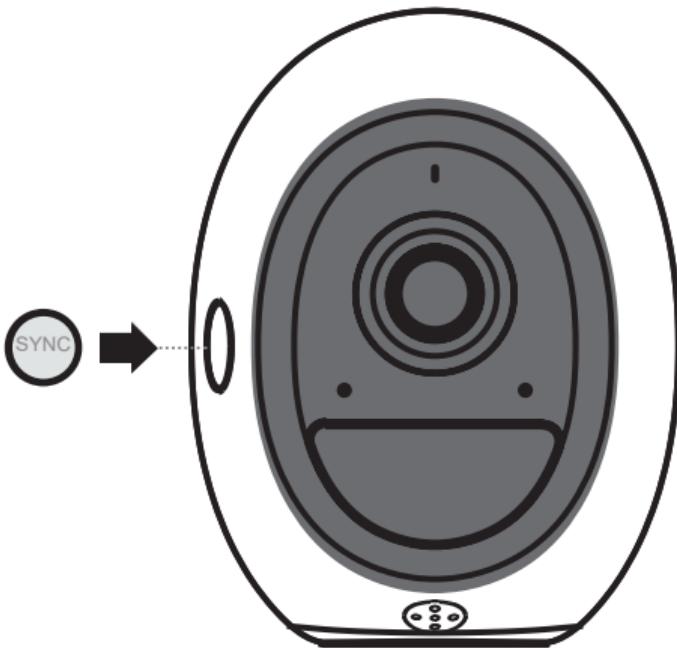
Co budete potřebovat k instalaci tohoto produktu:

- Bezdrátový router 802.11n/g
- Připojení k internetu
- Nejnovější verzi aplikace mydlink z obchodu s aplikacemi pro váš operační systém.
- Aplikace mydlink je k dispozici pro přístroje iPhone®, iPad® a Android™.
Na stránce obchodu s mobilními aplikacemi ověřte, zda je vaše zařízení kompatibilní.
- E-mailový účet (potřebný k registraci pro službu mydlink)

ČESKY

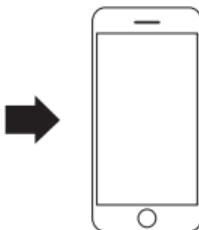
Poznámka: Zajistěte, aby byl váš telefon připojen ke stejné síti Wi-Fi z routeru, ke kterému máte v úmyslu připojit rozbočovač.

1



Stisknutím tlačítka SYNC na každé kameře zapněte napájení.
Pokračujte v nastavení v aplikaci.

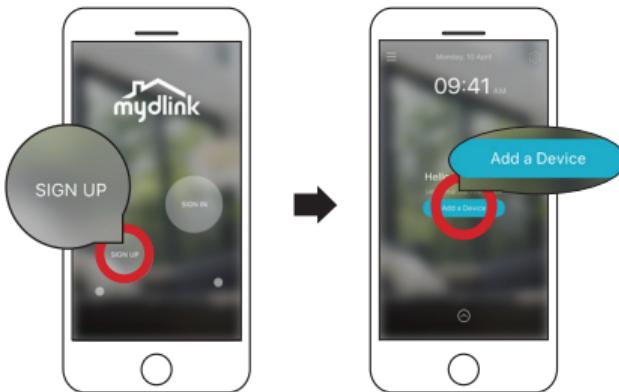
2



ČESKY

Oskenujte výše uvedený QR kód pro své mobilní zařízení Android nebo iOS a stáhněte a nainstalujte aplikaci **mydlink**.

3



Nový uživatelé:

Klepněte na tlačítko **Sign Up (Zaregistrovat)** a vytvořte si účet mydlink. Potom klepněte na tlačítko **Add a Device (Přidat zařízení)** a nainstalujte svoji kameru. Pokračujte v aplikaci.

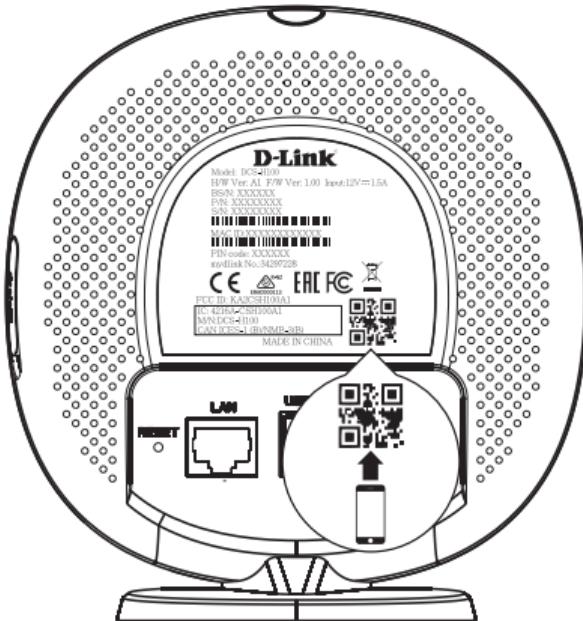
NEBO



Stávající uživatelé:

Přihlaste se ke svému účtu mydlink a klepněte na ikonu vlevo nahoře. Potom klepnutím na tlačítko **Add a Device (Přidat zařízení)** spusťte průvodce nastavením. Pokračujte v aplikaci.

4



ČESKY

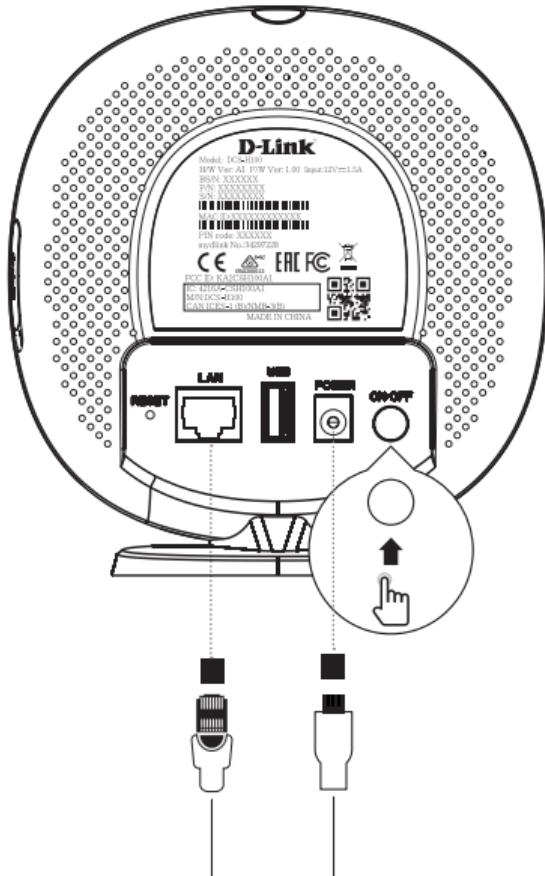
Pokud v aplikaci vyberete možnost „Yes“ (Ano), oskenujte QR kód na zadní straně rozbočovače. Pokračujte v aplikaci.

NEBO



Pokud v aplikaci vyberete možnost „No“ (Ne), potom vyberte rozbočovač **DCS-H100** z nabídky. Pokračujte v aplikaci.

5



Zkontrolujte, zda jste připojili ethernetový kabel od vašeho routeru nebo brány do portu LAN a zda jste rovněž připojili napájecí adaptér k rozbočovači. Zkontrolujte, zda je vypínač stisknutý. Pokračujte v aplikaci.



Zásady pro umístění kamery

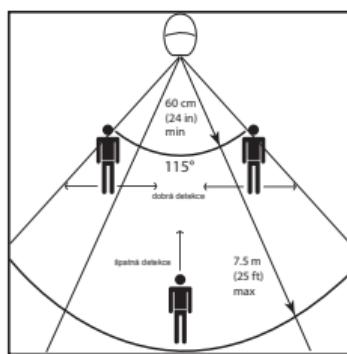
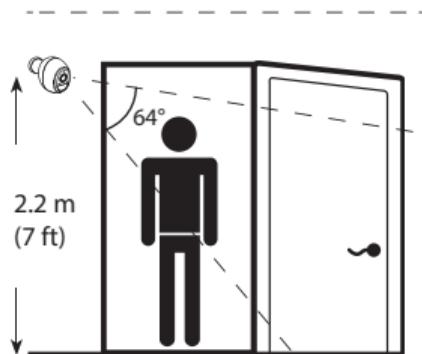
Upozornění:



Zajistěte, aby kamera nebyla zamířena přímo proti slunci nebo zdroji tepla.

Správné umístění:

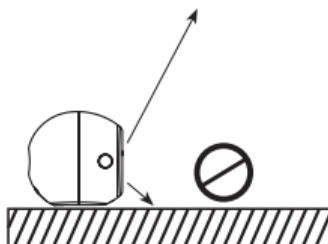
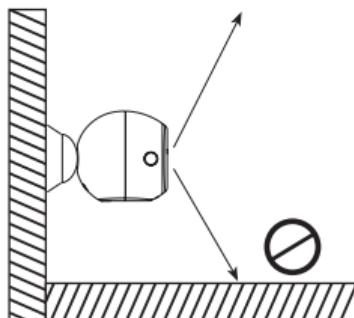
Umístěte kameru alespoň 2,2 m (7 stop) nebo výše od země. Minimální doporučená zorná vzdálenost pro detekci pohybu je 60 cm (24 palců) a maximální je 7,5 m (25 stop).



ČESKY

Nesprávné umístění:

Neumísťujte kameru přímo na horní plochu nebo na místo, kde se přímo pod kamerou nachází jiný objekt, který brání ve výhledu.



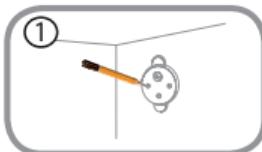


Pokyny pro montáž kamery

Nacvakávací držák

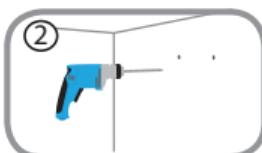
Krok č. 1:

Přiložte základový podstavec na požadované místo. Zajistěte, aby byl vzdálen alespoň 20 cm od stropu. Zkontrolujte, zda šroub směřuje nahoru a otvory jsou ve vodorovné pozici. Tužkou vyznačte otvory.



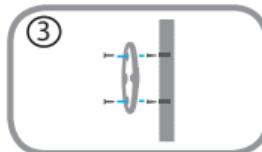
Krok č. 2:

V místech značek vyvrtejte dva otvory o hloubce 25 mm vrtákem o průměru 6 mm. V případě zděné, sádrokartonové nebo betonové stěny použijte k ukotvení šroubů plastové hmoždinky.



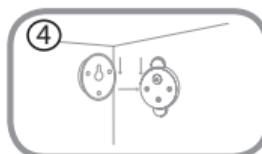
Krok č. 3:

Přiložte základový podstavec na otvory. Pomocí dodaných šroubů připevněte základový podstavec ke stěně.



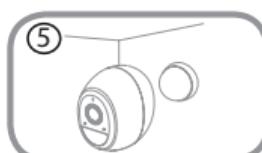
Krok č. 4:

Nasadte nacvakávací držák největším otvorem na velký horní šroub. Posunutím dolů zajistěte držák na místě.



Krok č. 5:

Připevněte zadní stranu kamery k držáku. Podle potřeby seřidte úhel.



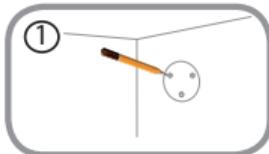


Pokyny pro montáž kamery

Držák se závitem

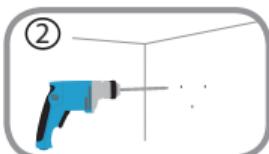
Krok č. 1:

Přiložte držák na požadované místo. Zajistěte, aby byl vzdálen alespoň 20 cm od stropu. Tužkou vyznačte otvory.



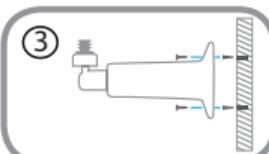
Krok č. 2:

V místech značek vyvrtejte dva otvory o hloubce 25 mm vrtákem o průměru 6 mm. V případě zděné, sádrokartonové nebo betonové stěny použijte k ukotvení šroubů plastové hmoždinky.



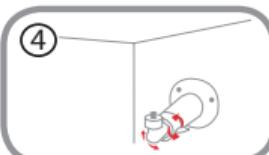
Krok č. 3:

Přiložte držák na otvory ve stěně. Zorientujte otvory v držáku s otvory ve stěně. Pomocí dodaných šroubů připevněte držák ke stěně.



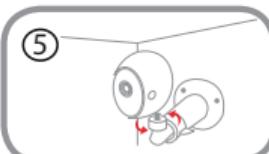
Krok č. 4:

Mírně povolte křídlovou matici proti směru Nasadte nacvakávací držák největším otvorem na velký horní šroub. Potom přemístěte rukojeť do přibližné požadované polohy.



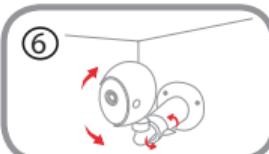
Krok č. 5:

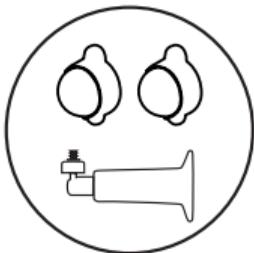
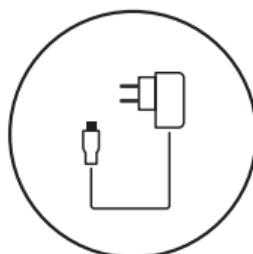
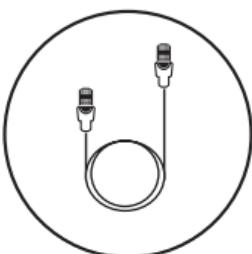
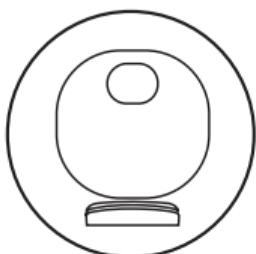
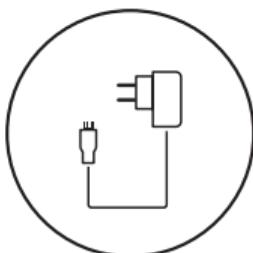
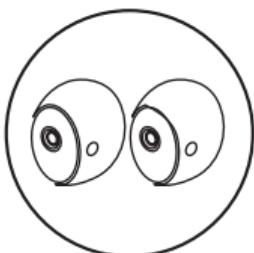
Našrouubujte kameru na upevňovací šroub a rukou utáhněte plastovou matici.



Krok č. 6:

Podle potřeby upravte úhel kamery na montážní rukojeti. Utažením křídlové matice zajistěte polohu kamery.







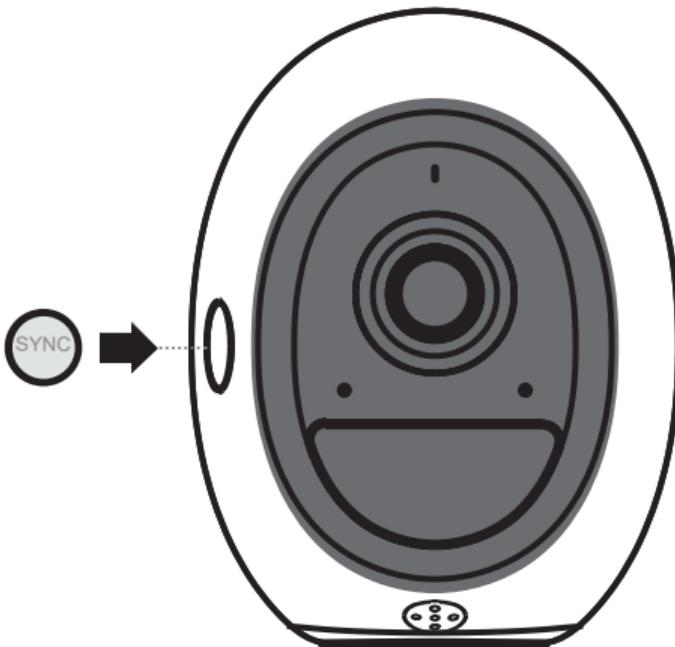
Minimális követelmények

A termék telepítéséhez a következőkre lesz szüksége:

- 802.11n/g vezeték nélküli router
- Internetkapcsolat
- A mydlink alkalmazás legújabb verziója az operációs rendszerének alkalmazásáruházából.
- A mydlink alkalmazás elérhető iPhone®, iPad®, valamint Android™-eszközökhöz. Annak ellenőrzéséhez, hogy eszköze kompatibilis-e, tekintse meg a mobilalkalmazás weboldalát az áruházban.
- E-mail-fiók (a mydlink szolgáltatások regisztrációjához szükséges)

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a telefon ugyanahhoz a Wi-Fi hálózathoz csatlakozik az routerről, mint amelyhez a hubot csatlakoztatni szeretné.

1



Nyomja meg a SYNC gombot az egyes kamerákon a bekapcsoláshoz.
Folytassa a beállítást az alkalmazásban.

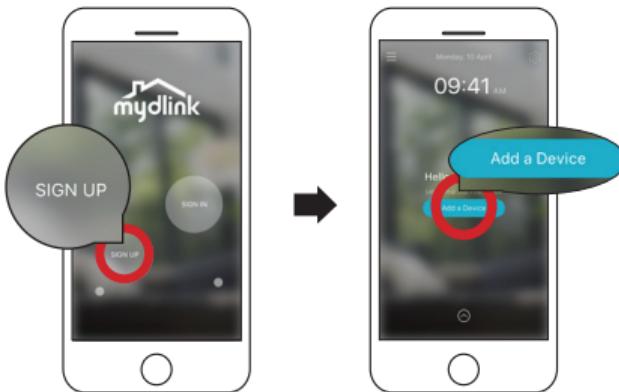
2



MAGYAR

Tölts le és telepítse a **mydlink** alkalmazást mobileszközére a fenti QR-kódval
Android- vagy iOS-eszközzel történő beolvasásával.

3



Új felhasználók:

Érintse meg a **Regisztráció** lehetőséget mydlink fiók regisztrálásához, majd érintse meg az Eszköz hozzáadása lehetőséget kamerája telepítéséhez. Folytassa az alkalmazásban.

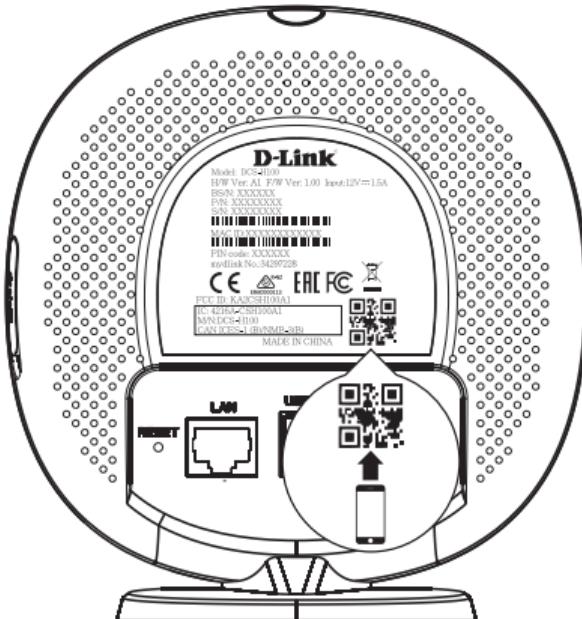
VAGY



Jelenlegi felhasználók:

Jelentkezzen be a mydlink fiókjával, és érintse meg a bal felső sarokban található ikont, majd érintse meg az **Eszköz hozzáadása** lehetőséget a telepítő varázsló indításához. Folytassa az alkalmazásban.

4



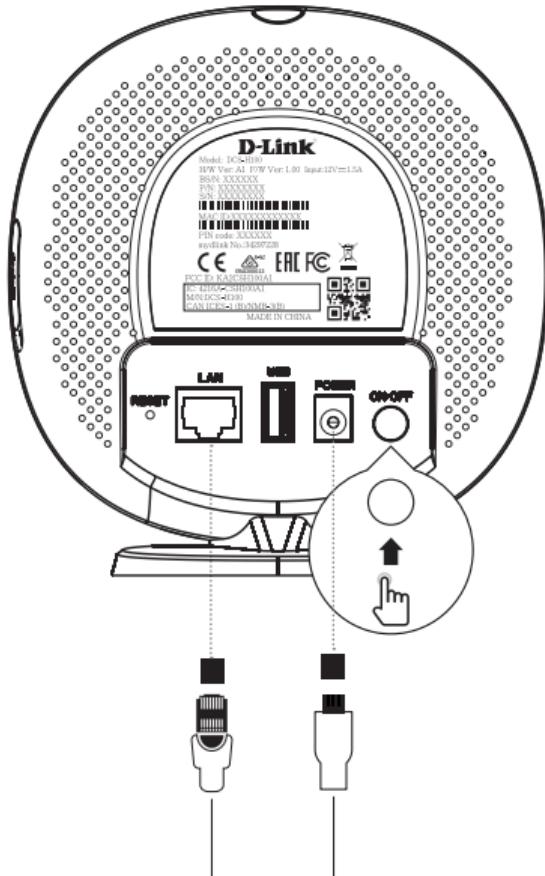
Ha az „Igen” lehetőséget választja az alkalmazásban, olvassa be a hub hátoldalán található QR-kódot. Folytassa az alkalmazásban.

VAGY



Ha a „Nem” lehetőséget választja, akkor válassza ki a **DCS-H100** hubot a menüből. Folytassa az alkalmazásban.

5



Az Ethernet-kábelt a routerból vagy az átjáróból csatlakoztassa a LAN-portba, és a tápegységet csatlakoztassa a hubhoz. Nyomja le a bekapcsológombot. Folytassa az alkalmazásban.



Kameraelhelyezési óvintézkedések

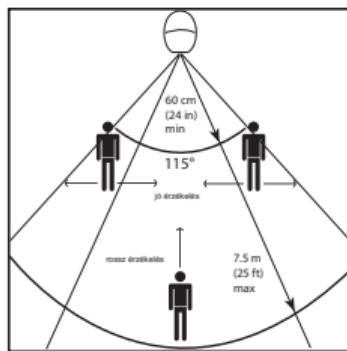
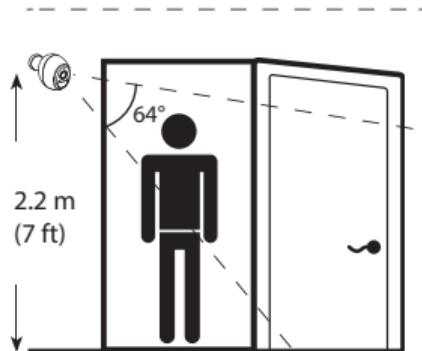
Figyelem:



A kamera ne nézzen közvetlenül a nap vagy hőforrás felé.

Megfelelő elhelyezés:

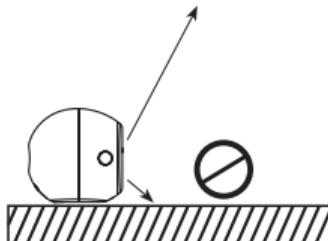
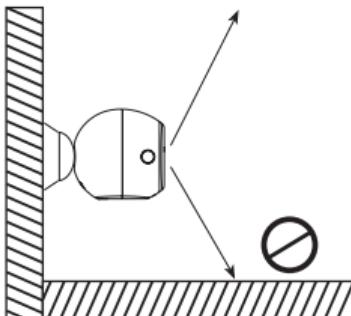
Helyezze a kamerát a talajtól számítva legalább 2,2 m magasra. A mozgásérzékelés minimális ajánlott látótávolsága 60 cm, a maximális pedig 7,5 m.



MAGYAR

Nem megfelelő elhelyezés:

Ne helyezze a kamerát olyan felületre vagy olyan helyre, ahol valami közvetlenül alatta van, és eltakarja a látványt.



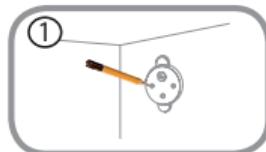


Kamerafelszerelési útmutató

Pattintórögzítő

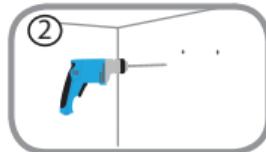
1. lépés:

Helyezze az alaplemezt a kívánt helyre, ügyelve arra, hogy a mennyezettől legalább 20 cm távolságra legyen. Győződjön meg róla, hogy a csavar felfelé néz, és a lyukak szintje megegyezik. Használjon ceruzát a lyukak jelöléséhez.



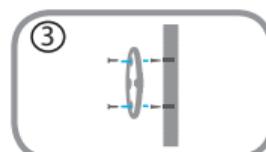
2. lépés:

Egy 6 mm-es fúrófej használatával fúrjon két 25 mm mély lyukat a ceruzajelek fölé. Gipsz, gipszkarton vagy betonfal esetén helyezze be a műanyag tipliket a csavarok megtartása érdekében.



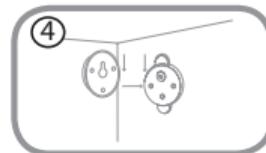
3. lépés:

Helyezze az alaplemezt a lyukakra. A kapott csavarokkal rögzítse az alaplemezt a falra.



4. lépés:

Illessze a nagyméretű felső csavart a pattintórögzítőn található legnagyobb lyukhoz. Csúsztassa le a tartóelemet, hogy a helyére rögzüljön.



5. lépés:

Csatlakoztassa a kamera hátulját a tartóelemhez. Állítsa be a kívánt szöget.



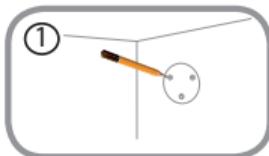


Kamerafelszerelési útmutató

Menetes rögzítés

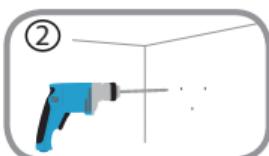
1. lépés:

Helyezze a tartóelemet a kívánt helyre, ügyelve arra, hogy a mennyezettől legalább 20 cm távolságra legyen. Használjon ceruzát a lyukak jelöléséhez.



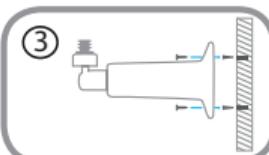
2. lépés:

Egy 6 mm-es fúrófej használatával fúrjon két 25 mm mély lyukat a ceruzajelek fölé. Gipsz, gipszkarton vagy betonfal esetén helyezze be a műanyag tipliket a csavarok megtartása érdekében.



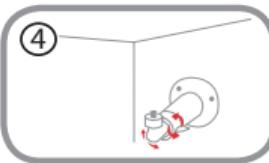
3. lépés:

Helyezze az tartóelemet a falba fúrt lyukakra. Ügyeljen, hogy az tartóelemen lévő lyukak illeszkedjenek a falban lévő lyukakhoz. A kapott csavarokkal rögzítse az tartóelemet a falra.



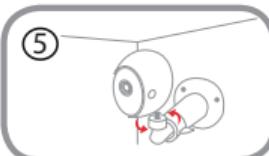
4. lépés:

Forgassa a szárnyasanyát az óramutató járásával ellentétes irányba az ujjáival, hogy kissé meglazítsa. Ezután mozgassa a konzolt nagyjából a kívánt pozícióba.



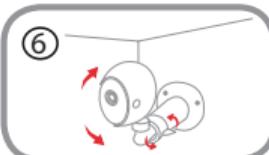
5. lépés:

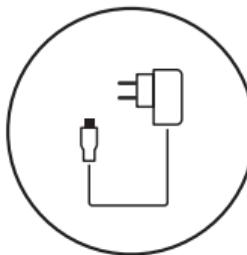
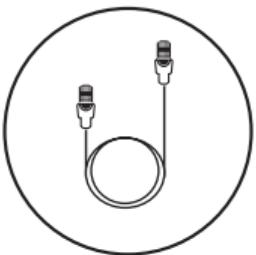
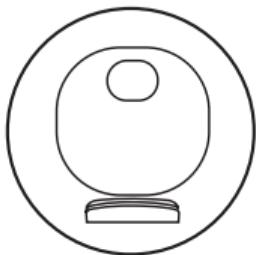
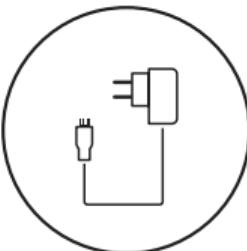
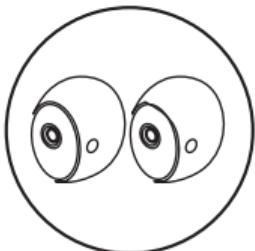
Csavarja rá a kamerát a rögzítőcsavarra a műanyag, ujjal kezelhető anya meghúzásával.



6. lépés:

A tartókonzolon állítsa be a kar szögét igény szerint. A kamera rögzítéséhez húzza meg a szárnyasanyát.







Minstekrav

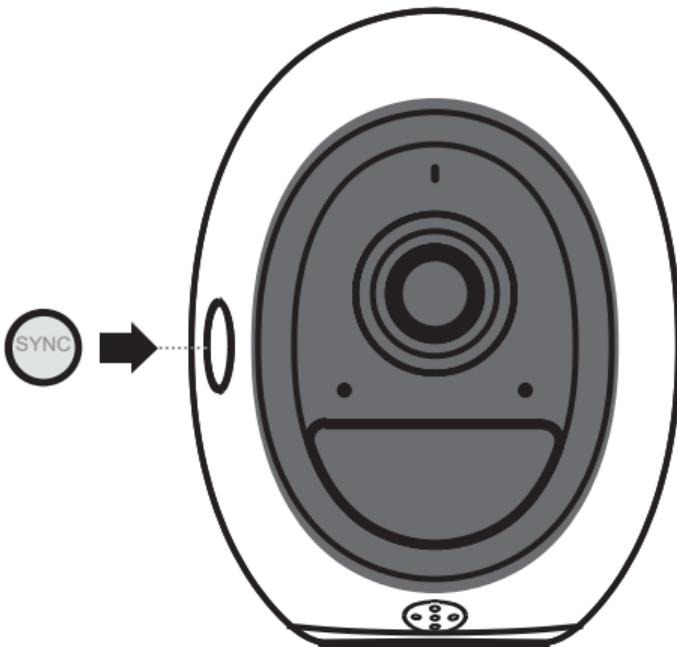
For å installere dette produktet, vil du trenge:

- 802.11n/g trådløs ruter
- Internetttilkobling
- Den siste versjonen av mydlink-appen fra overativsystemets app-butikk.
- Mydlink-appen er tilgjengelig for iPhone®, iPad® og Android™-enheter. Se den mobile enhetens side for app-butikk for å kontrollere kompatibilitet.
- En e-postadresse (for å registrere for mydlink-tjenesten)

NORSK

Merk: Sørg for at mobiltelefonen er koblet til det samme wifi-nettverket som ruteren du vil koble hubben til.

1



NORSK

Trykk inn SYNC-knappen på hvert kamera for å skru dem på.
Fortsett oppsett i appen.

2



NORSK

Last ned og installer **mydlink**-appen på den mobile enheten ved å skanne QR-koden ovenfor for Android- eller iOS-enheter.

3



Nye brukere:

Tapp på **Registrer deg** for å sette opp en mydlink-konto, og tapp deretter på Legg til en enhet for å installere kameraet. Fortsett i appen.

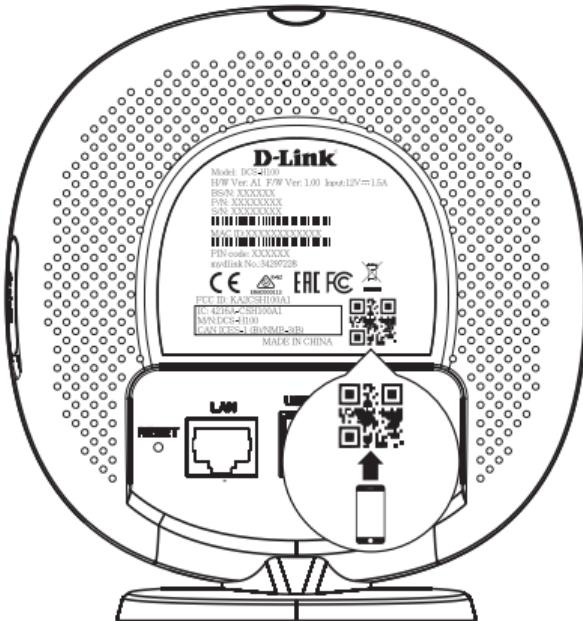
ELLER



Eksisterende brukere:

Logg inn med mydlink-kontoen og tapp på ikonet øverst til venstre. Tapp deretter **Legg til en enhet** for å starte oppsettveiviseren. Fortsett i appen.

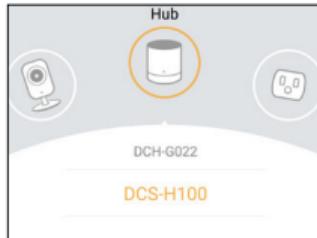
4



NORSK

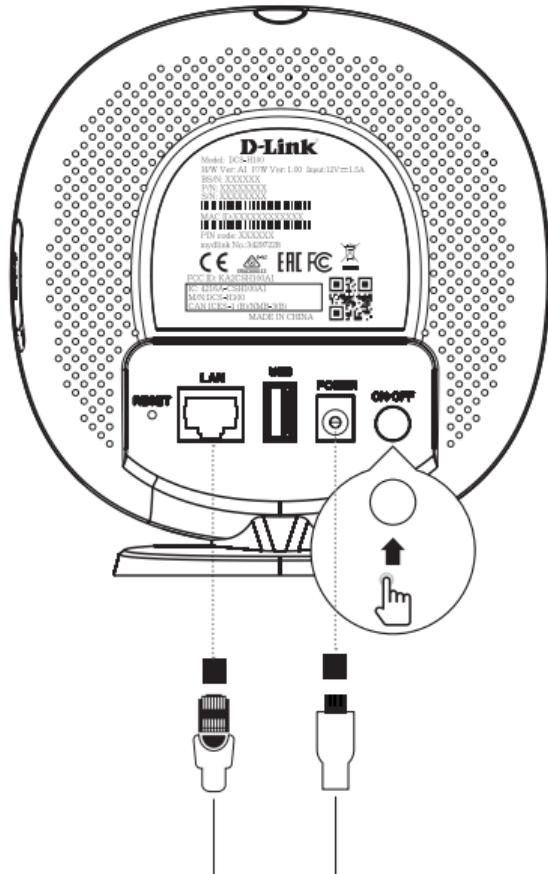
Hvis du velger "ja" i appen, skann QR-koden på hubbens bakside.
Fortsett i appen.

ELLER



Hvis du velger "Nei" i appen, velg **DCS-H100**-hubben fra menyen. Fortsett i appen.

5



NORSK

Sørg for at ethernett-kabelen fra ruteren eller nettovergangen er plugget inn i LAN-porten, og at strømadapteren er plugget inn i hubben. Sørg for at på-knappen er trykket inn. Fortsett i appen.



Forholdsregler for plassering av kamera

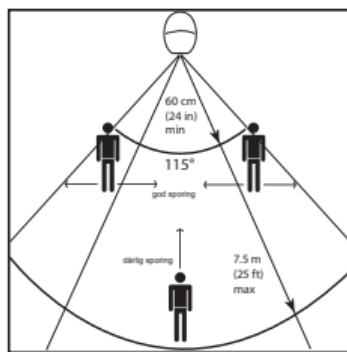
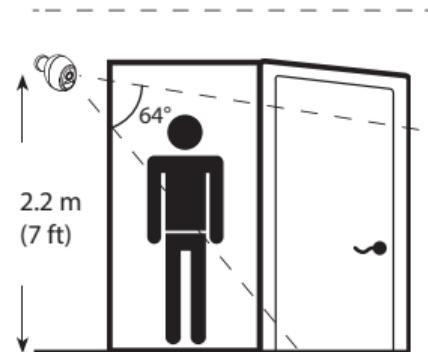
Forsiktig:



Sørg for at kameraet ikke peker direkte mot solen eller en varmekilde.

Riktig plassering:

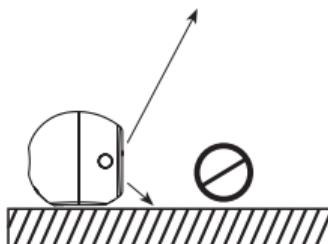
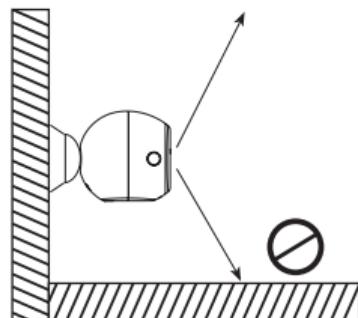
Plasser kameraet minst 2,2 m (7 fot) eller høyere fra bakken. Minimum anbefalt avstand for bevegelsesdetektoren er 60 cm (24 tommer), og maksavstanden er 7,5 m (25 fot).



NORSK

Feilaktig plassering:

Ikke plasser kameraet direkte på en overflate eller på et sted for det finnes andre gjenstander rett nedenfor det, og som blokkerer siktet.



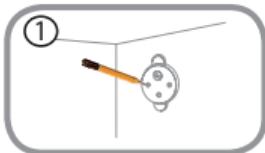


Instruksjoner for kameramontasje

Klipsbrakett

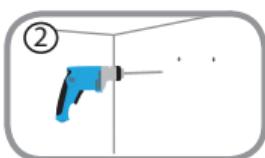
Steg 1:

Passer grunnplaten på ønsket sted, og sørг for at den har en avstand på minst 20 cm fra taket. Sørг for at skruen peker oppover, og at hullene er på samme nivå. Bruk en blyant til å markere hullene.



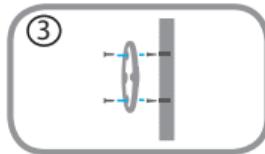
Steg 2:

Bruk et drillbor på 6 mm, og drill to 25 mm dype hull over blyantmerkene. For gipsvegger, gipsplater eller betongvegger, før inn plastankrene for å støtte skruene først.



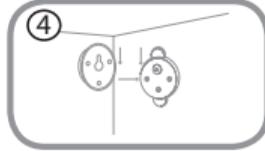
Steg 3:

Plasser grunnplaten over hullene. Bruk de medfølgende skruene til å feste grunnplaten til veggen.



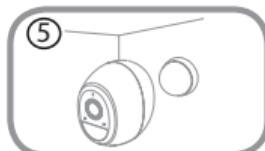
Steg 4:

Plasser den store toppskruen på nivå med det største hullet på klipsbraketten. Skli braketten ned for å låse den på plass.



Steg 5:

Fest baksiden av kameraet til braketten. Juster vinkelen etter behov.



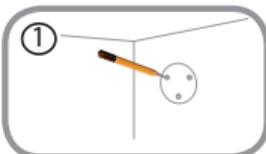


Instruksjoner for kameramontasje

Gjenget mutter

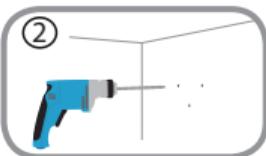
Steg 1:

Plasser veggstativet på ønsket sted, og sorg for at det har minst 20 cm avstand fra taket. Bruk en blyant til å markere hullene.



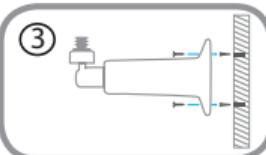
Steg 2:

Bruk et drillbor på 6 mm, og drill to 25 mm dype hull over blyantmerkene. For gipsvegger, gipsplater eller betongvegger, før inn plastankrene for å støtte skruene først.



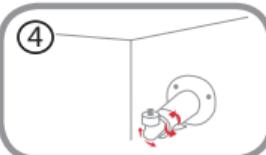
Steg 3:

Plasser veggstativet over hullene i veggen. Sorg for å plassere montasjehullene på linje med hullene i veggen. Bruk de medfølgende skruene for å feste veggstativet til veggen.



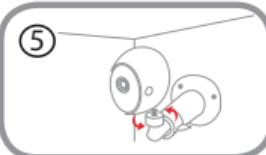
Steg 4:

Roter vingemutterene mot klokkeretningen med fingrene for å løsne dem noe. Flytt deretter braketten til ønsket posisjon.



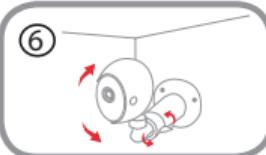
Steg 5:

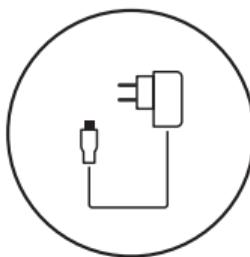
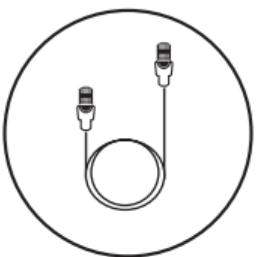
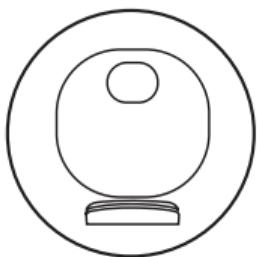
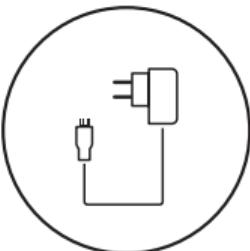
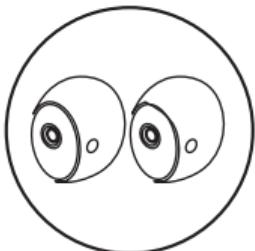
Skru kameraet på montasjeskruene ved å stramme plastmutteren.



Steg 6:

Juster vinkelen på montasjebrakettsens bærearm etter behov. Stram til vingemutteren for å fastsette kameraets posisjon.







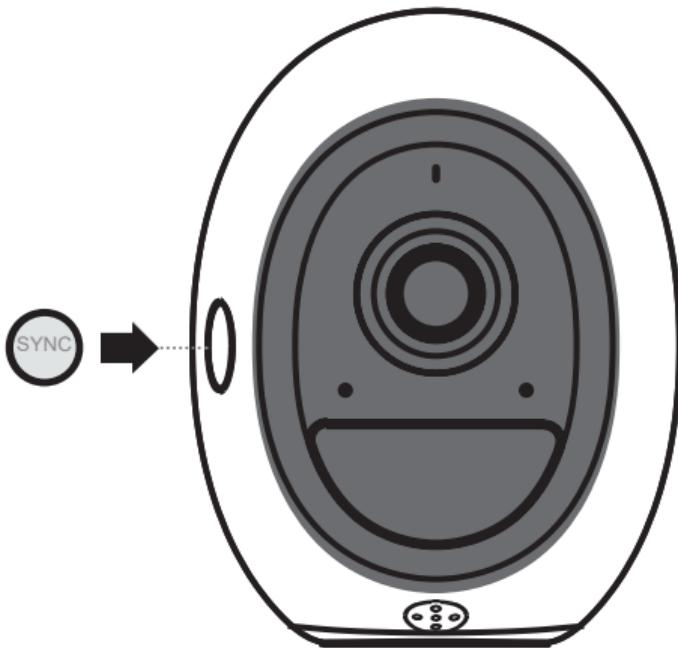
Mindstekrav

For at installere dette produkt har du brug for:

- 802.11n/g trådløs router
- Internetforbindelse
- Den nyeste version af mydlink-app'en fra dit operativsystems app store.
- Mydlink-app'en fås til iPhone®, iPad® og Android™. Der henvises til den mobile app's hjemmeside for at kontrollere, om dit udstyr er kompatibelt.
- En e-mail-konto (nødvendig for at registrere hos mydlink-tjenesten)

Bemærk: Sørg for, at din telefon er koblet til samme Wi-Fi-netværk fra den router, som planlægger at hub'en skal kobles på.

1



DANSK

Tryk på SYNC-knappen på hvert kamera for at tænde for dem.
Forsæt opsætningen i app'en.

2



DANSK

Download og installer **mydlink**-app'en på din mobile enhed ved at scanne QR-koden ovenfor med din Android- iOS-enhed.

3



Nye brugere:

Tryk på **Tilmeld dig** for at oprette en mydlink-konto, og tryk så på **Tilføj en enhed** for at installere dit kamera. Forsæt i app'en.

DANSK

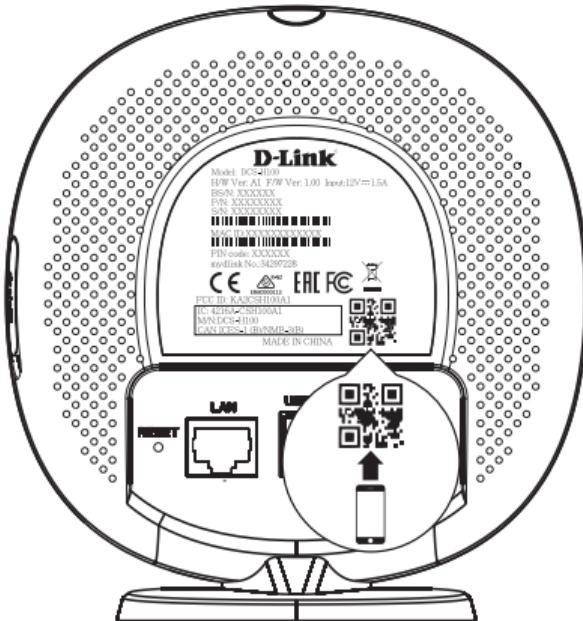
ELLER



Eksisterende brugere:

Log ind med din mydlink-konto og tryk på ikonet øverst til venstre, og tryk så på **Tilføj en enhed** for at starte indstillingsguiden. Forsæt i app'en.

4



DANSK

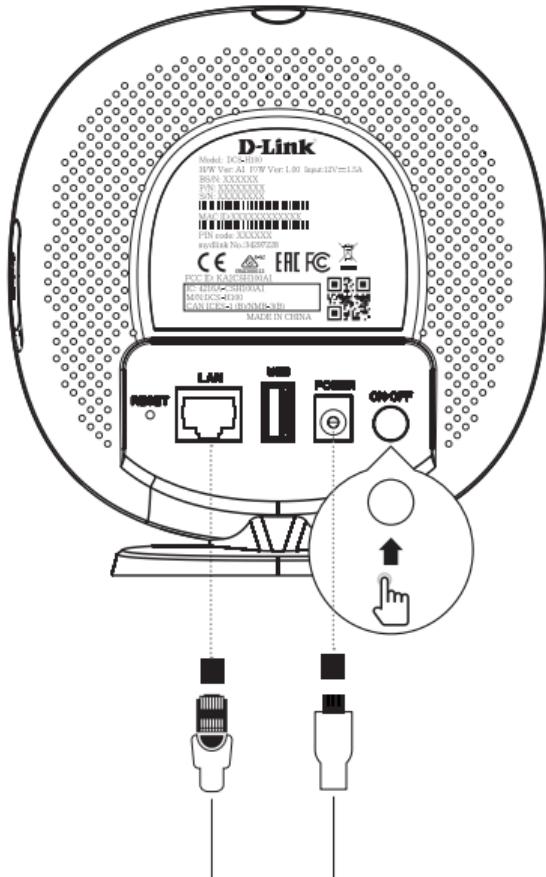
Hvis du vælger "Ja" i app'en, så scan QR-koden på bagsiden af hub'en. Forsæt i app'en.

ELLER



Hvis du vælger "Nej" i app'en, så vælg **DCS-H100** hub'en fra menuen. Forsæt i app'en.

5



Sørg for, at du har sat et Ethernet-kabel fra din router eller gateway ind i LAN-stikket, og at du også har strømadapteren til hub'en. Sørg for, at tænd/sluk-knappen er i trykket ind. Forsæt i app'en.



Forholdsregler ang. placering af kamera

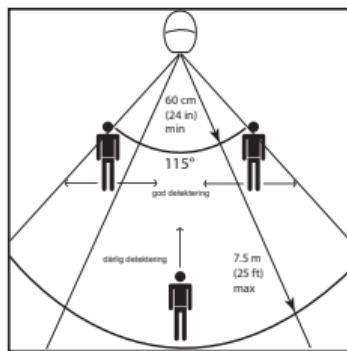
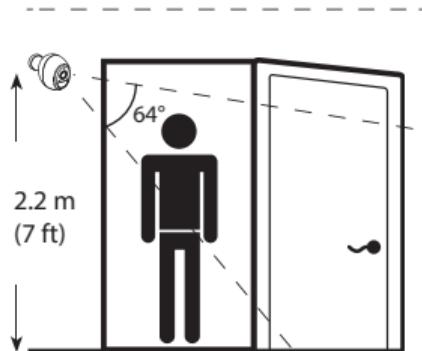
Forsiktig:



Sørg for, at kameraet ikke er placeret i direkte sollys eller tæt på en varmekilde.

Korrekt placering:

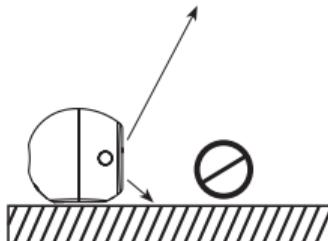
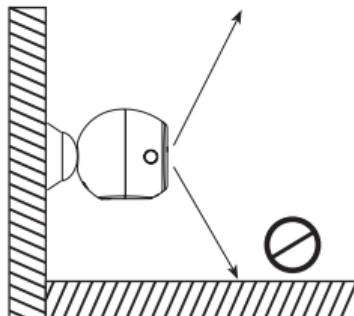
Placer kameraet mindst 2,2 m eller højere over jorden. Den mindste anbefalede afstand for bevægelsesdetektering er 60 cm, og den maksimale er 7,5 m.



DANSK

Forkert placering:

Placer ikke kameraet direkte oven på en overflade, eller et sted hvor der er noget direkte under det, som skærmer for billedet.

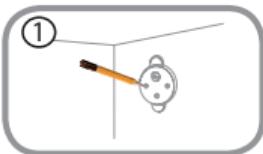




Instruktion til montering af kamera Klemmebeslag

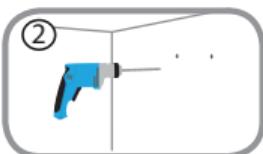
Trin 1:

Placer basispladen på det ønskede sted og sørg for, at det er mindst 20 cm fra loftet. Sørg for, at skruen vender opad, og at hullerne er lige. Marker hullerne med en blyant.



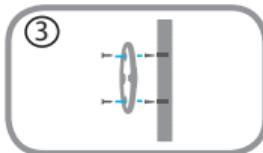
Trin 2:

Brug et 6 mm bor, bor to 25 mm dybe huller over blyantmarkeringerne. Ved vægge af puds eller beton skal der isættes plugs til at holde skruerne.



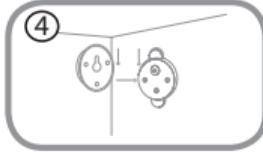
Trin 3:

Placer basisladen over hullerne. Brug de medfølgende skruer til at fastgøre basispladen til væggen.



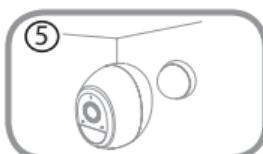
Trin 4:

Ret den store, øverste skrue ind efter det største hul på klemmebeslaget. Skub beslaget ned for at låse det på plads.



Trin 5:

Fastgør bagsiden af kameraet til beslaget. Juster vinklen efter behov.



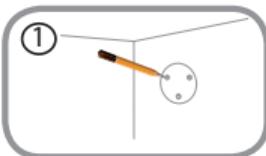


Instruktion til montering af kamera

Beslag med gevind

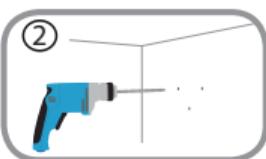
Trin 1:

Placer beslaget på det ønskede sted og sørge for, at det er mindst 20 cm fra loftet. Marker hullerne med en blyant.



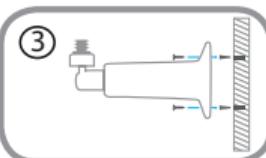
Trin 2:

Brug et 6 mm bor, bor to 25 mm dybe huler over blyantmarkeringerne. Ved vægge af puds eller beton skal der isættes plugs til at holde skruerne.



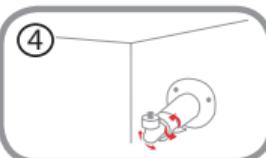
Trin 3:

Placer beslaget over hullerne i væggen. Sørg for at rette monteringshullerne ind efter hullerne i væggen. Brug de medfølgende skruer til at fastgøre beslaget til væggen.



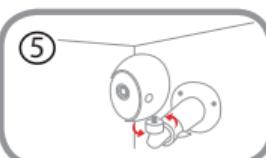
Trin 4:

Drej vingemøtrikken mod uret med fingrene for at løsne den en anelse. Flyt så konsollen cirka til den ønskede position.



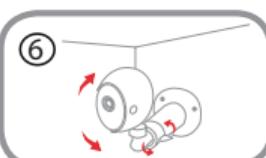
Trin 5:

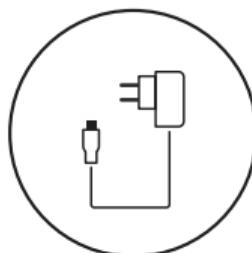
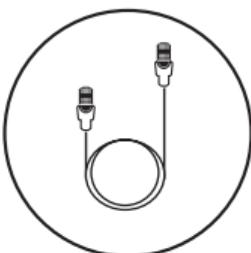
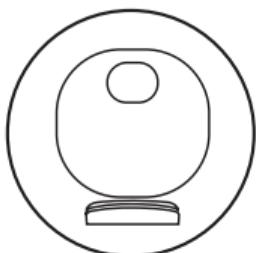
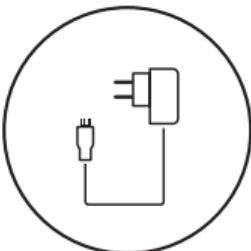
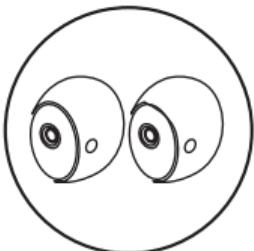
Skru kameraet på monteringsskruen ved at spænde plastikmøtrikken med fingrene.



Trin 6:

Juster vinklen på armen på monteringsbøjlen efter behov. Spænd vingemøtrikken for at låse kameraets position.







Vähimmäisvaatimukset

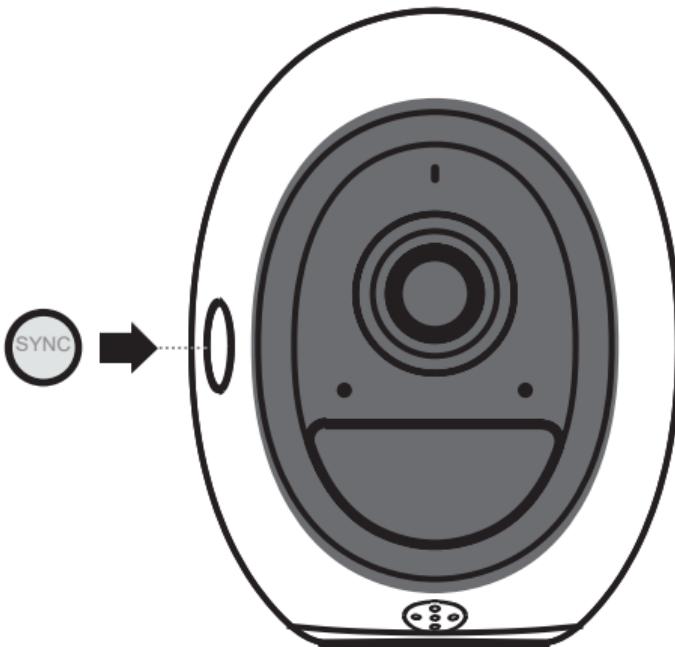
Jotta voit asentaa tuotteen, tarvitset seuraavat:

- Langaton reititin 802.11n/g
- Internet-yhteys
- Mydlink-sovelluksen viimeisin versio käyttöjärjestelmäsi sovelluskaupasta.
- Mydlink-sovellus on saatavilla iPhone®, iPad®- ja Android™-laitteille. Katso mobiililaitteen sovelluskaupasta, onko laitteesi yhteensoviva.
- Sähköpostitili (vaaditaan mydlink-palveluun rekisteröitymiseen)

Huomautus: Varmista, että puhelimesi on yhdistetty samaan Wi-Fi-verkkoon reitittimestä, johon aiot liittää keskittimen.

SUOMI

1



SUOMI

Käynnistä kaikki kamerat painamalla niiden synkronisointipainiketta.
Jatka sovelluksen asettamista.

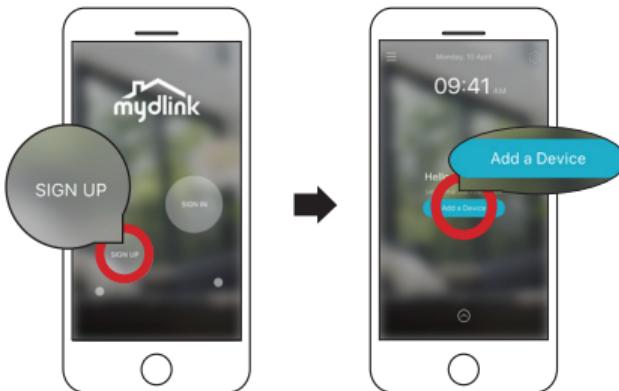
2



SUOMI

Lataa ja asenna **mydlink**-sovellus mobiililaitteellesi skannaamalla ylä oleva QR-koodi Android- tai iOS-laitteellesi.

3



Uudet käyttäjät:

Rekisteröi mydlink-tili napauttamalla **Rekisteröidy** ja asenna kamerasi napauttamalla sitten Lisää laite. Jatka sovellukseen.

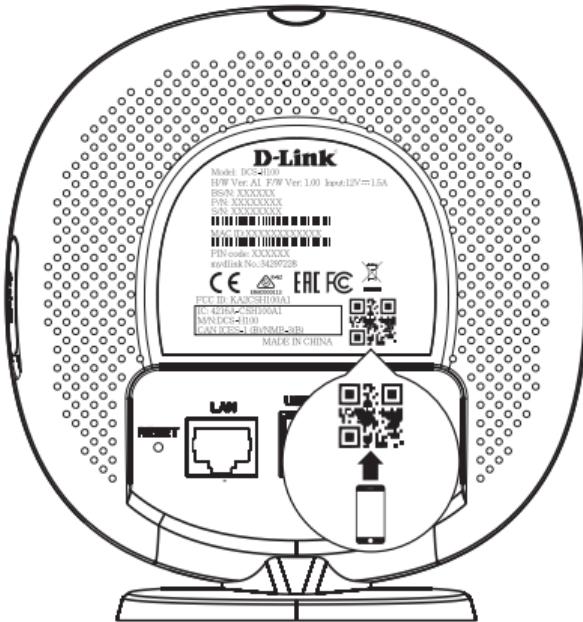
TAI



Aiemmat käyttäjät:

Kirjaudu sisään käyttämällä mydlink-tiliä ja napauta kuvaketta ylhäällä vasemmalla. Käynnistä ohjattu asetustoiminto napauttamalla sitten **Lisää laite**. Jatka sovellukseen.

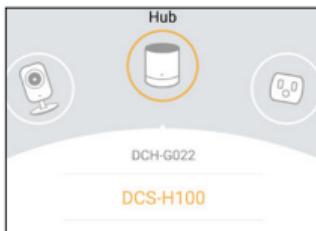
4



SUOMI

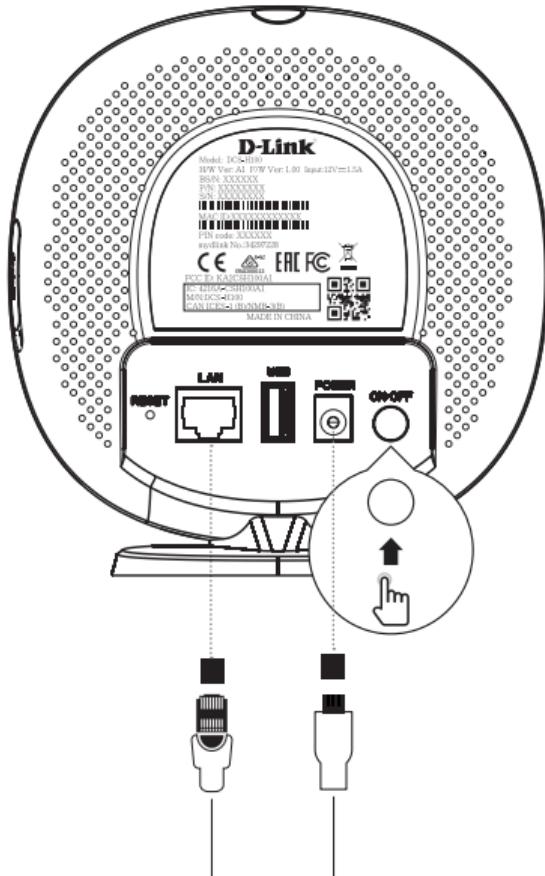
Jos valitset sovelluksessa "Kyllä", skanna keskittimen takapuolella oleva QR-koodi. Jatka sovellukseen.

TAI



Jos valitset "Ei" sovelluksessa ja valitset sitten **DCS-H100**-keskittimen valikosta. Jatka sovellukseen.

5



SUOMI

Varmista, että olet liittänyt Ethernet-kaapelin reitittimestä tai yhdyskäytävästä LAN-porttiin ja virtasovittimen keskittimeen. Varmista, että virtapainike on painettuna. Jatka sovellukseen.



Kameran sijoitusta koskevat varotoimet

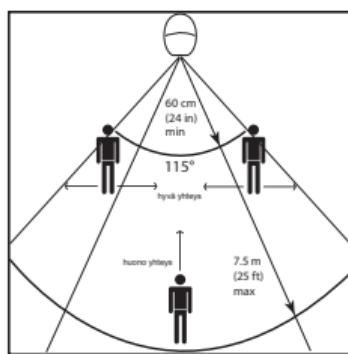
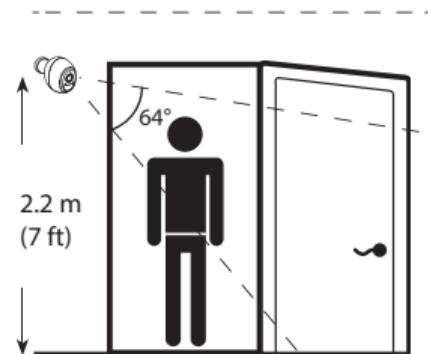
Huomio:



Varmista, että kamera ei osoita suoraan aurinkoon tai lämpölähteeseen.

Oikea sijoitus:

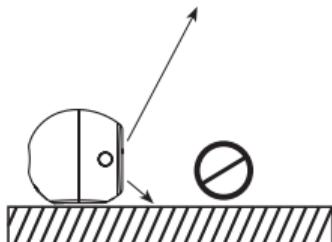
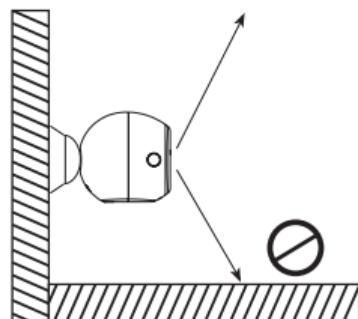
Aseta kamera vähintään 2,2 m (7 jalkaa) tai korkeammalle maanpinnasta. Pienin suositeltu katseluetäisyys liikkeentunnistukselle on 60 cm (24 tuumaa) ja suurin 7,5 m (25 jalkaa).



SUOMI

Virheellinen sijoitus:

Älä aseta kameroa suoraan sellaisen pinnan päälle tai kohtaan jonka alla on jotakin joka estää sen näkymän

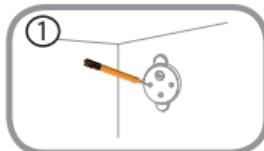




Kameran kiinnityssohjeet Pikakiinnike

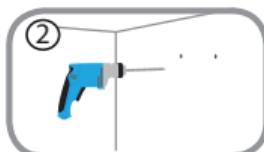
Vaihe 1:

Aseta asennuslevy haluttuun paikkaan ja varmista, että se sijaitsee vähintään 20 cm katosta. Varmista, että ruuvi osoittaa ylöspäin ja että reiät ovat tasoissa. Merkitse reiät kynällä.



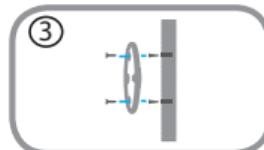
Vaihe 2:

Pora 6 mm:n poranterällä kaksi 25 mm syvää reikää kynän merkkien kohdalle. Aseta laasti, kipsi- tai betoniseinään ensin ruuveja tukevat muovitulpat.



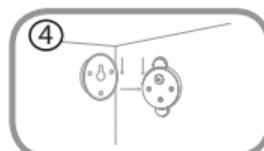
Vaihe 3:

Aseta asennuslevy reikien päälle. Kiinnitä asennuslevy seinään mukana toimitettujen ruuvien avulla.



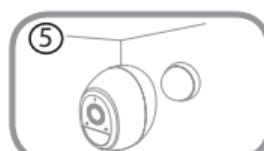
Vaihe 4:

Kohdista suuri päälysruuvi pikakiinnikkeen suurimman reiän kanssa. Lukitse kiinnike paikoilleen liu'uttamalla sitä alaspäin.



Vaihe 5:

Kiinnitä kameran takaosa kiinnikkeeseen. Sääädä kulmaa halutulla tavalla.



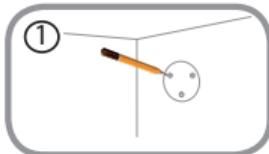


Kameran kiinnitysohjeet

Kierteitetty kiinnike

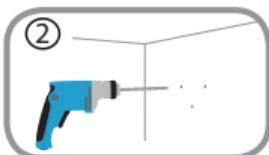
Vaihe 1:

Aseta teline haluttuun paikkaan ja varmista, että se on vähintään 20 cm katosta. Merkitse reiät kynällä.



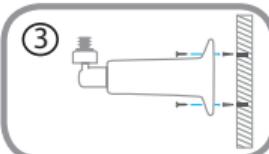
Vaihe 2:

Pora 6 mm:n poranterällä kaksi 25 mm syvää reikää kynän merkkien kohdalle. Aseta kipsi tai betoniseinään ensin ruuveja tukevat muovitulpat.



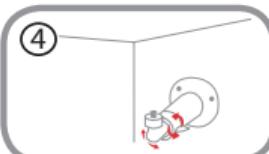
Vaihe 3:

Aseta teline seinässä olevien reikien päälle. Varmista, että kohdistat telineen reiät seinässä oleviin reikiin. Käytä mukana tulevia ruuveja ja kiinnitä teline seinäpintaan.



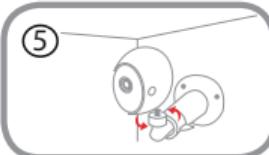
Vaihe 4:

Löysää hieman siipimutteria kiertämällä sitä vastapäivään sormin. Siirrä sitten kannatin takaisin arvioituun haluttuun kohtaan.



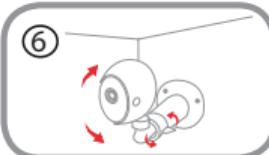
Vaihe 5:

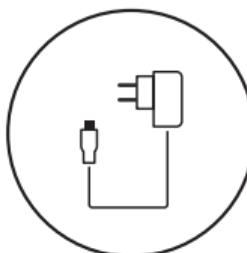
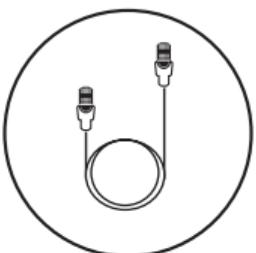
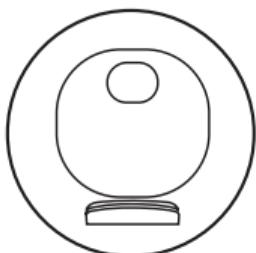
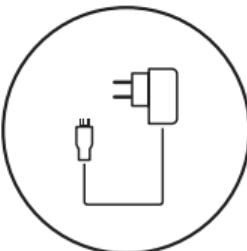
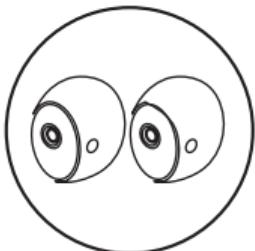
Ruuva kamera kiinnitylsruoviin kiristämällä muovinen siipimutteri.



Vaihe 6:

Säädä kiinnitystelineessä olevan varren kulmaa vaadittavalla tavalla. Lukitse kamera paikoilleen kiristämällä siipimutteri.







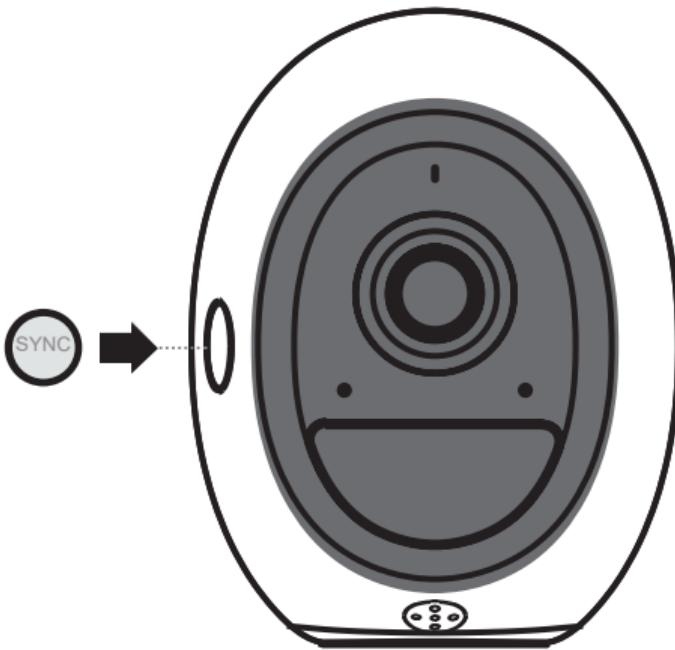
Minimikrav

För att installera den här produkten behöver du:

- 802.11n/g trådlös router
- Internetanslutning
- Den senaste versionen av mydlink-appen från ditt operativsystems appbutik.
- mydlink-appen är tillgänglig för enheter med iPhone®, iPad® och Android™. Se sidan i butiken med mobila appar för att se om din enhet är kompatibel.
- Ett e-postkonto (krävs för att registrera mydlink-tjänster)

Obs: Kontrollera att din telefon är ansluten till samma Wi-Fi-nätverk som den routern du planerar att koppla in hubben i.

1



SVENSKA

Tryck på knappen SYNC på varje kamera för att starta dem.
Fortsätt installationen i appen.

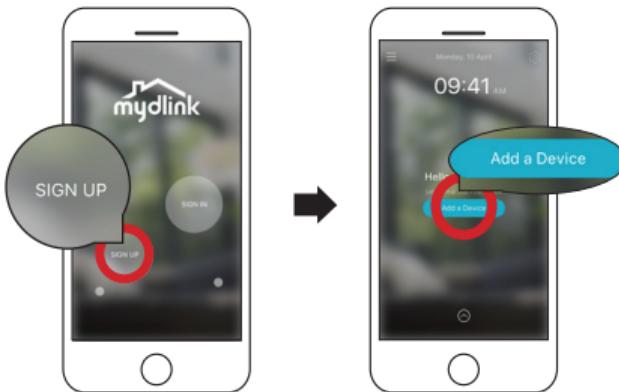
2



SVENSKA

Ladda ned och installera **mydlink**-appen på din mobila enhet genom att skanna ovan QR-kod för din Android- eller iOS-enhet.

3



Nya användare:

Tryck på **Registrera** för att registrera för ett mydlink-konto och tryck sedan på **Lägg till en enhet** för att installera din kamera. Fortsätt i appen.

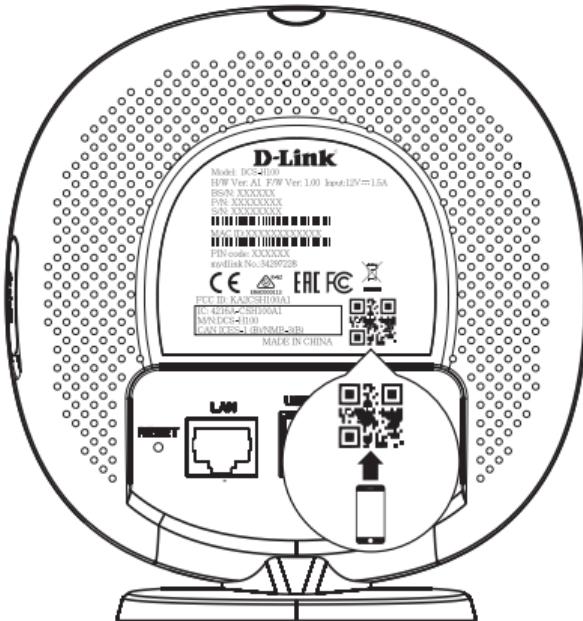
ELLER



Befintliga användare:

Logga in genom att använda ditt mydlink-konto och tryck på ikonen upp till vänster, tryck sedan på **Lägg till en enhet** för att starta installationsguiden. Fortsätt i appen.

4



Om du väljer "Ja" i appen så skanna QR-koden på baksidan av hubben. Fortsätt i appen.

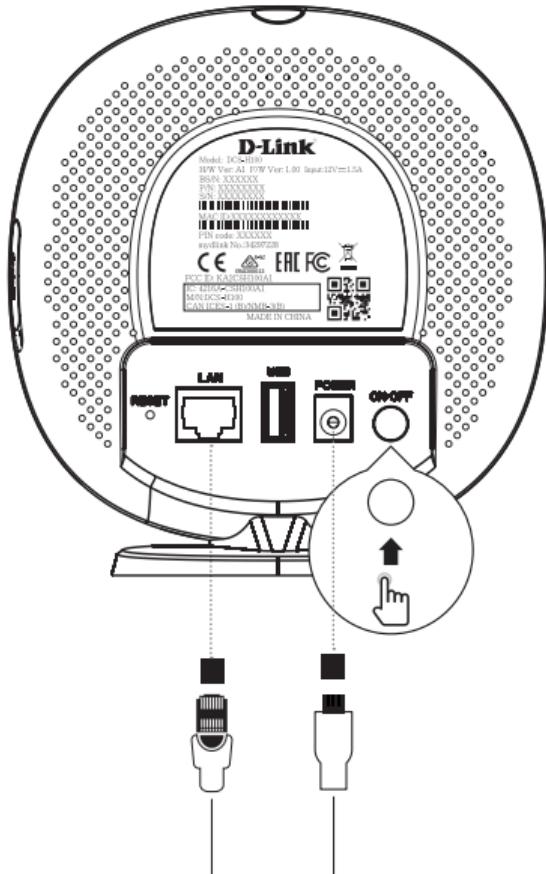
SVENSKA

ELLER



Om du väljer "Nej" i appen så välj sedan hubben **DCS-H100** från menyn. Fortsätt i appen.

5



Kontrollera att du har kopplat in en Ethernetkabel från din router eller gateway till LAN-porten och även att du har kopplat in strömadaptern i hubben. Kontrollera att strömknappen är nedtryckt. Fortsätt i appen.



Försiktighetsåtgärder för kameraplacering

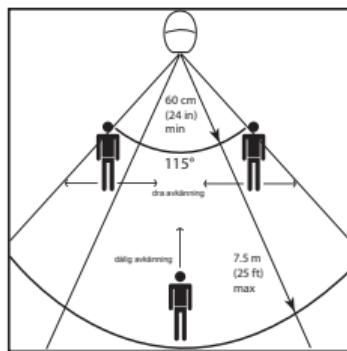
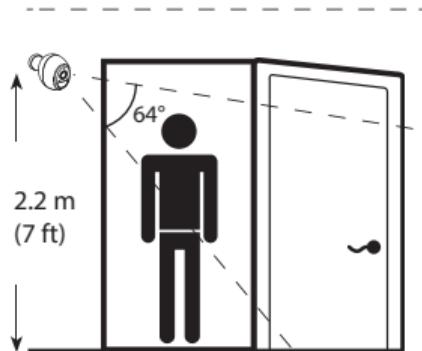
Försiktighet:



Kontrollera att kameran inte är riktad rakt mot solen eller en värmekälla.

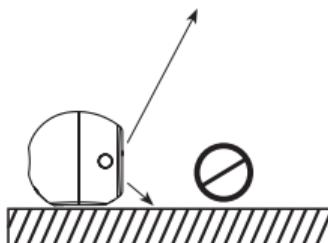
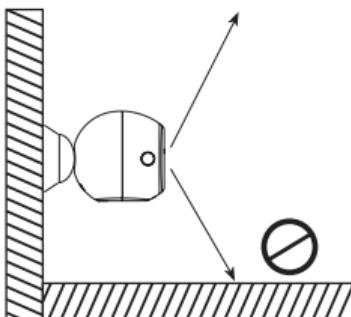
Lämplig placering:

Placera kameran minst 2,2 m (7 fot) eller högre upp från marken. Minsta rekommenderade tittningsavstånd för rörelseavkänning är 60 cm (24 tum) och det maximala är 7,5 m (25 fot).



Olämplig placering:

Placera inte kameran direkt ovanpå en yta eller på en plats där det finns något direkt under den som skymmer dess vy.

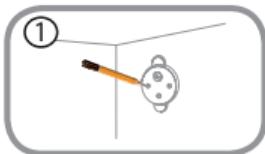




Instruktioner för montering av kamera Snäppmontering

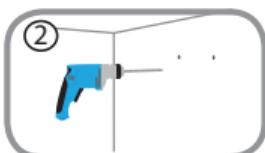
Steg 1:

Placer basplattan på önskad plats och kontrollera att det är minst 20 cm från taket. Kontrollera att skruven är riktad uppåt och att hålen är i nivå. Använd en blyertspenna för att markera hålen.



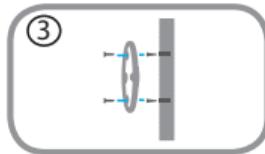
Steg 2:

Använd en 6 mm borrhak och borra två 25 mm djupa hål över märkena som gjordes med blyertspennan. I puts-, gips- eller betongvägg ska plastpluggarna först sättas i för att ge stöd till skruvarna.



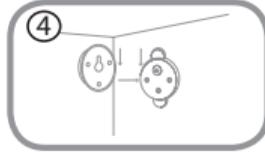
Steg 3:

Placer basplattan över hålen. Använd de medföljande skruvarna för att fästa bottenplattan till väggen.



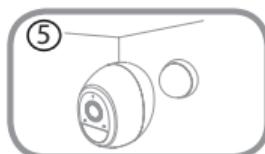
Steg 4:

Rikta in den stora toppskruven mot det största hålet på snäppfästet. Skjut monteringsstycket nedåt för att låsa den på plats.



Steg 5:

Fäst baksidan av kameran på monteringsstycket. Justera vinkeln efter behov.



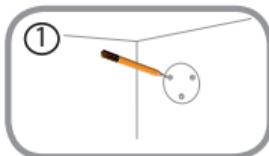


Instruktioner för montering av kamera

Gängat monteringsstykke

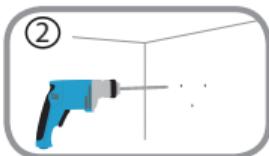
Steg 1:

Placerä monteringsstycket på önskad plats och kontrollera att det är minst 20 cm från taket. Använd en blyertspenna för att markera hålen.



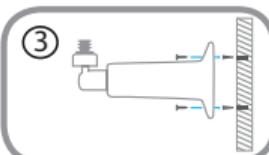
Steg 2:

Använd en 6 mm borrkrona och borra två 25 mm djupa hål över märkarna som gjordes med blyertspennan. I puts-, gips- eller betongvägg ska plastpluggarna först sättas i för att ge stöd till skruvorna.



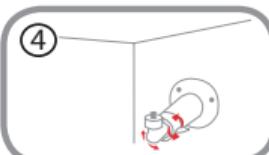
Steg 3:

Placerä monteringsstycket över hålen som finns i väggen. Var noga med att justera monteringsstyckets hål mot hålen i väggen. Använd de medföljande skruvarna för att fästa monteringsstycket till väggens yta.



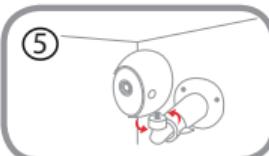
Steg 4:

Rotera vingmuttern moturs med dina fingrar för att lossa den en aning. Flytta sedan fästet till ungefärlig önskad position.



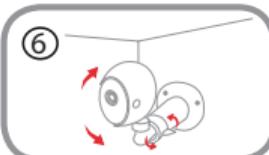
Steg 5:

Skruva på kameran på monteringskruven genom att dra åt fingermuttern i plast.

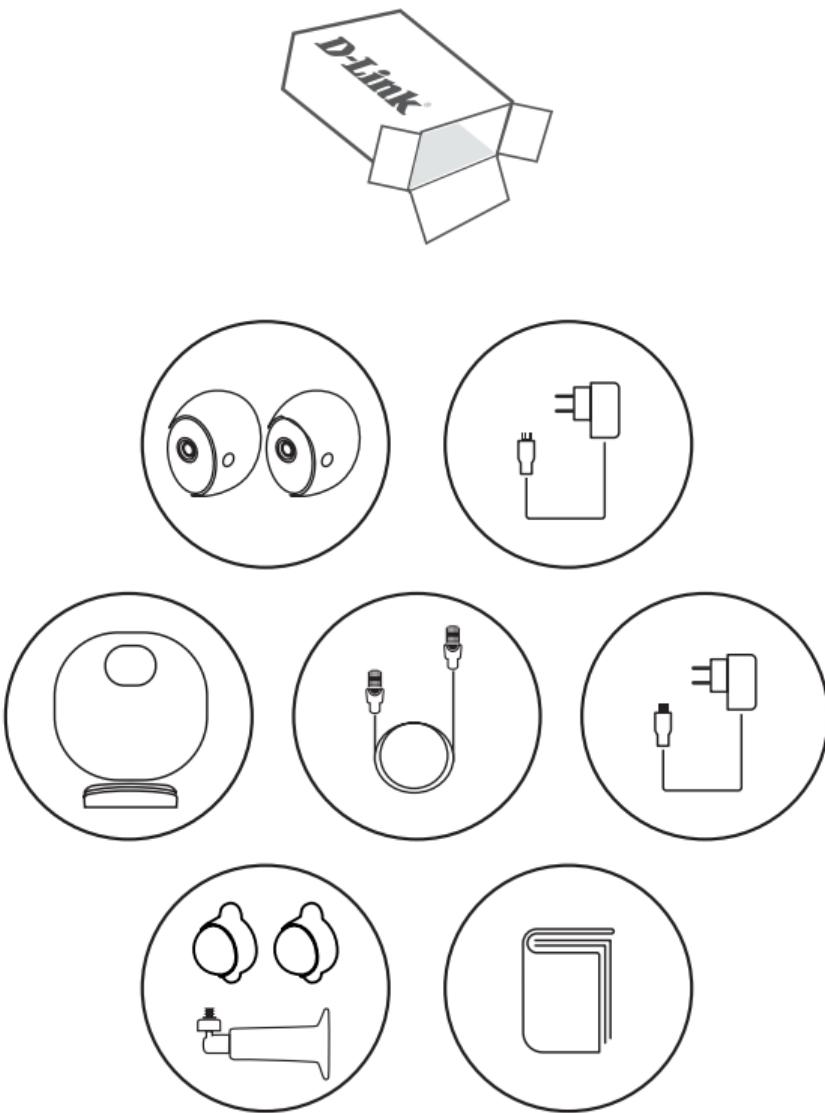


Steg 6:

Justerä vinkeln för armfästet.
efter behov. Dra åt vingmuttern för att låsa kameran
på plats



SVENSKA





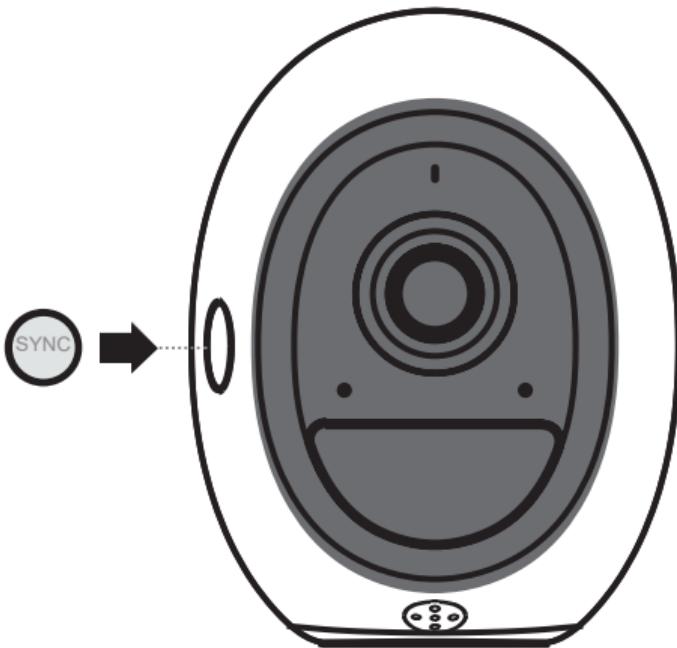
Requisitos mínimos

Para instalar este produto, é necessário:

- Router sem fios 802.11n/g
- Ligação à Internet
- A última versão da aplicação mydlink da loja de aplicações do seu sistema operativo.
- A aplicação mydlink está disponível para iPhone, iPad e dispositivos Android. Consulte a página da App Store para dispositivos móveis para verificar se o seu dispositivo é compatível.
- Conta de e-mail (necessária para o registo no serviço mydlink)

Nota: Certifique-se de que o seu telefone está ligado à mesma rede Wi-Fi do router ao qual pretende ligar o hub.

1



Prima o botão SYNC em cada uma das câmaras para as ligar.
Continue a configuração na aplicação.

2



Transfira e instale a aplicação **mydlink** no seu dispositivo móvel, digitalizando o código QR acima, para o seu dispositivo Android ou iOS.

PORTUGUÊS

3



Novos utilizadores:

Toque em **Inscrever-se** para se registrar numa conta mydlink e depois toque em Adicionar um Dispositivo para instalar a sua câmara. Continue na aplicação.

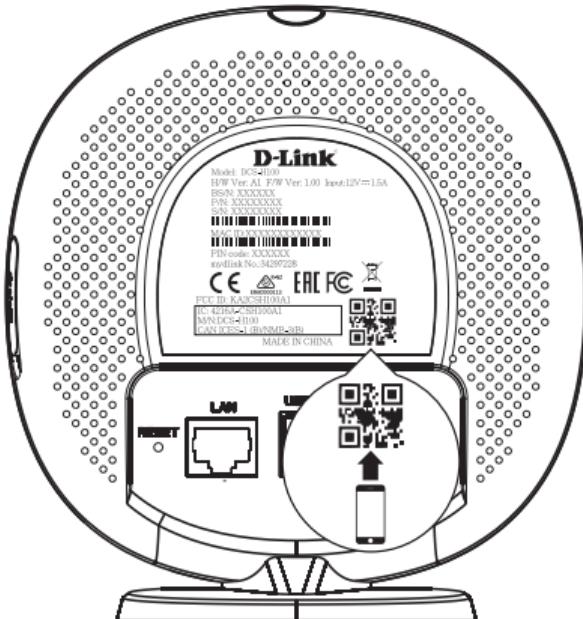
OU



Utilizadores existentes:

Inicie a Sessão usando a sua conta mydlink e toque no ícone no canto superior esquerdo. De seguida, toque em **Adicionar um Dispositivo** para iniciar o assistente de configuração. Continue na aplicação.

4



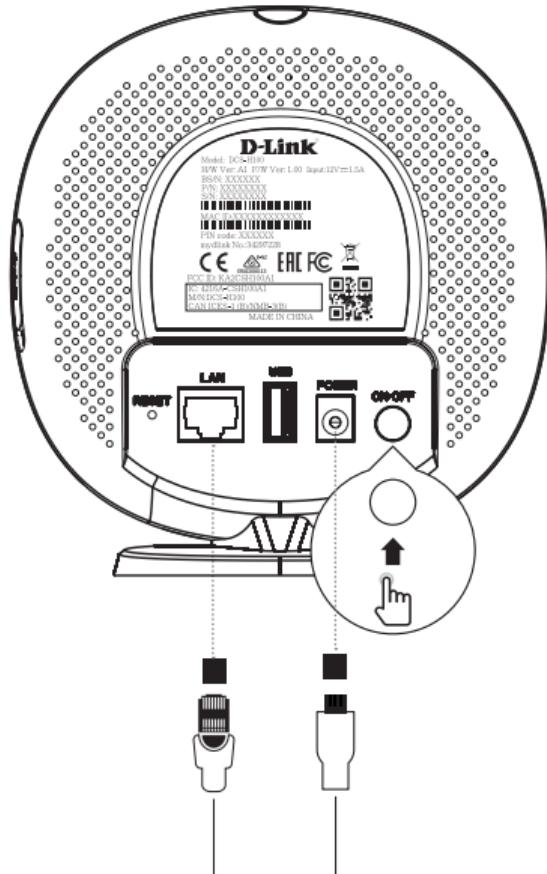
Se selecionar "Sim" na aplicação, digitalize o código QR na parte traseira do hub.
Continue na aplicação.

OU



Se selecionar "Não" na aplicação, então selecione o hub **DCS-H100** no menu.
Continue na aplicação.

5



Certifique-se de que está ligado um cabo de Ethernet do seu router ou gateway para a porta LAN e de que também o adaptador de corrente está ligado no hub. Certifique-se de que o botão de corrente está pressionado. Continue na aplicação.



Precauções com o posicionamento da Câmara

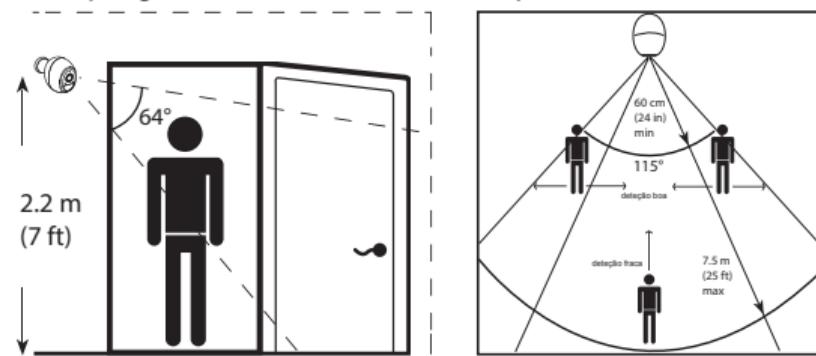
Aviso:



Certifique-se de que a câmara não fica voltada diretamente para o sol ou para uma fonte de calor.

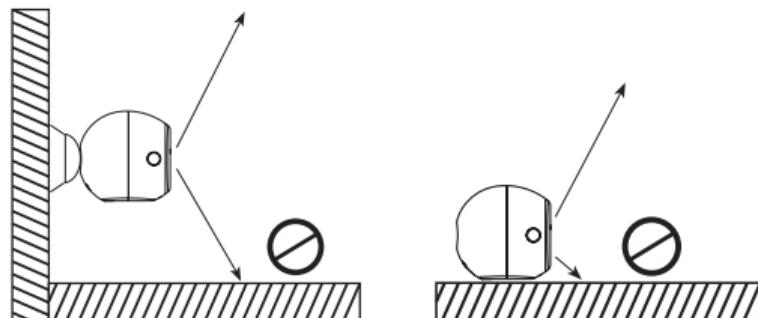
Posicionamento correto:

Posicione a câmara a uma altura mínima de 2,2 m (7 pés) do chão. A distância de visualização mínima recomendada para a deteção de movimento é de 60 cm (24 polegadas) e a máxima é de 7,5 m (25 pés).



Posicionamento incorreto:

Não posicione a câmara diretamente sobre uma superfície ou em local onde exista algo imediatamente por baixo da câmara, obstruindo a respetiva vista.

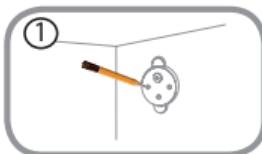




Instruções para a montagem da Câmara Suporte de encaixe

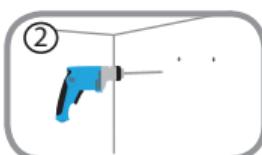
Passo 1:

Posicione a base do suporte no local desejado, garantindo que fica a uma distância mínima de 20 cm do teto. Certifique-se de que o parafuso fica voltado para cima e de que os orifícios estão nivelados. Use um lápis ou caneta para marcar os orifícios.



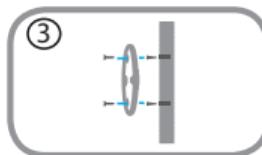
Passo 2:

Com uma broca de 6 mm, perfure dois orifícios com 25 mm de profundidade nas marcas do lápis/caneta. Para paredes de estuque, placas de gesso ou betão, introduza primeiro as buchas plásticas para suportar os parafusos.



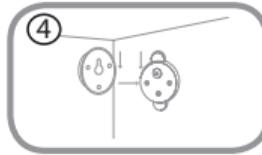
Passo 3:

Posicione a base de suporte sobre os orifícios. Use os parafusos fornecidos para apertar a base de suporte na parede.



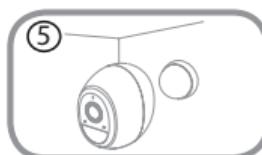
Passo 4:

Alinhe o parafuso grande do topo com o orifício maior no suporte de encaixe. Deslize o suporte para baixo, para o bloquear na devida posição.



Passo 5:

Instale a parte traseira da câmara no suporte. Ajuste o ângulo, conforme desejado.

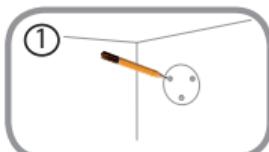




Instruções para a montagem da Câmara Suporte roscado

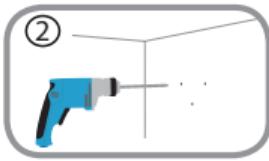
Passo 1:

Posicione o suporte no local desejado, garantindo que fica a uma distância mínima de 20 cm do teto. Use um lápis ou caneta para marcar os orifícios.



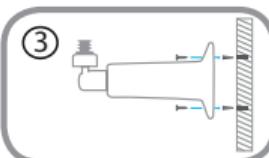
Passo 2:

Com uma broca de 6 mm, perfure dois orifícios com 25 mm de profundidade nas marcas do lápis/caneta. Para paredes de estuque, placas de gesso ou betão, introduza primeiro as buchas plásticas para suportar os parafusos.



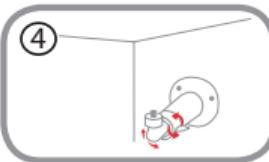
Passo 3:

Coloque o suporte por cima dos orifícios que fez na parede. Certifique-se de que os orifícios no suporte coincidem com os da parede. Use os parafusos fornecidos para apertar o suporte na superfície da parede.



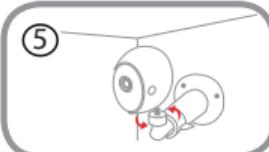
Passo 4:

Rode a porca de orelhas com os dedos para a esquerda, no sentido anti-horário, para a desapertar ligeiramente. De seguida, desloque o suporte para a posição aproximada pretendida.



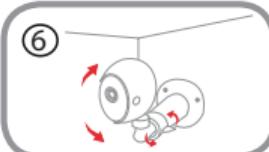
Passo 5:

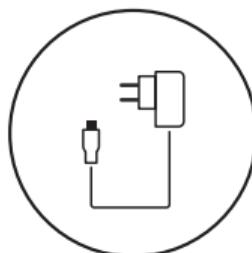
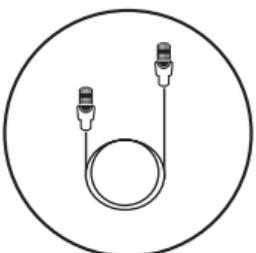
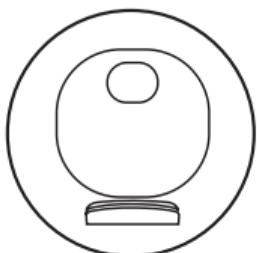
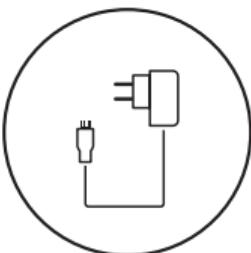
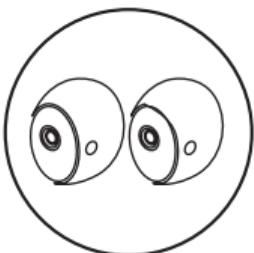
Aparafuse a câmara no parafuso do suporte, apertando a porca de plástico.



Passo 6:

Ajuste o ângulo do braço no suporte de montagem, conforme necessário. Aperte a porca de orelhas para bloquear a posição da câmara na devida posição.







Ελάχιστες απαιτήσεις

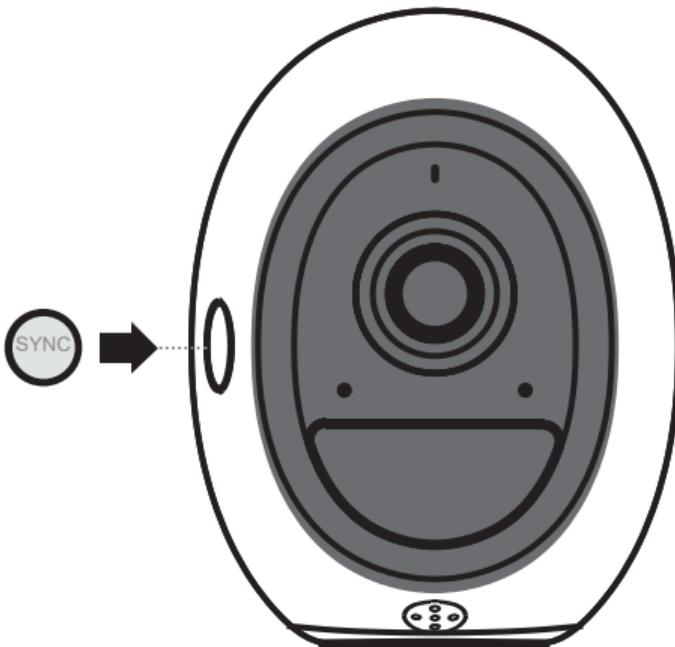
Για να εγκαταστήσετε αυτό το προϊόν, θα χρειαστείτε:

- Ασύρματο δρομολογητή 802.11n/g
- Σύνδεση Internet
- Την πιο πρόσφατη έκδοση της εφαρμογής mydlink από το κατάστημα εφαρμογών του λειτουργικού συστήματος που χρησιμοποιείτε.
- Η εφαρμογή mydlink είναι διαθέσιμη για συσκευές iPhone®, iPad® και Android™. Ανατρέξτε στη σελίδα του καταστήματος εφαρμογών για φορητές συσκευές για να ελέγχετε εάν είναι συμβατή η συσκευή σας.
- Λογαριασμός e-mail (απαιτείται για την εγγραφή στην υπηρεσία mydlink)

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi με τον δρομολογητή στον οποίο σκοπεύετε να συνδέσετε τον διανομέα.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Πιέστε το κουμπί SYNC σε κάθε κάμερα για να την ενεργοποιήσετε.
Συνεχίστε τη διαμόρφωση στην εφαρμογή.

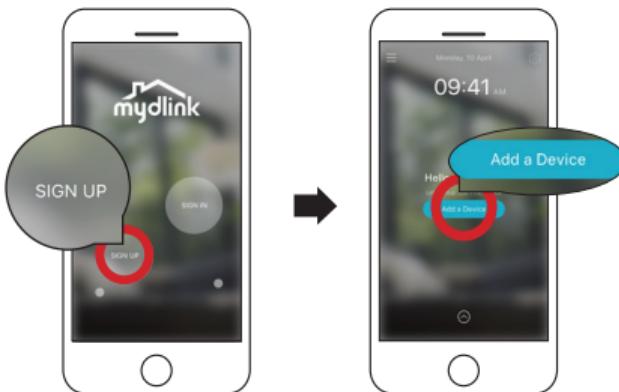
2



Κάντε λήψη και εγκαταστήστε την εφαρμογή **mydlink** στη φορητή συσκευή σας σαρώνοντας τον παραπάνω κωδικό QR για τη συσκευή σας Android ή iOS.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

3



Νέοι χρήστες:

Πατήστε **Εγγραφή** για να εγγραφείτε για έναν λογαριασμό mydlink και κατόπιν πατήστε Προσθήκη συσκευής για να εγκαταστήσετε την κάμερά σας. Συνεχίστε στην εφαρμογή.

'H



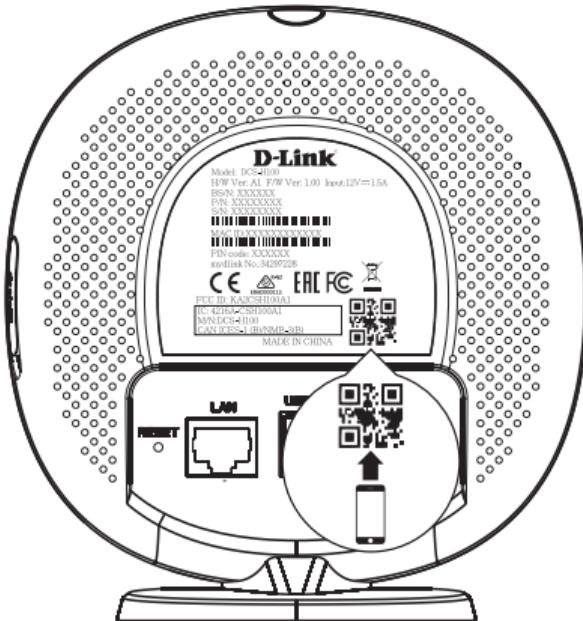
Υπάρχοντες χρήστες:

Επιλέξτε Σύνδεση και χρησιμοποιήστε τον λογαριασμό σας mydlink για να συνδεθείτε· κατόπιν πατήστε το εικονίδιο επάνω αριστερά και πατήστε **Προσθήκη συσκευής** για να ξεκινήσετε τον οδηγό διαμόρφωσης. Συνεχίστε στην εφαρμογή.

D-Link

DCS-2802KT-EU

4

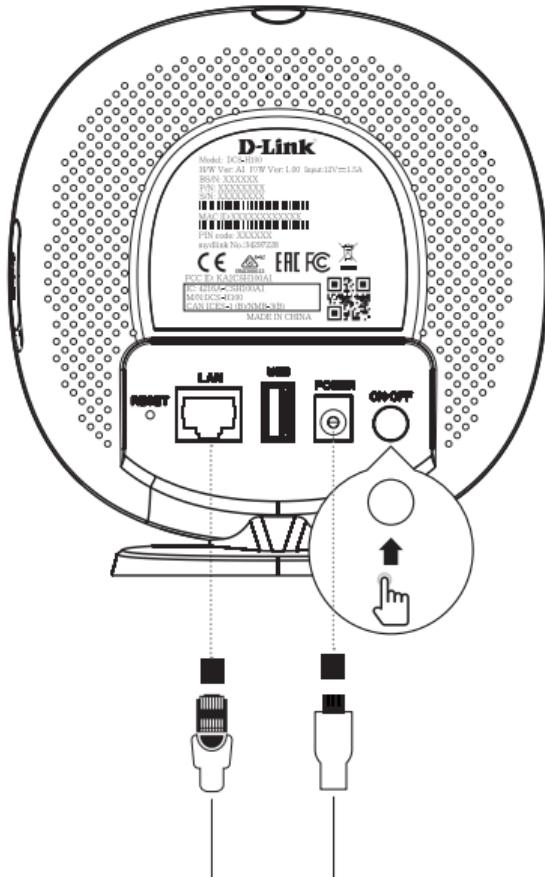


Εάν επιλέξετε "Ναι" στην εφαρμογή, σαρώστε τον κωδικό QR που υπάρχει στην πίσω πλευρά του διανομέα. Συνεχίστε στην εφαρμογή.

'Η



Εάν επιλέξετε "Όχι" στην εφαρμογή, επιλέξτε κατόπιν τον διανομέα **DCS-H100** από το μενού. Συνεχίστε στην εφαρμογή.



Βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει ένα καλώδιο Ethernet από τον δρομολογητή ή την πύλη σας στη θύρα LAN, καθώς και ότι έχετε συνδέσει το τροφοδοτικό στον διανομέα. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί λειτουργίας είναι πατημένο κάτω. Συνεχίστε στην εφαρμογή.



Προφυλάξεις για την τοποθέτηση της κάμερας

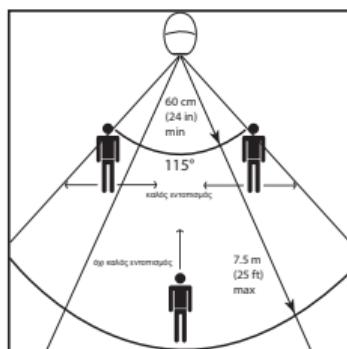
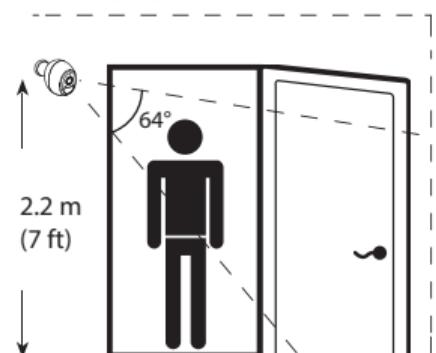
Προσοχή:



Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα δεν κοιτάζει απευθείας στον ήλιο ή σε κάποια πηγή θερμότητας.

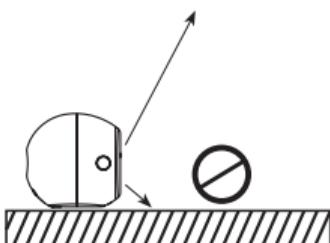
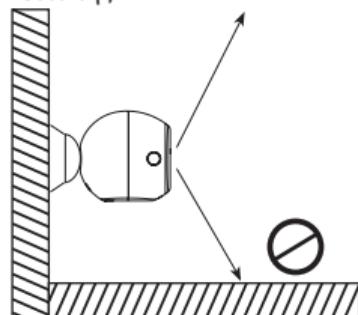
Σωστή τοποθέτηση:

Τοποθετήστε την κάμερα σε ύψος τουλάχιστον 2,2 μ. (7') από το έδαφος. Η ελάχιστη συνιστώμενη απόσταση θέασης για ανίχνευση κίνησης είναι 60 εκ. (24") και η μέγιστη 7,5 μ. (25').



Ακατάλληλη τοποθέτηση:

Μην τοποθετείτε την κάμερα απευθείας επάνω σε μια επιφάνεια ή σε κάποιο σημείο όπου υπάρχει κάτι ακριβώς από κάτω της, εμποδίζοντας το οπτικό πεδίο της.

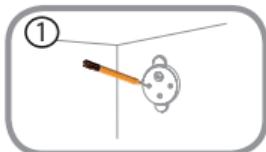




Οδηγίες τοποθέτησης της κάμερας Κουμπωτό πλαίσιο

Βήμα 1:

Τοποθετήστε το έλασμα βάσης στην επιθυμητή θέση και βεβαιωθείτε ότι απέχει τουλάχιστον 20 εκ. από την οροφή. Βεβαιωθείτε ότι η βίδα κοιτάζει προς τα επάνω και ότι οι οπές είναι στο ίδιο επίπεδο. Χρησιμοποιήστε ένα μολύβι για να σημειώσετε τις θέσεις των οπών.



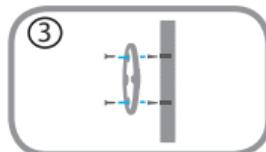
Βήμα 2:

Χρησιμοποιώντας ένα τρυπάνι με μύτη 6 χιλ., ανοίξτε δύο οπές βάθους 25 χιλ. στις θέσεις που σημειώσατε με το μολύβι. Για τοιχοποιία με σοβά, γυψοσανίδα ή σκυρόδεμα, εισάγετε πρώτα τα πλαστικά ούπα για να στηρίξετε τις βίδες.



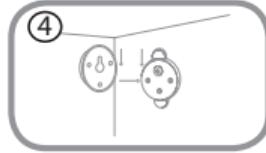
Βήμα 3:

Τοποθετήστε το έλασμα βάσης επάνω από τις οπές. Χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες βίδες για να στερεώσετε το έλασμα βάσης στον τοίχο.



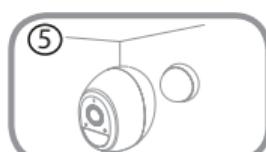
Βήμα 4:

Ευθυγραμμίστε τη μεγάλη επάνω βίδα με τη μεγαλύτερη οπή στο κουμπωτό πλαίσιο. Ολισθήστε το πλαίσιο προς τα κάτω για να το ασφαλίσετε στη θέση του.



Βήμα 5:

Προσαρτήστε το πίσω μέρος της κάμερας στο πλαίσιο. Προσαρμόστε τη γωνία όπως επιθυμείτε.



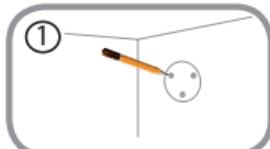


Οδηγίες τοποθέτησης της κάμερας

Βιδωτό πλαίσιο

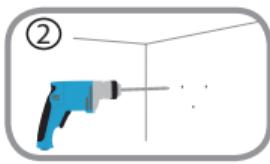
Βήμα 1:

Τοποθετήστε το πλαίσιο στην επιθυμητή θέση και βεβαιωθείτε ότι απέχει του λάχιστον 20 εκ. από την οροφή. Χρησιμοποιήστε ένα μολύβι για να σημειώσετε τις θέσεις των οπών.



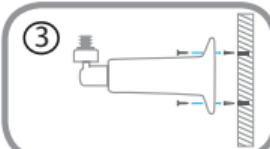
Βήμα 2:

Χρησιμοποιώντας ένα τρυπάνι με μύτη 6 χιλ., ανοίξτε δύο οπές βάθους 25 χιλ. στις θέσεις που σημειώσατε με το μολύβι. Για τοιχοποιία με σοβά, γυψοσανίδα ή σκυρόδεμα, εισάγετε πρώτα τα πλαστικά ούπα για να στηρίξετε τις βίδες.



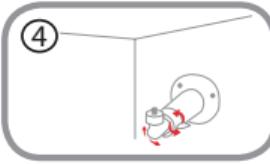
Βήμα 3:

Τοποθετήστε το πλαίσιο επάνω από τις οπές στον τοίχο. Βεβαιωθείτε ότι ευθυγραμμίζετε τις οπές στο πλαίσιο με τις οπές στον τοίχο. Χρησιμοποιήστε τις παρεχόμενες βίδες για να στερεώσετε το πλαίσιο στην επιφάνεια του τοίχου.



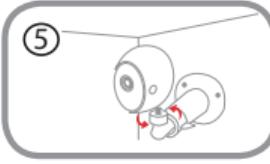
Βήμα 4:

Περιστρέψτε το παξιμάδι πεταλούδας αριστερόστροφα με τα δάκτυλά σας για να το χαλαρώσετε ελαφρώς. Κατόπιν μετακινήστε το στήριγμα περίπου στην επιθυμητή θέση.



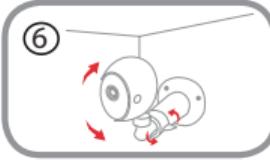
Βήμα 5:

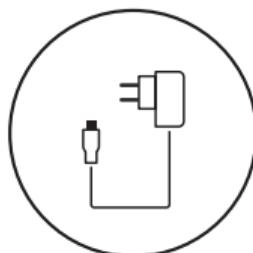
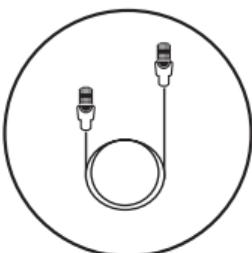
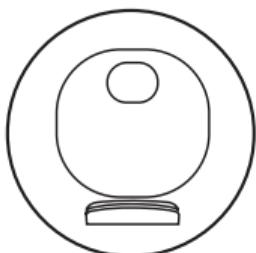
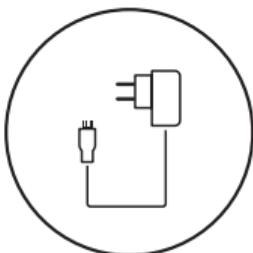
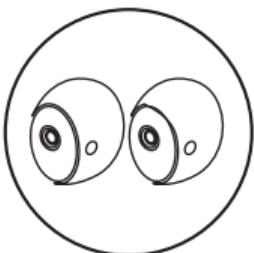
Βιδώστε την κάμερα επάνω στη βίδα στήριξης σφίγγοντας το πλαστικό παξιμάδι πεταλούδας.



Βήμα 6:

Προσαρμόστε την κλίση του βραχίονα στο στήριγμα τοποθέτησης όπως απαιτείται. Σφίξτε το παξιμάδι πεταλούδας για να σταθεροποιήσετε την κάμερα στη συγκεκριμένη θέση.







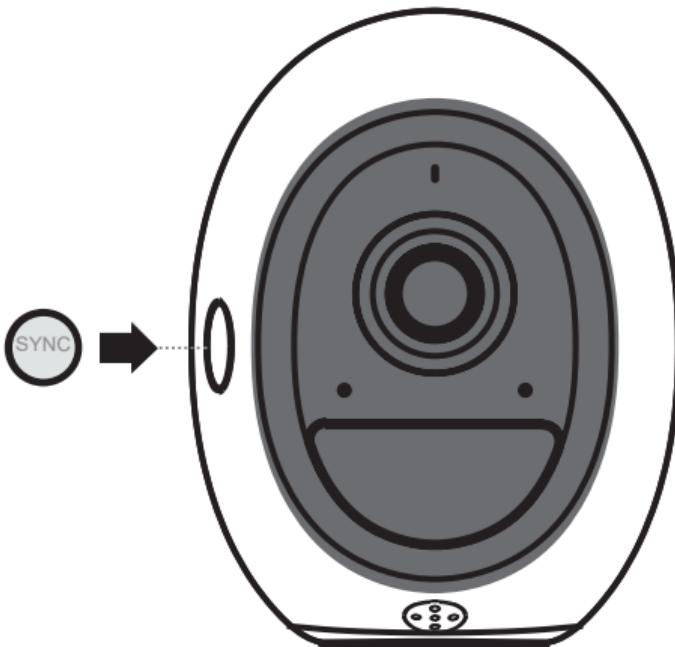
Minimalni zahtjevi

Za instaliranje ovog proizvoda će vam trebati:

- 802.11n/g bežični usmjernik
- Internetska veza
- Najnovija verzija aplikacije mydlink iz prodavaonice aplikacija za vaš operacijski sustav.
- Aplikacija mydlink je raspoloživa za iPhone®, iPad® i Android™ uređaje. Pogledajte stranicu prodavaonice mobilnih aplikacija kako biste provjerili je li vaš uređaj kompatibilan.
- Račun e-pošte (potreban za registraciju usluge mydlink)

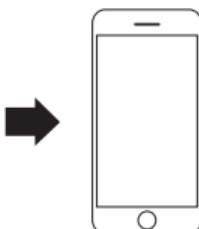
Napomena: Uvjerite se da je vaš telefon povezan na istu Wi-Fi mrežu pomoću usmjernika u koji planirate uključiti čvoriste.

1



HRVATSKI
Pritisnite gumb SYNC na svakoj kameri kako biste ih uključili.
Nastavite s postavljanjem u aplikaciji.

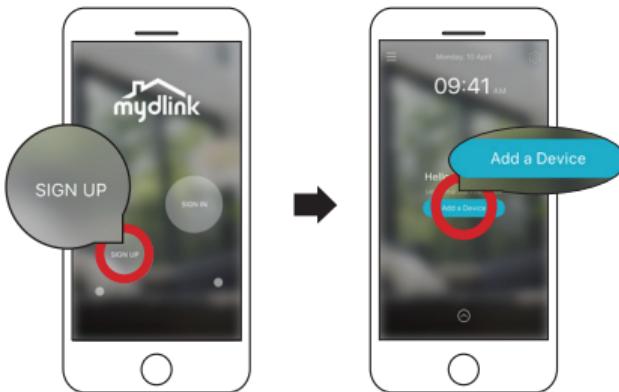
2



Preuzmite i instalirajte aplikaciju **mydlink** na svoj mobilni uređaj tako što ćete skenirati gore prikazani QR kod za vaš Android ili iOS uređaj.

HRVATSKI

3



Novi korisnici:

Dodirnite **Registracija** kako biste registrirali mydlink račun i zatim dodirnite **Dodaj uređaj** kako biste instalirali vašu kameru. Nastavite rad u aplikaciji.

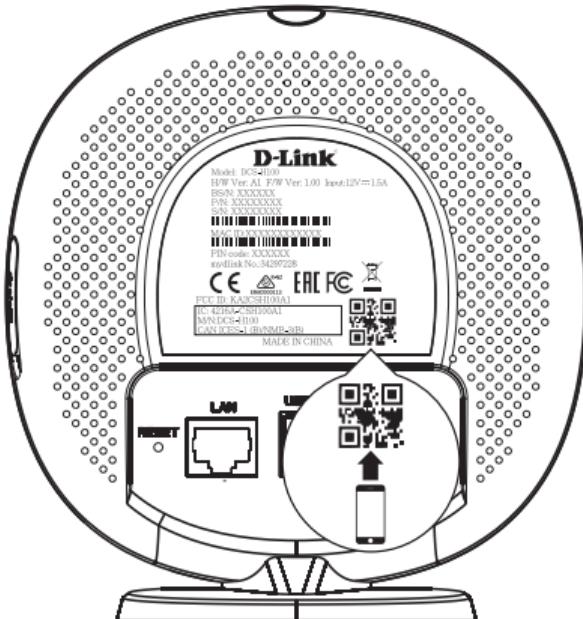
ILI



Postojeći korisnici:

Prijavite se pomoću vašeg mydlink računa, dodirnite ikonu u gornjem lijevom kutu i zatim dodirnite **Dodaj uređaj** kako biste pokrenuli čarobnjak za postavljanje. Nastavite rad u aplikaciji.

4

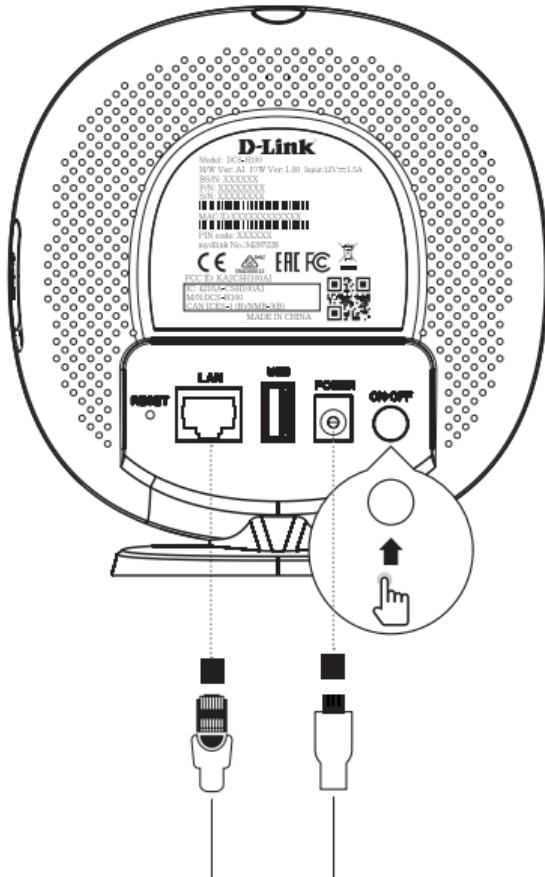


Ako u aplikaciji odaberete „Da“, skenirajte QR kod na stražnjoj strani čvorišta.
Nastavite rad u aplikaciji.



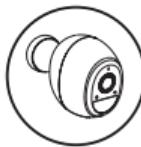
Ako u aplikaciji odaberete „Ne“, odaberite čvorište **DCS-H100** u izborniku.
Nastavite rad u aplikaciji.

5



HRVATSKI

Uvjerite se da ste priključili Ethernet kabel iz vašeg usmjernika ili mrežnog prolaza u LAN priključak, te da ste također priključili adapter napajanja u čorište. Uvjerite se da je gumb za uključivanje pritisnut. Nastavite rad u aplikaciji.



Mjere predostrožnosti pri postavljanju kamere

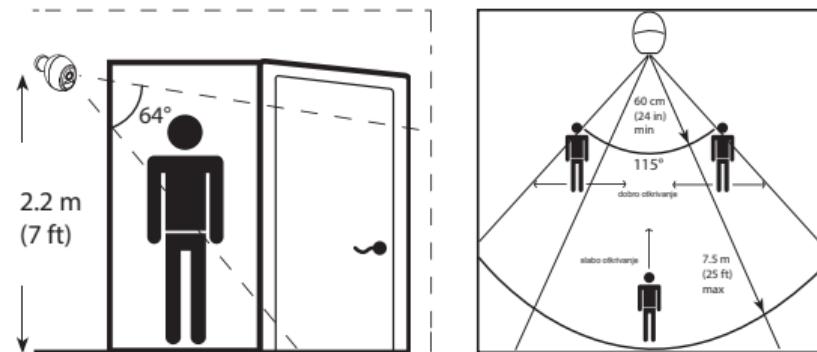
Oprez:



Uvjerite se da kamera nije izravno izložena sunčevu svjetlosti ili izvoru topline.

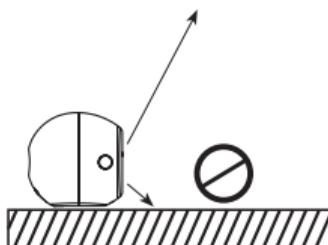
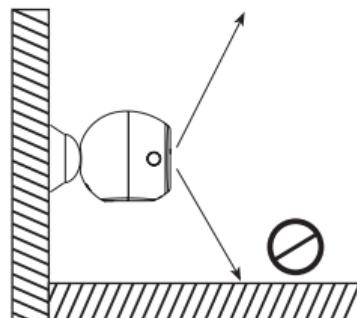
Pravilno postavljanje:

Postavite kameru najmanje 2,2 m (7 ft) ili više od tla. Najmanji preporučeni kut gledanja za otkrivanje pokreta je 60 cm (24 in), a najveći je 7,5 m (25 ft).



Nepравилно постављање:

Nemojte postavljati kameru izravno na vrh neke površine ili na mjesto na kojem postoji nešto izravno ispod kamere, što joj zaklanja kut gledanja.



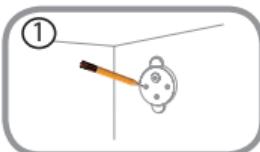


Upute za montažu kamere

Držač s otvorom za kačenje

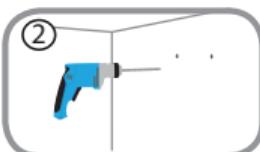
Prvi korak:

Postavite ploču nosača na željeno mjesto, pazeći da bude najmanje 20 cm udaljena od stropa. Pazite da vijak bude okrenut prema gore i da su rupe u istoj razini. Olovkom označite mjesta na kojima ćete izbušiti rupe.



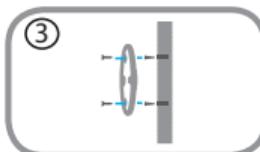
Drugi korak:

Pomoću svrdla od 6 mm izbušite dvije rupe duboke 25 mm na mjestima koja ste označili olovkom. Na zidovima od gipsa, mekog materijala ili betona, prvo umetnите plastične tiple koje će držati vijke.



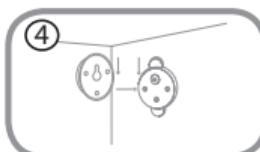
Treći korak:

Postavite ploču nosača preko rupa. Upotrijebite isporučene vijke za pričvršćivanje ploče nosača na zid.



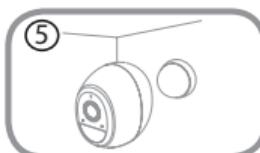
Četvrti korak:

Poravnajte veliki gornji vijak s najvećim otvorom na držaču s otvorom za kačenje. Klijnite držač prema dolje dok ne sjedne na svoje mjesto.



Peti korak:

Pričvrstite stražnju stranu kamere na držač. Podesite kut onako kako želite.



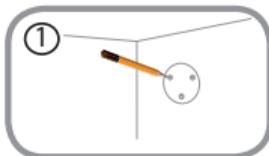


Upute za montažu kamere

Montaža s navijanjem

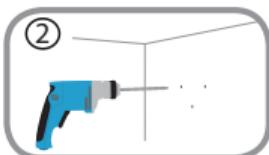
Prvi korak:

Postavite držač na željeno mjesto, pazeći da bude najmanje 20 cm udaljen od stropa. Olovkom označite mesta na kojima ćete izbušiti rupe.



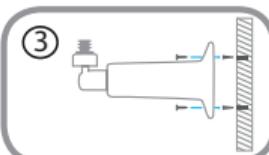
Drugi korak:

Pomoću svrdla od 6 mm izbušite dvije rupe duboke 25 mm na mjestima koja ste označili olovkom. Na zidovima od gipsa, mekog materijala ili betona, prvo umetnите plastične tiple koje će držati vijke.



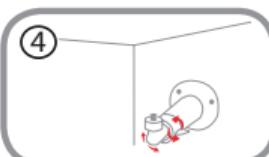
Treći korak:

Postavite držač preko rupa u zidu. Pazite da poravnate rupe na držaču s rupama u zidu. Upotrijebite isporučene vijke za pričvršćivanje držača na površinu zida.



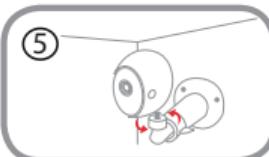
Četvrti korak:

Okrenite leptirastu maticu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste je malo otpustili. Zatim pomaknite nosač u približni željeni položaj.



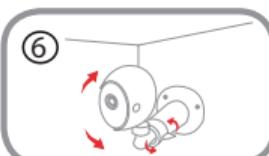
Peti korak:

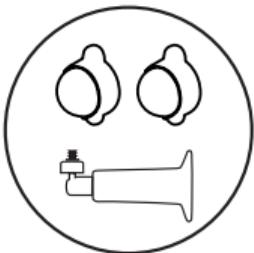
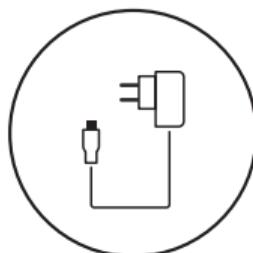
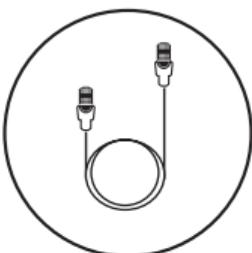
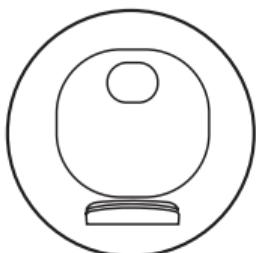
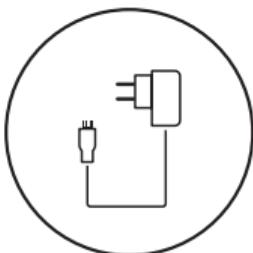
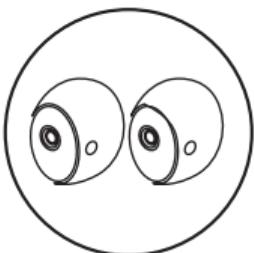
Navijte kameru na vijak za montažu tako što ćete pritegnuti plastičnu maticu koja se okreće prstima.



Šesti korak:

Podesite kut ručke na nosaču za montažu onako kako želite. Pritegnite leptirastu maticu kako biste zaključali položaj kamere.







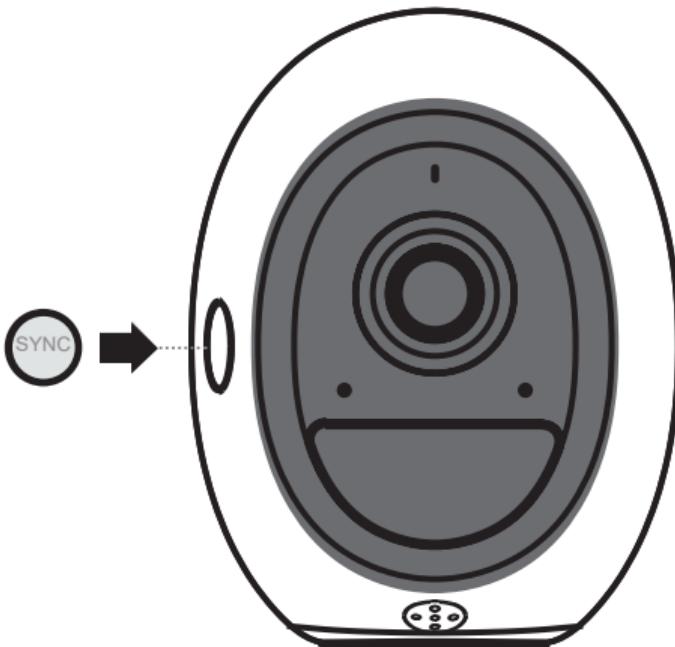
Minimalne zahteve

Za namestitev tega izdelka boste potrebovali:

- 802.11n/g brezžični usmerjevalnik
- Internetna povezava
- Najnovejša različica aplikacije mydlink iz trgovine za aplikacije za vaš operacijski sistem.
- Aplikacija mydlink je na voljo za naprave iPhone®, iPad® in Android™. Na strani trgovine z mobilno aplikacijo preverite, ali je vaša naprava združljiva.
- E-poštni račun (za registracijo storitve mydlink)

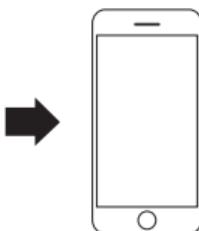
Opomba: Poskrbite, da je vaš telefon povezan na isto omrežje Wi-Fi kot usmerjevalnik, kamor boste priključili zvezdišče.

1



SLOVENSKI
Pritisnite tipko SYNC na vsaki od kamer, da jih vklopite.
Nadaljujte z nastavitevijo v aplikaciji.

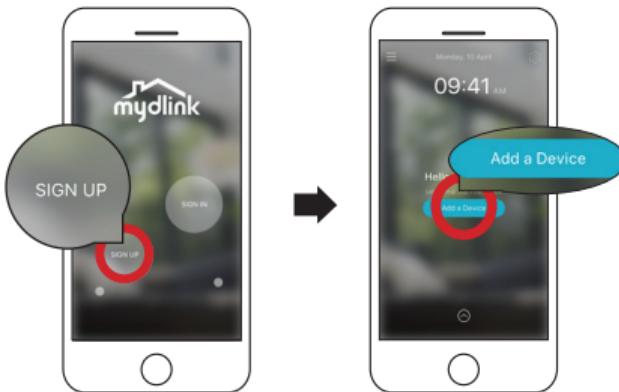
2



Prenesite in namestite aplikacijo **mydlink** na svojo mobilno napravo s skeniranjem zgornje kode QR z vaše naprave Android ali iOS.

SLOVENSKI

3



Novi uporabniki:

Tapnite **Registracija** za registracijo računa mydlink, nato tapnite Dodaj napravi, da namestite kamero. Nadaljujte v aplikaciji.

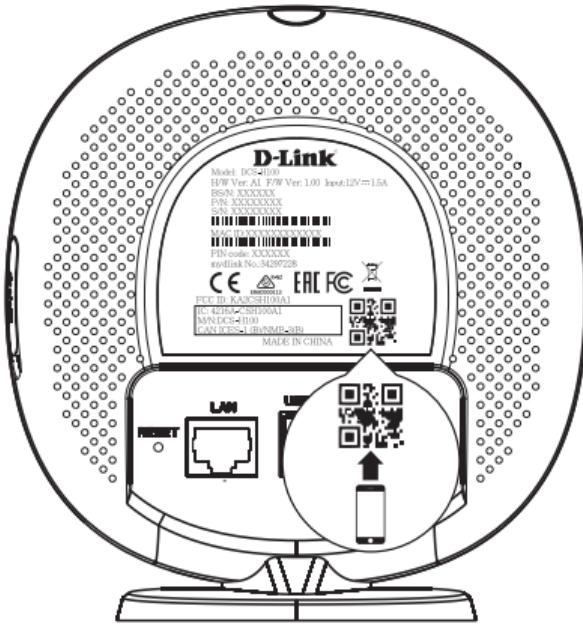
ALI



Obstoječi uporabniki:

Vpišite se v svoj račun mydlink in tapnite ikono zgoraj levo, nato tapnite **Dodaj napravo** za začetek čarovnika za nastavitev. Nadaljujte v aplikaciji.

4



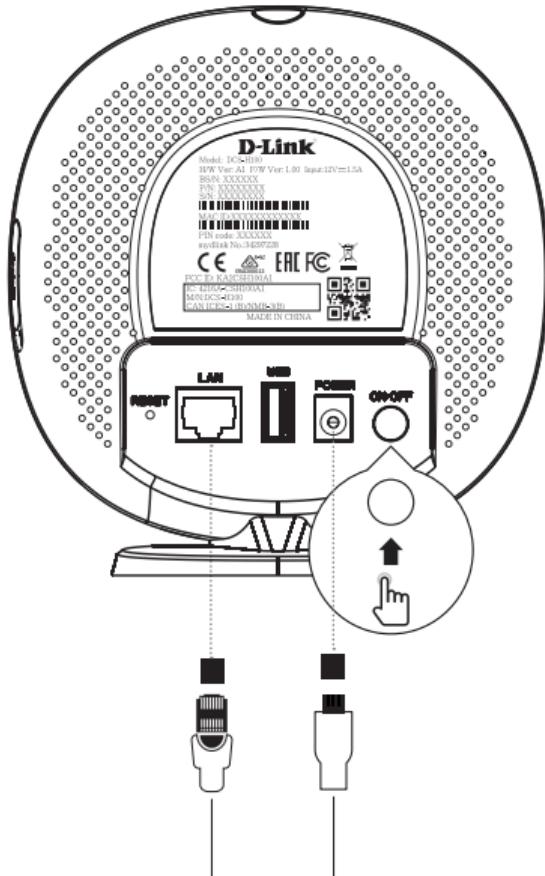
Če ste izbrali "Da" v aplikaciji, skenirajte kodo QR na zadnji strani zvezdiča. Nadaljujte v aplikaciji.

ALI



Če ste izbrali "Ne" v aplikaciji, izberite zvezdiče **DCS-H100** iz menija. Nadaljujte v aplikaciji.

5



SLOVENSKI

Poskrbite, da ste priključili kabel Ethernet iz usmerjevalnika ali prehoda v vrata LAN in da ste prav tako priključili napajalnik v zvezdišče. Poskrbite, da ste pritisnili gumb za vklop/izklop. Nadaljujte v aplikaciji.



Previdnosti ukrepi za postavitev kamere

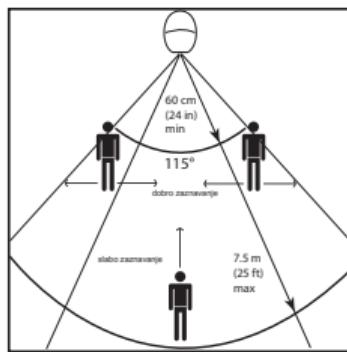
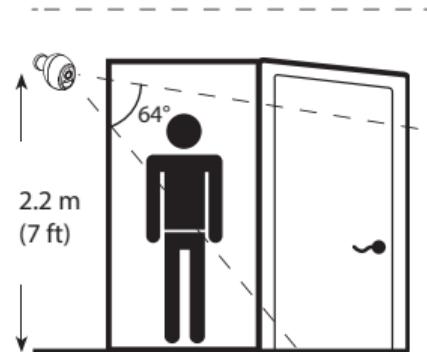
Pozor:



Poskrbite, da kamera ni neposredno usmerjena v sonce ali vir toplote.

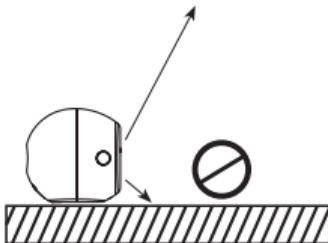
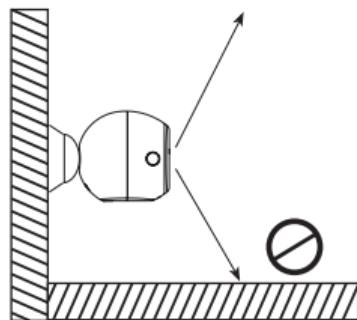
Pravilna postavitev:

Postavite kamero vsaj 2,2 (7 čevljev) ali višje od tal. Minimalna priporočena razdalja gledanja za zaznavanje gibanja je 60 cm (24 palcev) in maksimalna 7,5 m (25 čevljev).



Nepravilna postavitev:

Kamere ne postavljajte neposredno na površino ali mesto, kjer je nekaj pod njo, kar lahko ovira pogled.



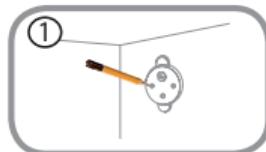


Navodila za namestitev kamere

Podstavek

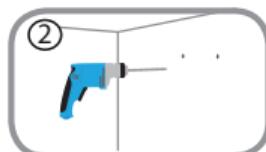
1. korak:

Postavite podnožje na želeno lokacijo in poskrbite, da je vsaj 20 cm od stropa. Poskrbite, da je vijak obrnjen navzgor in da so luknje poravnane. Uporabite svinčnik in označite luknje.



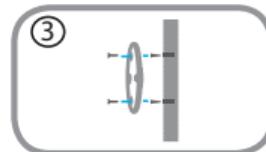
2. korak:

Z uporabo 6 mm svedra izvrтajte 25 mm globoke luknje na mestih z oznakami. V primeru ometa, suhega zidu ali betonske stene, najprej vstavite sidrišča, da podprete vijke.



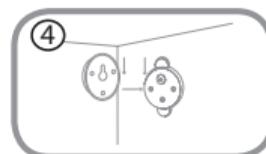
3. korak:

Postavite podnožje preko lukenj. Uporabite priložene vijke za pritrдitev podnožja na steno.



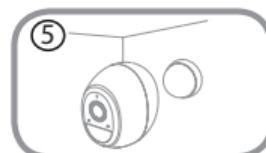
4. korak:

Poravnajte veliki zgornji vijak z veliko luknjo na podstavku. Potisnite podstavek navzdol, da ga pritrдite na mestu.



5. korak:

Pritrдite zadnji del kamere na podstavek. Po želji prilagodite kot.



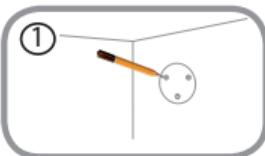


Navodila za namestitev kamere

Navojni nosilec

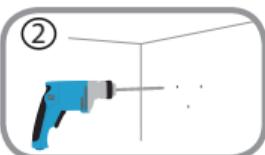
1. korak:

Postavite podnožje na želeno lokacijo in poskrbite, da je vsaj 20 cm od stropa. Uporabite svinčnik in označite luknje.



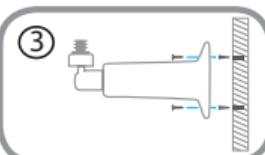
2. korak:

Z uporabo 6 mm svedra izvrтajte 25 mm globoke luknje na mestih z oznakami. V primeru ometa, suhega zidu ali betonske stene, najprej vstavite sidrišča, da podprete vijake.



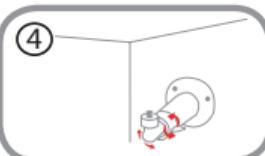
3. korak:

Postavite podnožje na luknje, ki so v zidu. Luknje na podnožju kamere poravnajte z luknjami v steni. Uporabite priložene vijake za pritrditev podnožja kamere na površino zida.



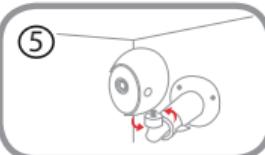
4. korak:

Zasukajte krilno matico proti smeri urnega kazalca s prsti, da jo odvijete. Nato pomaknite nosilec na približen želeni položaj.



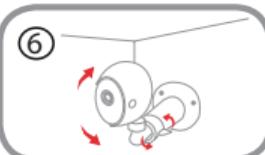
5. korak:

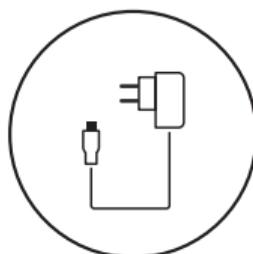
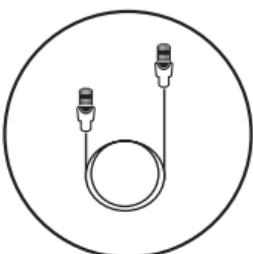
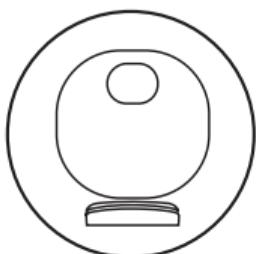
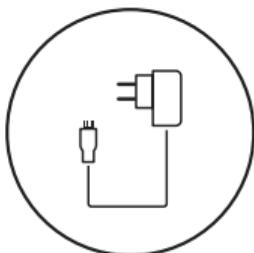
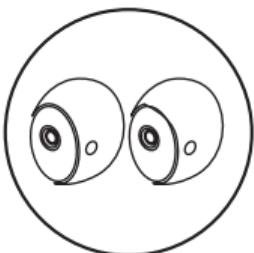
Privijte kamero na namestitveni vijak z zategnitvijo plastične matice.



6. korak:

Nastavite kot roke na nosilcu za montažo kot je treba. Zategnjite krilno matico, da pritrdite položaj kamere na mesto.







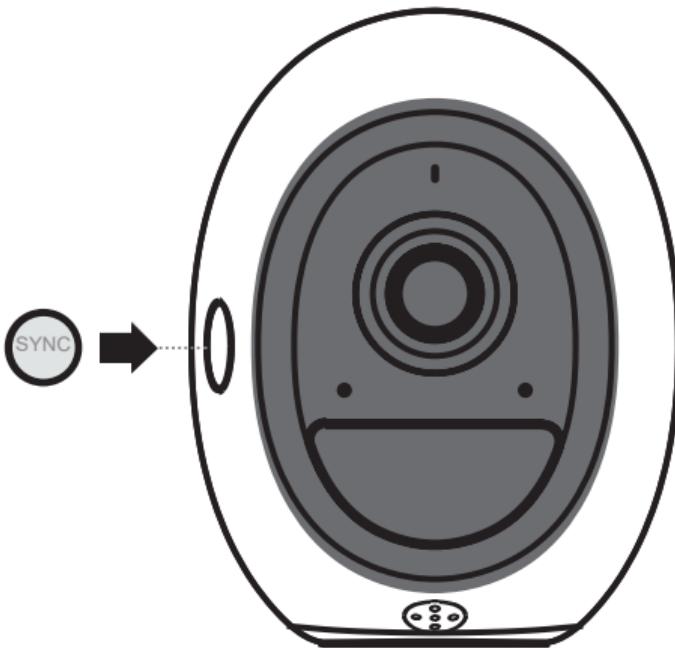
Cerințe minime

Pentru a instala acest produs, veți avea nevoie de:

- Router wireless 802.11n/g
- Conexiune la Internet
- Cea mai recentă versiune a aplicației mydlink din magazinul de aplicații al sistemului dvs. de operare.
- Aplicația mydlink este disponibilă pentru dispozitive iPhone®, iPad® și Android™. Consultați pagina aplicației mobile pentru a verifica dacă dispozitivul dvs. este compatibil.
- Un cont de e-mail (este necesar pentru înregistrarea la serviciul mydlink)

Notă: Asigurați-vă că telefonul dvs. este conectat la aceeași rețea Wi-Fi ca și routerul la care intenționați să conectați hubul.

1



Apăsați butonul SYNC de pe fiecare cameră pentru a le porni.
Continuați configurarea aplicației.

2



Descărcați și instalați aplicația **mydlink** pe dispozitivul mobil scanând codul QR de mai sus pentru dispozitivul dvs. Android sau iOS.

ROMÂNĂ

175

3



Utilizatori noi:

Atingeți **Sign Up (Înregistrare)** pentru a vă înregistra pentru un cont mydlink, apoi atingeți **Add a Device (Adăugare dispozitiv)** pentru a instala camera. Continuați în aplicație.

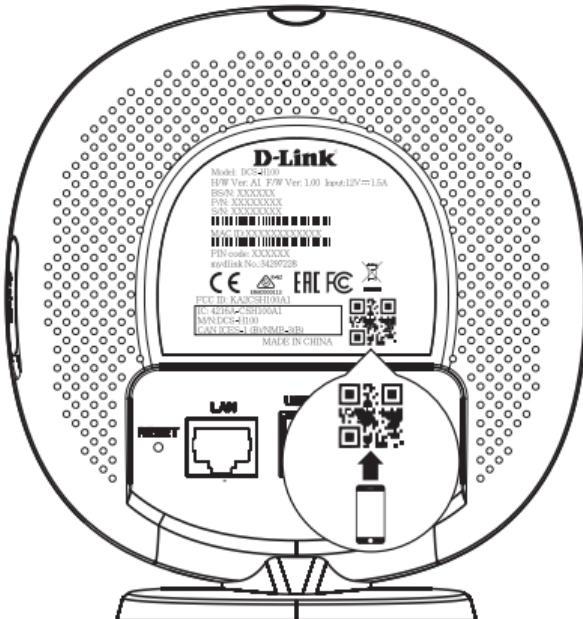
SAU



Utilizatori existenți:

Conectați-vă utilizând contul dvs. mydlink și atingeți pictograma din stânga sus, apoi atingeți **Add a Device (Adăugare dispozitiv)** pentru a porni asistentul de configurare. Continuați în aplicație.

4

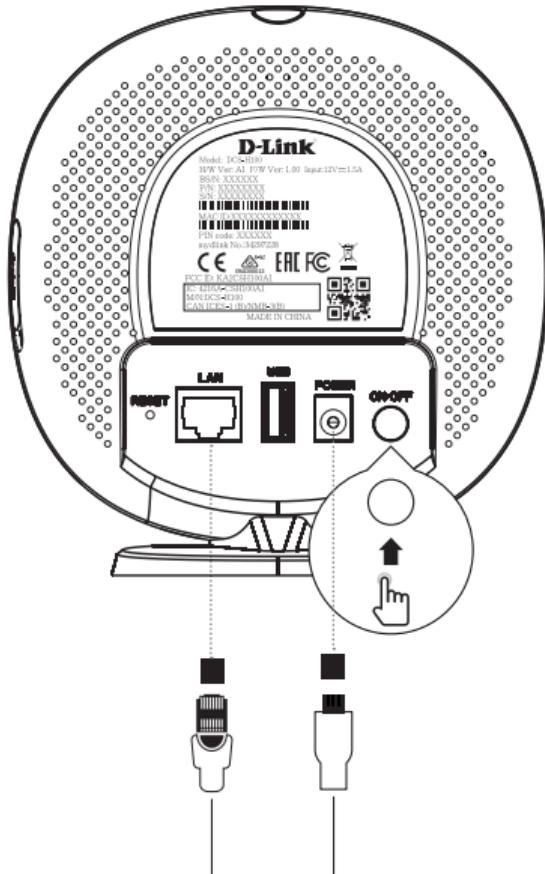


Dacă selectați „Yes” (Da) în aplicație, scanați codul QR de pe spatele hubului.
Continuați în aplicație.

SAU



Dacă selectați „No” (Nu) în aplicație, atunci selectați hubul **DCS-H100** din meniu.
Continuați în aplicație.



ROMÂNĂ Asigurați-vă că ati conectat un cablu Ethernet din routerul sau gateway-ul dvs. în portul LAN și că ati conectat transformatorul de alimentare la hub. Asigurați-vă că butonul de pornire este apăsat. Continuați în aplicație.



Precauții de amplasare a camerei

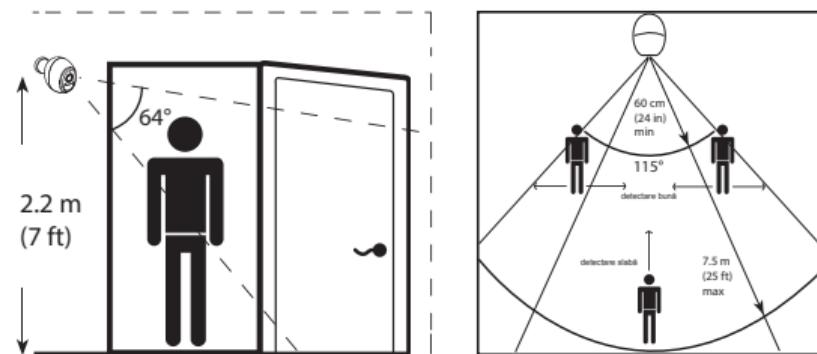
Atenție:



Aveți grijă să nu fie îndreptată camera direct spre soare sau o sursă de căldură.

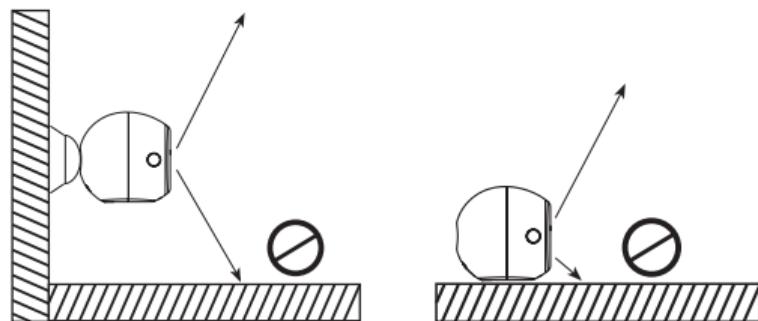
Amplasarea corectă:

Așezați camera la cel puțin 2,2 m (7 ft) sau mai sus de sol. Distanța de vizualizare minimă recomandată pentru detectarea mișcării este de 60 cm (24 in), iar cea maximă este de 7,5 m (25 ft).



Amplasare incorectă:

Nu amplasați camera direct pe o suprafață sau într-un loc în care se află ceva sub ea, afectând vizibilitatea.

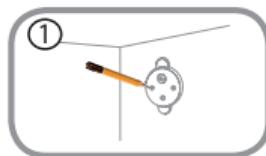




Instrucțiuni de montare a camerei Suport de montare cu înclihetare

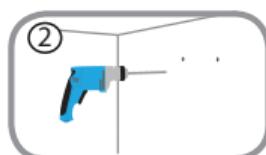
Pasul 1:

Așezați placă de sprijin în locul dorit, asigurându-vă că este la cel puțin 20 de cm de tavan. Asigurați-vă că șurubul este îndreptat în sus și găurile sunt la același nivel. Folosiți un creion pentru a marca găurile.



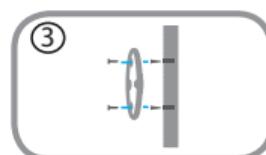
Pasul 2:

Folosind un burghiu de 6 mm, faceți două găuri de 25 mm adâncime la semnele marcate cu creionul. Pentru un perete fals, din rigips sau beton, introduceți mai întâi ancore din plastic pentru a susține șuruburile.



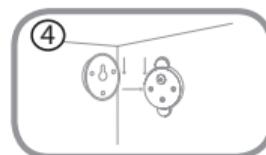
Pasul 3:

Fixați placă de sprijin peste găuri. Folosiți șuruburile furnizate pentru a prinde placă de sprijin de pe perete.



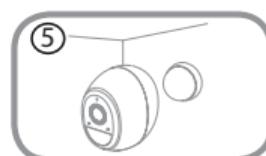
Pasul 4:

Aliniați șurubul superior mare cu cea mai mare gaură de pe suportul de montare. Glisați suportul de montare pentru a se bloca în poziție.



Pasul 5:

Ataşați spatele camerei la suport. Reglați unghiul după cum doriți.



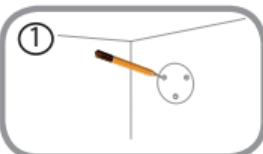


Instrucțiuni de montare a camerei

Suport de montare cu filet

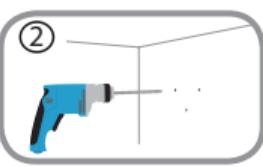
Pasul 1:

Așezați suportul de montare în locul dorit, asigurându-vă că este la cel puțin 20 de cm de tavan. Folosiți un creion pentru a marca găurile.



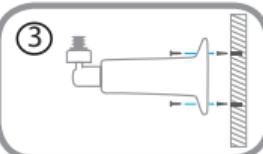
Pasul 2:

Folosind un burghiu de 6 mm, faceți două găuri de 25 mm adâncime la semnele marcate cu creionul. Pentru un perete fals, din rigips sau beton, introduceți mai întâi ancore din plastic pentru a susține șuruburile.



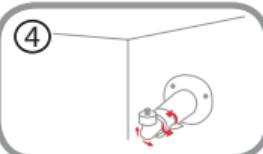
Pasul 3:

Așezați suportul peste găurile din perete. Asigurați-vă că aliniați găurile din suport cu cele din perete. Folosiți șuruburile furnizate pentru a prinde suportul de perete.



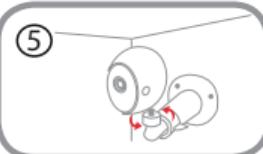
Pasul 4:

Rotiți piulița fluture în sens antiorar cu degetele pentru a o slăbi ușor. Apoi deplasați brațul în poziția aproximativă dorită.



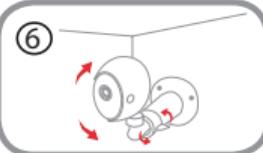
Pasul 5:

Înșurubați camera pe șurubul de montare strângând piulița fluture din plastic.



Pasul 6:

Reglați unghiul brațului suportului de montare după cum doriți. Strângeți piulița fluture pentru a bloca în poziție camera.





TECHNICAL SUPPORT	
TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG	
ASSISTANCE TECHNIQUE	
ASISTENCIA TÉCNICA	
SUPPORTO TECNICO	
TECHNISCHE ONDERSTEUNING	
POMOC TECHNICZNA	
TECHNICKÁ PODPORA	
TECHNICKÁ PODPORA	
TECHNIKAI TÁMOGATÁS	dlink.com/support
TEKNISK SUPPORT	
TEKNISK SUPPORT	
TEKNISK STØTTE	
TEKNINEN TUKI	
ASSISTÊNCIA TÉCNICA	
ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ	
TEHNIČKA PODRŠKA	
TEHNIČNA PODPORA	
SUPORT TEHNIC	
ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА	

